

# ZAZU

*Robby the rocker*

## BABY ROCKER

GENTLY ROCKS PRAMS AND STROLLERS

I've been shortlisted

MADE FOR MUMS AWARDS 2024



**NOT**  
COMPATIBLE WITH  
**FAST**  
CHARGER



SELECT YOUR LANGUAGE



MANUAL



HANDLEIDING



GUIDE  
D'UTILISATION



BEDIENUNGS-  
ANLEITUNG



ANVÄNDAR  
MANUAL



BRUKER  
MANUAL



OHJEKIRJA



BRUGERMANUAL



INSTRUKCJA  
OBŚŁUGI



UŽIVATELSKÝ  
MANUÁL



POUŽÍVATELSKÁ  
PRÍRUČKA



KORISNIČKI  
PRIRUČNIK



A NAVODILA  
ZA UPORABO



ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ  
ΧΡΗΣΗΣ



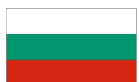
HASZNÁLATI  
UTASÍTÁS



ПОСІБНИК  
КОРИСТУВАЧА



ITALA MANUALE  
UTENTE IAN



УПЪТВАНЕ ЗА  
УПОТРЕБА

*Congratulations on your new ZAZU Baby Rocker!  
Meet Robby, your baby's new friend, dedicated to helping  
your little one sleep by gently rocking your pram.*

## HOW DOES ROBBY WORK

Robby takes over the task of rocking your pram, allowing you to enjoy a peaceful moment with your coffee, squeeze in a quick workout, or catch up on some work, while your baby remains soothed and happy.

The rocker provides 40 minutes of continuous rocking and will then automatically shut off. If you activate the cry sensor, Robby can intelligently detect your baby's cries and automatically restart the rocking motion to soothe them back to sleep.

Robby can be used from birth till 3 years

**Note** *This product is designed to assist your child in achieving a restful sleep and should not be used as a substitute for a caregiver, nor should it be used continuously for an extended period.*

*Robby the rocker*



## POWER SUPPLY

Ensure the rechargeable battery is fully charged before initial use.

- When the battery indicator is blinking, it indicates that the product's batteries are running low, and it's time to charge it.
- To begin, remove the product from the stroller.
- Next, open the charging lid and insert the charger plug.
- While charging, the indicator light will be red, and it will switch off once the batteries are fully charged, taking about 2-2.5 hours.
- When you've finished charging, take out the charger plug and close the charger lid to prevent water from entering.

**Note** For safety reasons, please note that the product won't operate while charging.

Use only the supplied cable to charge the product and insert it into a USCB power supply with the following symbols.

This product is not compatible with fast chargers.

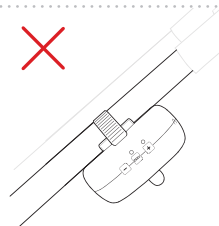
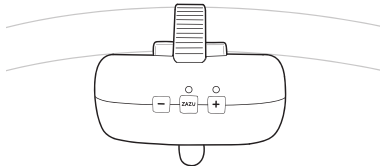
Please use a normal 5V charger with max 2.0 ampere or 10W.



## BATTERY LIFE

- The battery life varies based on the rocking frequency. On average, a full battery can endure approximately 15 cycles when operating at the highest frequency.
- Consequently, we recommend opting for the lowest effective rocking speed to maximize the battery life.

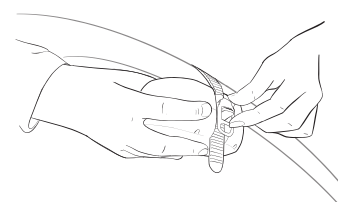
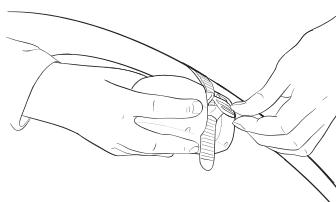
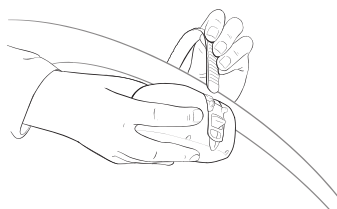
## POSITIONING THE PRODUCT



### IMPORTANT

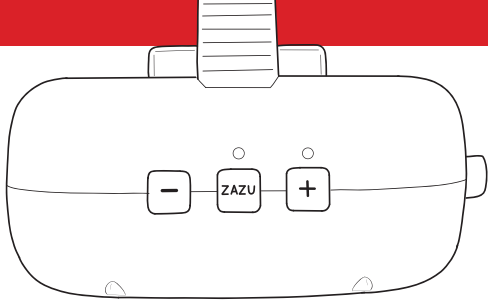
- The Rocker should be placed in a horizontal position. Avoid positioning it at an angle, as this will reduce the effectiveness of the rocking and can reduce the lifespan of the motor.
- Ensure that the stroller or pram is on a level surface and that you have engaged the brakes before using the product.
- Position the product so that the buckle faces your child, because the cry sensor is located on that side. The buttons are aimed at the person standing behind the stroller.
- Never place the product directly above your child or within its reach.
- Please carefully read the safety instructions of the product you are attaching our rocker to.
- Never use the rocker on carseat or bassinet on an elevated surface.

## ATTACHING THE PRODUCT



- 1 Grip the product securely with one hand, positioning it beneath the stroller's horizontal bar.
- 2 With your other hand, take hold of the strap and insert it into the buckle until it audibly clicks into place.
- 3 Insert the strap as far as possible using your hand.
- 4 For a snug fit, employ the large black lever. Pull it upward to tighten by one additional notch. Repeat this step until the product is securely attached.

**Note** If you do not tighten the product properly, it may result in a diminished rocking effect. For safety reasons make sure the product is well tightened to the pushbar/handle.



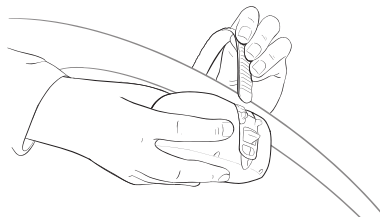
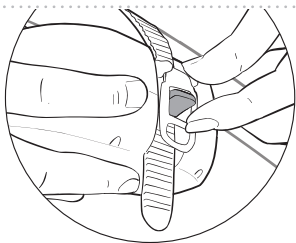
## OPERATING THE PRODUCT

### IMPORTANT

- Before using the product, make sure the product is firmly attached to the stroller or carseat.
  - Regularly check for damage. Do not use when you see damage or signs of wear.
  - Press the **+** button to initiate the rocking motion. The red LED light above the **+** button will illuminate, indicating that the rocker is in operation.
  - The rocking will automatically stop after 40 minutes.
  - Extend the horizontal bar as much as possible. The greater the distance from the wheelbase, the more effective the rocking will be.
  - Adjust the rocking frequency to achieve your desired gentle motion by using the **+** and **-** buttons. There are five different frequency settings available.  
The rocker will remember the last used frequency for next time use
- Note** *We recommend using the lowest effective rocking speed to maximize battery life.*
- To manually turn off the product, press and hold the **-** button until the LED light switches off.

### CRY SENSOR

- The rocker also features an automatic activation mode triggered by crying/sound.
  - To activate the cry sensor, press the red ZAZU button. The red LED light located above the ZAZU button will illuminate, indicating that the cry sensor is in an active state.
  - The cry sensor will remain active for 3 hours and will initiate rocking in response to sound.
  - The rocking will continue for 10 minutes.
- Note** *Please be aware that in noisy surroundings, the rocker may respond to other sounds aside from crying.*



### DETACHING THE PRODUCT

- 1 Hold the product underneath with one hand to prevent dropping.
- 2 With the other hand, press the small black lever until you hear a click. The strap will release.
- 3 Now, pull the strap out of the clip and remove the product.

**Note** *Ensure that the cry sensor is turned OFF to prevent the product from activating on its own.*

*Make sure your baby is not underneath the rocker when detaching, in case it drops from your hand.*

## FAQ

### HOW CAN I IMPROVE THE ROCKING OF MY STROLLER

- Ensure that the rocker is fully charged and positioned horizontally on the main handlebar.
- Extend the horizontal bar as much as possible. The greater the distance from the wheelbase, the more effective the rocking will be.
- Experiment with different frequencies to determine if it enhances the rocking experience.
- If your stroller is carrying additional weight like groceries, bags, consider removing some of it to improve the rocking motion.

### HOW DOES THE CRY SENSOR WORK?

The cry sensor operates by listening to sounds, such as crying. When it detects a certain level of sound, typically crying, it will activate the rocking. Upon detecting crying, it will rock the stroller for a duration of 10 minutes. The cry sensor will remain active for a continuous period of 3 hours to provide soothing support when needed.

### IF THE LED LIGHT IS FLASHING, HOW MUCH TIME REMAINS UNTIL THE PRODUCT IS DEPLETED?

When the flashing begins, you can expect approximately 2 more hours of usage, contingent upon the chosen frequency.

### WHAT IS THE OPTIMUM ROCKING SETTING FOR MY STROLLER

Each stroller or pram has its own ideal rocking setting, which depends on the specific type of stroller and the total weight that needs to be gently rocked. Therefore, please explore and adjust among the five available frequencies to discover the one that works best for your particular stroller and baby's comfort. Another way to enhance the rocking experience is by extending the handlebar to its maximum length.

### CAN I USE THE ROCKER ON A CARSEAT OR HAMMOCK

Yes, you can use the rocker on the carseat or hammock. Please make sure you follow the safety instructions of the carseat and hammock. Never position your baby on elevated surface for risk of falling. Child's activity or the rocker can move the carrier. Make sure the product is tightly fixated. Regularly check and look for signs of damage or wear.

### CAN YOU I USE THE ROCKER IN THE RAIN?

The product has been tested with an IPX1 rating, indicating its resistance to light rain. However, we strongly recommend that when it starts raining, you remove the rocker and store it in a dry place. Please refrain from exposing it to prolonged or heavy rainfall.

### CAN I ATTACH THE ROCKER ANYWHERE?

The product should always be positioned horizontally and should not be attached to the side bar. The ideal placement is on the main handlebar of the stroller. The farther away it is from the wheel base, the more effective the rocking motion will be. For safety, please ensure that the rocker is kept out of your child's reach, and do not position it directly above your child to prevent any potential hazards.

### IS IT POSSIBLE TO KEEP ROBBY RUNNING CONTINUOUSLY?

You cannot have Robby on continuously, as the rocker is programmed to automatically switch off after 40 minutes. However, you have the option to activate the cry sensor. When your child remains restless and cries, the cry sensor will automatically switch on the rocker again for an additional 10 minutes to provide soothing comfort.

**Note** *This product is designed to assist your child in achieving a restful sleep and should not be used as a substitute for a caregiver, nor should it be used continuously for an extended period.*

### IN WHAT TEMPERATURE RANGE IS ROBBY SUITABLE FOR USE?

Robby is suitable for use in temperatures ranging from 30°C to -10°C. However, please be aware that colder temperatures will result in reduced battery life.

**Note** *Very high or low temperatures may not be suitable for your child's well-being, so please refer to the safety guidelines accordingly.*

## **WARNING! SAFETY GUIDELINES**

- IMPORTANT! Please read these user instructions carefully before using the product and keep them for future reference
- IMPORTANT! keep for future reference.
- This ZAZU product is fully compliant with the EU, CA, AU, NZ, CN and USA legislation.
- Keep the packaging out of reach of children.
- The rechargeable battery cannot be replaced.
- (Power) Operated by a rechargeable battery and charged with USB cable.
- The connecting lead is low voltage only, but for reliability reasons it should be treated with care.
- For use only with the USB-cable that came with the ZAZU-product.
- The USB cable is not a toy.
- Warning: Long cable strangulation hazard.
- Never allow your child to play with the product or the connecting lead.
- The connecting lead is low voltage only, but for reliability reasons it should be treated with care.
- This product is not a toy and should be used by adults only.
- Adult supervision is required, do not leave your child unattended.
- Position the product out of reach of the child. Charge out of reach of children.
- Only to be used on prams and strollers. Do not use on cribs, cots or carseats
- Never mount the product directly over the child
- Regularly check that the product is firmly attached to the stroller or pram
- Use only the supplied cable to charge the product and insert it into a USCB power supply with the following symbols. Risk of electric shock / fire!
- Never expose the charger to water/moisture. Risk of electric shock. Never charge the product when wet.
- Discard if the product is damaged.
- Always lock the brakes on the pram/stroller before using the product. Using the product with brakes unlocked may cause the pram/stroller to move.
- The pram/stroller should be positioned on a level/flat surface. Positioning on a slope may allow the pram/stroller to move undesirably.
- The rocker is IPX1 proof (light rain). Do not use the product in prolonged or heavy rain.
- Remove the product from the pram/stroller after use and store in a safe, dry place, out of direct sunlight.
- The ZAZU rocker can produce a powerful rocking motion. This allows the product to rock large / heavy prams. Always use the lowest setting that works with your pram and child's weight combination and simulates your normal hand rocking. It is your responsibility to make sure that your child is comfortable with the rocking effect setting you choose, as a too powerful rocking might discomfort or harm your child.
- Do not open the product, it contains no user serviceable parts, and doing so will invalidate your warranty. If the product is not working correctly contact your place of purchase.



- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste. (2012/19/EU). The product contains a built in rechargeable battery which shall not be disposed of with normal household waste. (2006/66/EC). Please take your product to an official collection point to have a professional remove the rechargeable battery.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and rechargeable batteries. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

The terms of the international warranty do not cover the following:

- Damage caused by misuse, abuse, neglect or unauthorised repair.
- Normal wear and tear, including chips, scratches, abrasions, discoloration or fading.

**Note** *The motor inside the Rocker may become louder after a period of use, this is normal for a brushed motor. Using the product while it is not hanging horizontally will shorten the motor life of your Rocker.*

## **FALL HAZARD**

- Child's activity and/or the rocking motion can move the carseat.
- Never use the rocker on a carseat or bassinet on an elevated surface.
- Please carefully read the safety instruction of the product you with which you use the baby rocker.
- Never leave the child unattended.



Manufactured and distributed by ZAZU  
PO Box 299 | 3740 AG Baarn  
The Netherlands | info@zazu-kids.nl

**ZAZU Limited** | Unit 10, English business P  
English Close, Hove, East Sussex  
BN3 7ET, Great Britain

*Gefeliciteerd met je nieuwe ZAZU-product!*

*Deze babyrocker doet zijn uiterste best om je kleintje in slaap te helpen door voorzichtig jouw kinderwagen heen en weer te wiegen.*

## HOE WERKT DE ROCKER?

De baby rocker neemt de taak van het wiegen van de kinderwagen voor je over, zodat je kunt genieten van een rustig moment met je koffie, snel kunt sporten, of wat werk kunt inhalen, terwijl je baby getroost en gelukkig blijft.

De rocker wiegt gedurende 40 minuten en schakelt dan automatisch uit. Als je de huilsensor activeert, kan Robby het gehuil van je baby detecteren en automatisch weer aan gaan om hem weer in slaap te sussen.

Robby kan worden gebruikt vanaf de geboorte tot 3 jaar.

**Let op** *Dit product is ontworpen om je kind te helpen om rustige in slaap te komen en mag niet worden gebruikt als vervanging voor een verzorger, noch mag het continu gedurende een langere periode worden gebruikt.*

*Robby de rocker*



## STROOMVOORZIENING

Zorg ervoor dat de oplaadbare batterij volledig is opgeladen voor het eerste gebruik.

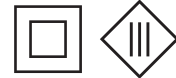
- Wanneer het batterij-lampje knippert, geeft dit aan dat de batterij van het product bijna leeg zijn en het tijd is om op te laden.
- Om te beginnen, verwijder het product van de kinderwagen.
- Open vervolgens het laadklepje en steek de dus USB kabel erin.
- Tijdens het opladen, is het indicatielampje aan en zodra de batterijen volledig zijn opgeladen, wat ongeveer 2-2,5 uur duurt, gaat het lampje uit.
- Als je klaar bent met opladen, haal de oplader uit het stopcontact en sluit het laadklepje om te voorkomen dat er water binnendringt.

**Let op** Om veiligheidsredenen werkt het product niet tijdens het opladen.

Gebruik alleen de meegeleverde kabel om het product op te laden en steek deze in een adapter met de volgende symbolen.

Dit product is niet compatibel met snelladers.

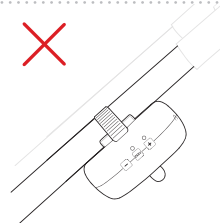
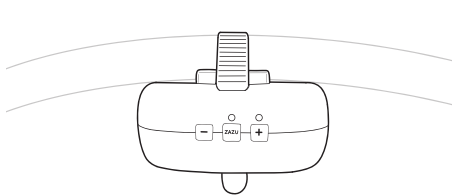
Gebruik alstublieft een normale 5V lader met maximaal 2.0 ampère of 10W.



## BATTERIJDUUR

- De batterijduur varieert op basis van de wiegfrequentie. Gemiddeld kan een volle batterij ongeveer 10 cycli doorstaan bij de hoogste snelheid.
- Daarom raden we aan om de laagst effectieve wiegsnelheid te kiezen om de batterijduur te maximaliseren.

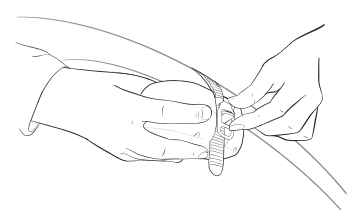
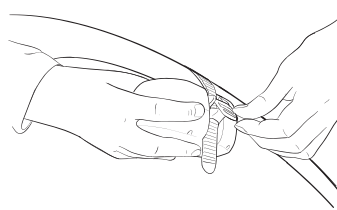
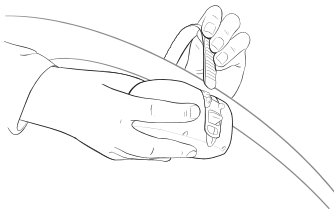
## POSITIONERING VAN HET PRODUCT



## BELANGRIJK

- De Rocker moet in een horizontale positie worden geplaatst. Vermijd plaatsing onder een hoek, aangezien dit de effectiviteit van het wiegen kan verminderen en de levensduur van de motor kan verkorten.
- Zorg ervoor dat de kinderwagen of buggy zich op een vlakke ondergrond bevindt en dat de kinderwagen op de rem staat, voordat je het product gebruikt.
- Plaats het product met de clip naar je kind gericht, omdat de huilsensor zich aan deze kant bevindt.
- Plaats het product nooit direct boven je kind of binnen zijn/haar handbereik.
- Lees alstublieft de veiligheidsinstructies van het product waar u onze wieg aan bevestigt zorgvuldig door.
- Gebruik de wieg nooit op een autostoel of wieg op een verhoogd oppervlak.

## HET PRODUCT BEVESTIGEN

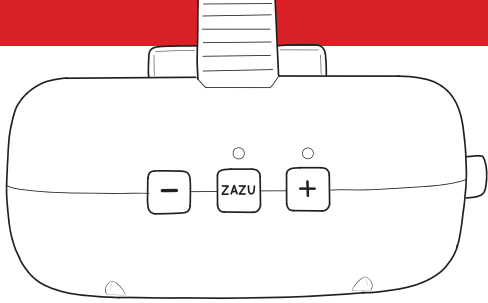


- 1 Houd het product stevig vast met één hand, plaats hem onder de horizontale stang van de kinderwagen.
- 2 Met je andere hand pak je de geleider vast en steek je deze in de clip totdat deze hoorbaar vastklikt.
- 3 Steek de geleider zo ver mogelijk in met je hand.
- 4 Voor een goede bevestiging gebruik je de grote zwarte hendel. Trek hem omhoog om nog een inkeping strakker te maken. Herhaal deze stap totdat het product stevig is bevestigd.

**Let op** Als je het product niet goed aantrekt, kan dit een verminderd wiegeffect geven.

Voor veiligheidsredenen zorg ervoor dat het product goed is vastgedraaid aan de duwstang/handvat.





# ZAZU

NL

## BEDIENING VAN HET PRODUCT

### BELANGRIJK

- Controleer voordat u het product gebruikt of het stevig is bevestigd aan de kinderwagen of autostoel.
- Controleer regelmatig op schade. Gebruik niet wanneer u schade of tekenen van slijtage ziet.
- Druk op de **+** knop om het wiegen te starten. Het rode LED-lampje boven de **+** knop zal branden, wat aangeeft dat de rocker in werking is.
- Het wiegen stopt automatisch na 40 minuten.
- Schuif de horizontale stang zoveel mogelijk uit. Hoe groter de afstand van de wielbasis tot de rocker, hoe effectiever het wiegen zal zijn.
- Pas de wiegfrequentie aan om de gewenste beweging te bereiken door de **+** en **-** knoppen te gebruiken. Er zijn vijf verschillende frequentie-instellingen beschikbaar. De rocker onthoudt de laatst gebruikte frequentie voor volgend gebruik.

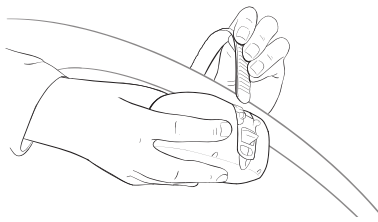
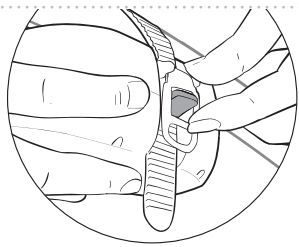
**Let op** *We raden aan om de laagst effectieve wiegsnelheid te gebruiken om de levensduur van de batterij te maximaliseren.*

- Om het product handmatig uit te schakelen, houd je de **-** knop ingedrukt totdat het LED-lampje uitgaat.

### HUISENSOR

- De rocker kan automatisch aangaan als een kindje huilt
- Om de huilsensor te activeren, druk je op de rode ZAZU-knop. Het rode LED-lampje boven de ZAZU-knop licht op, wat aangeeft dat de huilsensor actief is.
- De huilsensor blijft 3 uur actief en begint met wiegen in reactie op geluid.
- Het wiegen gaat 10 minuten aan.

**Let op** *Houd er rekening mee dat in lawaaierige omgevingen de rocker kan reageren op andere geluiden dan huilen.*



### PRODUCT LOSMAKEN

- 1 Houd één hand onder het product om te voorkomen dat het valt.
- 2 Met de andere hand druk je op de kleine zwarte hendel totdat je een klik hoort. De geleider wordt losgelaten.
- 3 Trek nu de geleider uit de clip en verwijder het product.

**Let op** *Zorg ervoor dat de huilsensor is uitgeschakeld om te voorkomen dat het product uit zichzelf wordt geactiveerd.*

*Zorg ervoor dat uw baby niet onder de wieg ligt bij het losmaken, voor het geval deze uit uw hand valt.*

## FAQ

### HOE KAN IK HET WIEGEN VAN MIJN KINDERWAGEN VERBETEREN?

- Zorg ervoor dat de rocker volledig is opgeladen en horizontaal is geplaatst op de duwstang.
- Verleng de horizontale stang zoveel mogelijk. Hoe groter de afstand van de wielbasis tot de rocker, hoe effectiever het wiegen zal zijn.
- Experimenteer met verschillende frequenties om te bepalen of het wiegen verbetert.
- Als je kinderwagen veel gewicht draagt zoals boodschappen, tassen, haal deze er dan af/uit om de wiegbeweging te verbeteren.

### HOE WERKT DE HUILSENSOR?

De huilsensor werkt door te luisteren naar geluiden, zoals huilen. Wanneer een bepaald geluidsniveau bereikt wordt, activeert het het wiegen. Bij het detecteren van geluid, zoals huilen, zal Robby de kinderwagen gedurende 10 minuten lang wiegen. De huilsensor blijft 3 uur actief om continue troost te bieden wanneer dat nodig is.

### WAT IS DE OPTIMALE WIEGINSTELLING VOOR MIJN KINDERWAGEN?

Elke kinderwagen of buggy heeft zijn eigen ideale wiegfrequentie, afhankelijk van het specifieke type kinderwagen en het totale gewicht dat voorzichtig moet worden gewiegd. Probeer daarom de vijf beschikbare frequenties en kies degene die het beste werkt voor jouw specifieke kinderwagen en het comfort van de baby.

### KAN IK DE WIEG OP EEN AUTOSTOEL OF HAMMOCK GEBRUIKEN?

Ja, u kunt de wieg op de autostoel of hangmat gebruiken. Zorg er alstublieft voor dat u de veiligheidsinstructies van de autostoel en hangmat volgt.

Plaats uw baby nooit op een verhoogd oppervlak om het risico op vallen te vermijden.

De activiteit van het kind of de wiegbeweging kan de drager verplaatsen.

Zorg ervoor dat het product stevig is bevestigd. Controleer regelmatig op tekenen van schade of scheuren.

### KAN IK DE ROCKER IN DE REGEN GEBRUIKEN?

Het product is getest met een IPX1-beoordeling, wat duidt op bestendigheid tegen lichte regen.

We raden echter ten eerste aan dat wanneer het begint te regenen, je de rocker van de kinderwagen afhaalt en op een droge plaats opbergt. Vermijd langdurige of zware regenval.

### KAN IK DE ROCKER OVERAL BEVESTIGEN?

Het product moet altijd horizontaal worden geplaatst en mag niet aan de zijstang worden bevestigd.

De ideale plaatsing is op de duwstang van de kinderwagen. Hoe verder de rocker verwijderd is van de wielbasis, hoe effectiever de wiegbeweging zal zijn. Voor veiligheid moet je ervoor zorgen dat de rocker buiten het bereik van je kind wordt gehouden en plaats hem niet direct boven je kind om mogelijke gevaren te voorkomen.

### IS HET MOGELIJK OM ROBBY CONTINU TE LATEN WERKEN?

Je kunt Robby niet continu laten werken, omdat de rocker is geprogrammeerd om automatisch uit te schakelen na 40 minuten. Je hebt echter de optie om de huilsensor te activeren. Wanneer je kind onrustig blijft en huilt, schakelt de huilsensor automatisch de rocker opnieuw in voor nog eens 10 minuten om troost te bieden.

**Let op** Dit product is ontworpen om je kind te helpen om rustig in slaap te vallen en mag niet worden gebruikt als vervanging van een verzorger, noch mag het continu gedurende een langere periode worden gebruikt.

### IN WELK TEMPERATUURBEREIK IS ROBBY GESCHIKT VOOR GEBRUIK?

Robby is geschikt voor gebruik bij temperaturen variërend van 30°C tot -10°C.

Wees echter bewust dat koudere temperaturen resulteren in een verminderde batterijduur.

**Let op** Zeer hoge of lage temperaturen zijn mogelijk niet geschikt voor het welzijn van je kind, dus raadpleeg de veiligheidsrichtlijnen hieromtrent.

**⚠ BELANGRIJK! VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN**

- BELANGRIJK! Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het product gebruikt en bewaar de gebruiksaanwijzing.
- Deze ZAZU product voldoet aan de EU, CA, USA, AU, CN, RU en NZ wet- en regelgeving.
- Houd de verpakking uit de buurt van kleine kinderen.
- Zorg ervoor dat het product uit de buurt is van kleine kinderen en laat uw kind niet spelen met het elektriciteitssnoer.
- De oplaadbare batterij kan niet vervangen worden.
- Werkt op een oplaadbare batterij en opladen met een USB-kabel.
- Het elektriciteitssnoer heeft een laag voltage, echter moet hier voorzichtig mee om worden gegaan.
- Gebruik alleen de bijgeleverde USB-kabel voor het apparaat.
- De USB-kabel is geen speelgoed.
- Waarschuwing: lange kabel, verstikkings- en verstregelings gevaar.
- Volwassen toezicht is vereist, laat uw kind niet onbeheerd achter.
- Plaats het product buiten het bereik van het kind. Laad het buiten het bereik van kinderen op.
- Alleen te gebruiken op kinderwagens en buggy's. Niet gebruiken op wiegen, ledikanten of autostoeltjes.
- Monteer het product nooit direct boven het kind.
- Controleer regelmatig of het product stevig aan de kinderwagen of buggy is bevestigd.
- Gebruik alleen de meegeleverde USB kabel om het product op te laden en steek deze in een USB-voedingsbron met de volgende symbolen. Risico op elektrische schokken / brand!
- Stel de oplader nooit bloot aan water/vocht. Risico op elektrische schokken.  
Laad het product nooit op als het nat is.
- Gooi het product weg als het beschadigd is.
- Vergrendel altijd de remmen op de kinderwagen/buggy voordat u het product gebruikt. Het gebruik van het product met ontgrendelde remmen kan ertoe leiden dat de kinderwagen/buggy beweegt.
- De kinderwagen/buggy moet op een vlakke ondergrond worden geplaatst. Plaatsing op een helling kan ongewenste beweging van de kinderwagen/buggy veroorzaken.
- De schommelstoel is IPX1-gecertificeerd (lichte regen). Gebruik het product niet bij langdurige of zware regen.
- Verwijder het product na gebruik van de kinderwagen/buggy en bewaar het op een veilige, droge plaats, uit direct zonlicht.
- Dit product kan een krachtige schommelbeweging produceren. Gebruik altijd de laagste stand die werkt met de combinatie van uw kinderwagen en het gewicht van uw kind, en simuleer uw normale handmatige schommelen. Het is uw verantwoordelijkheid ervoor te zorgen dat uw kind comfortabel is met de gekozen schommelinstelling, omdat een te krachtige schommelbeweging uw kind ongemak kan bezorgen of schade kan toebrengen.
- Open het product niet, het bevat geen door de gebruiker te onderhouden onderdelen en dit zal uw garantie ongeldig maken.
- Als het product niet correct werkt, neem dan contact op met de plaats van aankoop.



- Dit symbool betekent dat dit product niet met het normale huishoudelijke afval mag worden weggegooid (2012/19/EU).
- Het product bevat een ingebouwde oplaadbare batterij die niet met normaal huishoudelijk afval mag worden weggegooid (2006/66/EG). Breng uw product naar een officieel inzamelpunt om een professional de oplaadbare batterij te laten verwijderen.
- Volg de regels van uw land voor de aparte inzameling van elektrische en elektronische producten en oplaadbare batterijen. Correcte verwijdering helpt negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen.

De voorwaarden van de internationale garantie dekken niet het volgende:

- Schade veroorzaakt door misbruik, verwaarlozing of ongeautoriseerde reparatie.
- Normale slijtage, inclusief chips, krassen, schaafwonden, verkleuring of vervaging.

**Let op** *De motor binnenin het product kan na verloop van tijd luider worden; dit is normaal voor een geborstelde motor. Het gebruik van het product terwijl het niet horizontaal hangt, kan de levensduur van de motor verkorten.*

**VALGEVAAR**

- De activiteit van het kind en/of de wiegbeweging kan de autostoel verplaatsen.
- Gebruik de wieg nooit op een autostoel of wieg op een verhoogd oppervlak.
- Lees alstublieft zorgvuldig de veiligheidsinstructie van het product waarmee u de babywieg gebruikt.
- Laat het kind nooit onbeheerd achter.



Félicitations pour votre nouveau produit ZAZU !  
Ce baby rocker est conçu pour aider votre tout-petit à dormir  
en le berçant doucement dans votre poussette.

## COMMENT FONCTIONNE LE ROCQUEUR

Le baby rocker prend en charge la tâche de bercer la poussette à votre place, vous permettant de profiter d'un moment paisible avec votre café, de faire rapidement de l'exercice ou de rattraper du travail, pendant que votre bébé reste apaisé et heureux.

Le rockeur offre 40 minutes de balancement continu, puis s'éteint automatiquement. Si vous activez le capteur de pleurs, Robby peut intelligemment détecter les pleurs de votre bébé et redémarrer automatiquement le mouvement de balancement pour l'apaiser et le rendormir.

Robby peut être utilisé de la naissance à 3 ans.

**Remarque** *Ce produit est conçu pour aider votre enfant à obtenir un sommeil réparateur et ne doit pas être utilisé comme substitut d'un soignant, ni en continu pendant une période prolongée.*

Robby le rockeur



## ALIMENTATION

Assurez-vous que la batterie rechargeable est complètement chargée avant la première utilisation.

- Lorsque le voyant de la batterie clignote, cela indique que les piles du produit sont faibles et qu'il est temps de les recharger.
- Pour commencer, retirez le produit de la poussette.
- Ensuite, ouvrez le couvercle de charge et insérez la fiche du chargeur.
- Pendant la charge, le voyant sera rouge et s'éteindra une fois les piles complètement chargées, ce qui prend environ 2 à 2,5 heures.
- Lorsque la charge est terminée, retirez la fiche du chargeur et refermez le couvercle pour empêcher l'eau de pénétrer.

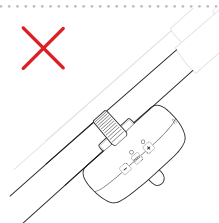
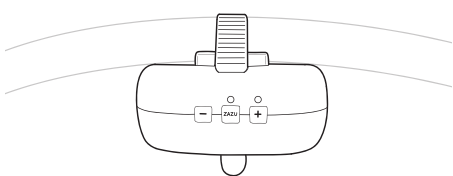
**Remarque** *Pour des raisons de sécurité, veuillez noter que le produit ne fonctionnera pas pendant la charge. Utilisez uniquement le câble fourni pour charger le produit et branchez-le sur une alimentation USB-C avec les symboles suivants. Ce produit n'est pas compatible avec les chargeurs rapides. Veuillez utiliser un chargeur normal de 5V avec un maximum de 2,0 ampères ou 10W.*



## AUTONOMIE DE LA BATTERIE

- L'autonomie de la batterie varie en fonction de la fréquence de balancement. En moyenne, une batterie pleine peut supporter environ 10 cycles lorsqu'elle fonctionne à la vitesse maximale.
- Par conséquent, nous recommandons d'opter pour la vitesse de balancement la plus basse et efficace pour maximiser l'autonomie de la batterie.

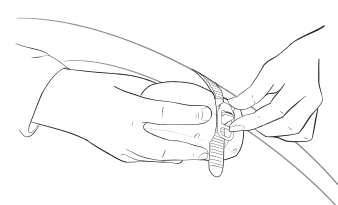
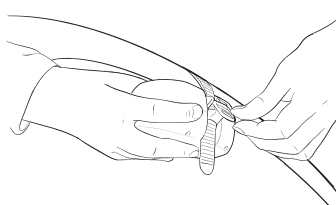
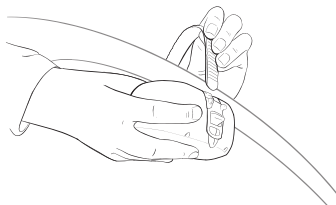
## POSITIONNEMENT DU PRODUIT



### IMPORTANT

- Robby doit être placé en position horizontale. Évitez de le positionner en angle, car cela réduirait l'efficacité du balancement et pourrait réduire la durée de vie du moteur.
- Assurez-vous que la poussette ou le landau est sur une surface plane et que les freins sont enclenchés avant d'utiliser le produit.
- Placez le produit avec la boucle tournée vers votre enfant, tandis que le capteur de cris est situé de ce côté.
- Ne placez jamais le produit directement au-dessus de votre enfant ou à sa portée.
- Veuillez lire attentivement les instructions de sécurité du produit auquel vous fixez notre balancelle.
- Ne jamais utiliser la balancelle sur un siège auto ou un berceau sur une surface surélevée.

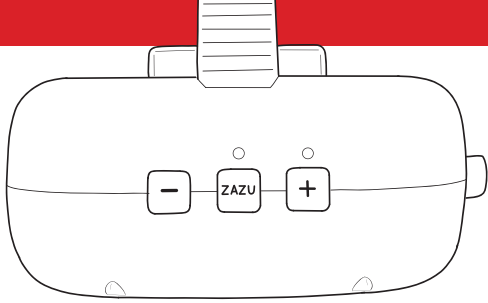
## FIXATION DU PRODUIT



- 1 Tenez fermement le produit d'une main, en le positionnant sous la barre horizontale de la poussette.
- 2 Avec l'autre main, saisissez la sangle et insérez-la dans la boucle jusqu'à ce qu'elle s'enclenche audiblement.
- 3 Insérez la sangle le plus loin possible avec votre main.
- 4 Pour un ajustement serré, utilisez le grand levier noir. Tirez vers le haut pour serrer d'une encoche supplémentaire. Répétez cette étape jusqu'à ce que le produit soit solidement fixé.

**Remarque** *Si vous ne serrez pas correctement le produit, cela peut entraîner une diminution de l'effet de balancement.*

*Pour des raisons de sécurité, assurez-vous que le produit est bien serré sur la barre de poussée/poignée.*



# ZAZU

FR

## FONCTIONNEMENT DU PRODUIT

### IMPORTANT

- AVANT D'UTILISER LE PRODUIT assurez-vous qu'il est fermement attaché à la poussette ou au siège auto.
- Vérifiez régulièrement les dommages. N'utilisez pas en cas de dommages ou de signes d'usure.
- Appuyez sur le bouton **+** pour démarrer le mouvement de balancement. Le voyant LED rouge au-dessus du bouton **+** s'allumera, indiquant que le rockeur est en marche.
- Le balancement s'arrêtera automatiquement après 40 minutes.
- Déployez la barre horizontale autant que possible. Plus la distance par rapport à la base des roues est grande, plus le balancement sera efficace.
- Ajustez la fréquence de balancement pour obtenir le mouvement doux souhaité en utilisant les boutons **+** et **-**. Il existe cinq réglages de fréquence différents disponibles. Robbie se souviendra de la dernière fréquence utilisée pour une utilisation ultérieure.

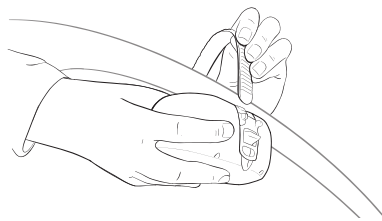
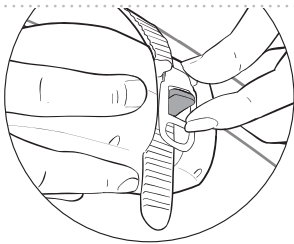
**Remarque** *Nous recommandons d'utiliser la vitesse de balancement la plus basse et efficace pour maximiser la durée de vie de la batterie.*

- Pour éteindre manuellement le produit, maintenez le bouton **-** enfoncé jusqu'à ce que le voyant LED s'éteigne.

### CAPTEUR DE PLEURS

- Robby est également équipé d'un mode d'activation automatique déclenché par des pleurs ou des sons.
- Pour activer le capteur de pleurs, appuyez sur le bouton ZAZU rouge. Le voyant LED rouge situé au-dessus du bouton ZAZU s'allumera, indiquant que le capteur de pleurs est en état actif.
- Le capteur de pleurs restera actif pendant 3 heures et déclenchera le balancement en réponse au son.
- Le balancement continuera pendant 10 minutes.

**Remarque** *Veillez noter qu'en environnements bruyants, Robby peut réagir à d'autres sons que les pleurs.*



### DÉTACHEMENT DU PRODUIT

- Tenez fermement le produit en dessous d'une main pour éviter de le laisser tomber.
- Avec l'autre main, appuyez sur le petit levier noir jusqu'à ce que vous entendiez un clic. La sangle se libérera.
- Maintenant, tirez la sangle hors de la boucle et retirez le produit.

**Remarque** *Assurez-vous que le capteur de pleurs est éteint pour éviter que le produit ne s'active de lui-même.*

*Assurez-vous que votre bébé n'est pas en dessous de la balancelle lors du détachement, au cas où elle tomberait de votre main.*

## FAQ

### COMMENT PUIS-JE AMÉLIORER LE BALANCEMENT DE MA POUSSETTE?

- Assurez-vous que Robby est complètement chargé et positionné horizontalement sur la poignée principale.
- Déployez la barre horizontale autant que possible. Plus la distance par rapport à la base des roues est grande, plus le balancement sera efficace.
- Expérimentez avec différentes fréquences pour déterminer si cela améliore l'expérience de balancement.
- Si votre poussette transporte un poids supplémentaire comme des courses, des sacs, envisagez de retirer une partie de ce poids pour améliorer le mouvement de balancement.

### COMMENT FONCTIONNE LE CAPTEUR DE PLEURS?

Le capteur de pleurs fonctionne en écoutant des sons, tels que des pleurs. Lorsqu'il détecte un certain niveau de son, généralement des pleurs, il active le balancement. Lors de la détection de pleurs, il balancera la poussette pendant une durée de 10 minutes. Le capteur de pleurs restera actif pendant une période continue de 3 heures pour offrir un soutien apaisant en cas de besoin.

### QUEL EST LE RÉGLAGE OPTIMAL DE BALANCEMENT POUR MA POUSSETTE?

Chaque poussette ou landau a son propre réglage de balancement idéal, qui dépend du type spécifique de poussette et du poids total qui doit être doucement balancé. Par conséquent, veuillez explorer et ajuster parmi les cinq fréquences disponibles pour découvrir celle qui convient le mieux à votre poussette spécifique et au confort de votre bébé.

### PUIS-JE UTILISER LA BALENCELLE SUR UN SIÈGE AUTO OU UN HAMAC?

Oui, vous pouvez utiliser la balancelle sur le siège auto ou le hamac

Veuillez vous assurer de suivre les instructions de sécurité du siège auto et du hamac.

Ne jamais placer votre bébé sur une surface surélevée pour éviter les chutes.

L'activité de l'enfant ou le mouvement de la balancelle peut déplacer le porte-bébé. Assurez-vous que le produit est bien fixé. Vérifiez régulièrement et recherchez les signes de dommages ou de déchirures.

### PUIS-JE UTILISER ROBBY R SOUS LA PLUIE?

Le produit a été testé avec une cote IPX1, indiquant sa résistance à une légère pluie. Cependant, nous recommandons vivement que lorsqu'il commence à pleuvoir, vous retirez le rockeur et le rangez dans un endroit sec. Veuillez éviter une exposition prolongée ou une pluie abondante.

### PUIS-JE FIXER ROBBY N'IMPORTE OÙ?

Le produit doit toujours être positionné horizontalement et ne doit pas être fixé à la barre latérale.

L'emplacement idéal est sur la poignée principale de la poussette. Plus il est éloigné de la base des roues, plus le mouvement de balancement sera efficace. Pour des raisons de sécurité, assurez-vous que Robby soit hors de portée de votre enfant et ne le placez pas directement au-dessus de votre enfant pour éviter tout danger potentiel.

### EST-IL POSSIBLE DE LAISSER ROBBY FONCTIONNER EN CONTINU?

Vous ne pouvez pas laisser Robby fonctionner en continu, car il est programmé pour s'éteindre automatiquement après 40 minutes. Cependant, vous avez la possibilité d'activer le capteur de pleurs. Lorsque votre enfant reste agité et pleure, le capteur de pleurs allumera automatiquement le rockeur pendant 10 minutes supplémentaires pour offrir un confort apaisant.

**Remarque** *Ce produit est conçu pour aider votre enfant à obtenir un sommeil réparateur et ne doit pas être utilisé comme substitut d'un soignant, ni en continu pendant une période prolongée.*

### DANS QUELLE PLAGE DE TEMPÉRATURE ROBBY EST-IL ADAPTÉ À UNE UTILISATION ?

Robby convient à une utilisation dans des températures allant de 30 °C à -10 °C. Cependant, veuillez noter que des températures plus froides entraîneront une réduction de l'autonomie de la batterie

**Remarque** *Des températures très élevées ou basses peuvent ne pas être adaptées au bien-être de votre enfant, veuillez donc vous référer aux consignes de sécurité en conséquence.*

## IMPORTANT! LES RÈGLES DE SÉCURITÉ

- IMPORTANT! Veuillez lire attentivement ces instructions d'utilisation avant d'utiliser le produit Conservez ce manuel pour consultation future.
- Ce produit de ZAZU est tout à fait conforme aux textes législatifs suivants de l'UE, CA, AU, NZ, RU, USA et CN.
- Maintenir l'emballage hors de portée des enfants..
- N'autorisez jamais vos enfants à jouer avec le câble de connexion.
- La batterie rechargeable ne peut pas être remplacée.
- Fonctionné par une batterie rechargeable et chargé avec un câble USB.
- Le câble de connexion a une faible tension mais pour des raisons de sécurité il doit être manipulé avec précaution.
- À utiliser uniquement avec le câble USB fourni avec le produit ZAZU.
- Le câble USB n'est pas un jouet.
- Risque d'étranglement avec le long câble.
- La surveillance d'un adulte est nécessaire, ne laissez pas votre enfant sans surveillance.
- Positionnez le produit hors de la portée de l'enfant. Chargez-le hors de la portée des enfants.
- À utiliser uniquement sur des poussettes. Ne pas utiliser dans des berceaux, lits de bébé ou sièges d'auto.
- Ne montez jamais le produit directement au-dessus de l'enfant.
- Vérifiez régulièrement que le produit est solidement fixé à la poussette.
- Utilisez uniquement le câble fourni pour charger le produit et insérez-le dans une alimentation USCB avec les symboles suivants. Risque de choc électrique/incendie !
- N'exposez jamais le chargeur à l'eau/l'humidité. Risque de choc électrique. Ne chargez jamais le produit lorsqu'il est mouillé.
- Jetez le produit s'il est endommagé.
- Verrouillez toujours les freins de la poussette avant d'utiliser le produit. Utiliser le produit avec les freins déverrouillés peut faire bouger la poussette.
- La poussette doit être positionnée sur une surface plane/niveau. La position sur une pente peut permettre à la poussette de bouger de manière indésirable.
- La produit est étanche IPX1 (pluie légère). N'utilisez pas le produit sous une pluie prolongée ou forte.
- Retirez le produit de la poussette après utilisation et rangez-le dans un endroit sûr, sec, à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Ce produit peut produire un puissant mouvement de bascule. Utilisez toujours le réglage le plus bas qui fonctionne avec votre poussette et le poids de votre enfant, et simulez le mouvement de bascule normal de votre main. Il est de votre responsabilité de vous assurer que votre enfant est à l'aise avec le réglage de l'effet de bascule que vous choisissez, car une bascule trop puissante pourrait gêner ou nuire à votre enfant.
- N'ouvrez pas le produit, il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur, et cela invalidera votre garantie.
- Si le produit ne fonctionne pas correctement, contactez le lieu d'achat.



- Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers normaux (2012/19/UE). Le produit contient une batterie rechargeable intégrée qui ne doit pas être jetée avec les déchets ménagers normaux (2006/66/CE). Veuillez emmener votre produit à un point de collecte officiel pour faire enlever la batterie rechargeable par un professionnel.
- Suivez les règles de votre pays pour la collecte séparée des produits électriques et électroniques ainsi que des batteries rechargeables. Une élimination correcte contribue à éviter des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine.

Les termes de la garantie internationale ne couvrent pas les éléments suivants :

- Les dommages causés par une mauvaise utilisation, un abus, une négligence ou une réparation non autorisée.
- L'usure normale, y compris les éclats, les égratignures, les abrasions, la décoloration ou la décoloration.

**Remarque** *Le moteur à l'intérieur du produit peut devenir plus bruyant après une période d'utilisation, ce qui est normal pour un moteur à balais. Utiliser le produit lorsqu'il n'est pas suspendu horizontalement raccourcira la durée de vie du moteur.*

## RISQUE DE CHUTE

- L'activité de l'enfant et/ou le mouvement de balancement peuvent déplacer le siège auto.
- Ne jamais utiliser la balancelle sur un siège auto ou un berceau sur une surface surélevée.
- Veuillez lire attentivement les instructions de sécurité du produit avec lequel vous utilisez la balancelle pour bébé
- Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance.





*Vielen Dank und herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen ZAZU-Produkts!  
Diese Baby-Ruckler ist darauf ausgerichtet, Ihrem Kleinen beim Schlafen zu helfen,  
indem sie den Kinderwagen oder die Babytrage sanft wiegt.*

## WIE FUNKTIONIERT DER ROBBY?

Wippt sanft den Kinderwagen für Sie, sodass Sie einen ruhigen Moment z.B. bei einer Tasse Kaffee genießen, schnell ein Training einschieben oder etwas Arbeit nachholen können, während Ihr Baby beruhigt und glücklich bleibt.

Die Ruckler bietet ca. 40 Minuten kontinuierliches Wiegen und schaltet dann automatisch ab. Wenn Sie den Geräusch-Sensor aktivieren, kann Robby das laute Weinen Ihres Babys erkennen und die Wiegebewegung automatisch neu starten, um es wieder in den Schlaf zu wiegen.

Robby kann ab Geburt des Babys bis zum 3 Lebensjahr verwendet werden.

**Hinweis** *Dieses Produkt ist darauf ausgelegt, Ihrem Kind zu einem erholsamen Schlaf zu verhelfen und sollte nicht als Ersatz für eine Betreuungsperson verwendet werden, noch sollte es kontinuierlich über einen längeren Zeitraum verwendet werden.*

*Robby, die Ruckler*



## STROMVERSORGUNG

Stellen Sie sicher, dass die wiederaufladbare Batterie vor dem ersten Gebrauch vollständig aufgeladen ist.

- Wenn die Batterieanzeige blinkt, bedeutet dies, dass die Batterien des Produkts fast leer sind und geladen werden müssen.
- Um zu beginnen, nehmen Sie das Produkt aus dem Kinderwagen heraus.
- Öffnen Sie dann die Ladeklappe und stecken Sie den Ladestecker ein.
- Während des Ladevorgangs leuchtet die Anzeige rot auf und schaltet sich aus, sobald die Batterien vollständig aufgeladen sind (ca. 2 - 2,5 Stunden).
- Nach dem Laden nehmen Sie den Ladestecker heraus und schließen Sie die Ladeklappe, um das Eindringen von Wasser zu verhindern.

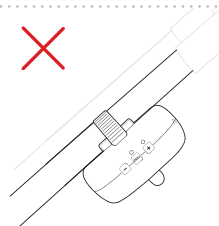
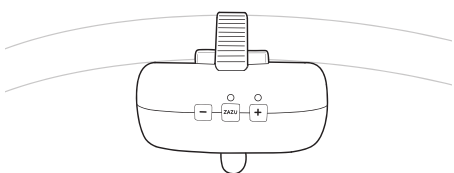
**Hinweis** *Aus Sicherheitsgründen funktioniert das Produkt während des Ladevorgangs nicht. Verwenden Sie nur das mitgelieferte Kabel, um das Produkt aufzuladen, und stecken Sie es in eine USB-C-Stromversorgung mit den folgenden Symbolen. Dieses Produkt ist nicht mit Schnellladegeräten kompatibel. Bitte verwenden Sie ein normales 5V-Ladegerät mit maximal 2,0 Ampere oder 10W.*



## AKKULAUFZEIT

- Akkulaufzeit: Die Laufzeit des Akkus variiert je nach Wiegehäufigkeit. Im Durchschnitt kann ein vollgeladener Akku etwa 10 Zyklen bei höchster Geschwindigkeit durchhalten.
- Daher empfehlen wir, die niedrigste effektive Wiegegeschwindigkeit zu wählen, um die Akkulaufzeit zu maximieren.

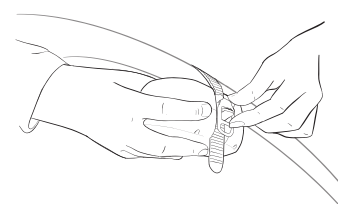
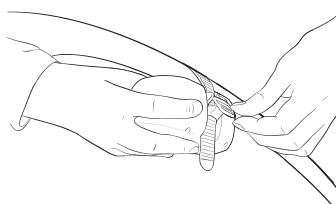
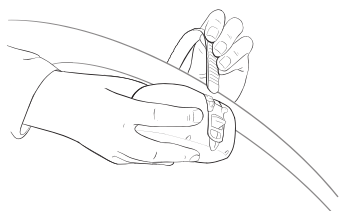
## POSITIONIERUNG DES PRODUKTS



### WICHTIG

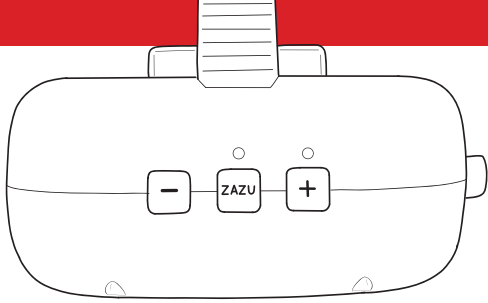
- Die Ruckler sollte in horizontaler Position platziert werden. Vermeiden Sie es, ihn in einem Winkel zu positionieren, da dies die Wirksamkeit des Wiegens verringern und die Lebensdauer des Motors beeinträchtigen kann.
- Stellen Sie sicher, dass der Kinderwagen oder die Babytrage auf einer ebenen Fläche steht und dass Sie die Bremsen eingelegt haben, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Platzieren Sie das Produkt mit der Schnalle in Richtung Ihres Kindes, während sich der Geräusch-sensor auf dieser Seite befindet..
- Platzieren Sie das Produkt niemals direkt über Ihrem Kind oder in seiner Reichweite.
- Lesen Sie bitte sorgfältig die Sicherheitshinweise des Produkts, an das Sie unseren Schaukelstuhl befestigen.
- Verwenden Sie den Schaukelstuhl niemals auf einem Autositz oder Stubenwagen auf einer erhöhten Oberfläche.
- Aus Sicherheitsgründen stellen Sie sicher, dass das Produkt fest am Schiebebügel/griff befestigt ist.

## ANBRINGEN DES PRODUKTS



- 1 Halten Sie das Produkt mit einer Hand sicher fest und positionieren Sie es unterhalb der horizontalen Schiebestange des Kinderwagens.
- 2 Mit der anderen Hand nehmen Sie den Gurt und stecken Sie ihn in die Schnalle, bis er hörbar einrastet.
- 3 Schieben Sie den Gurt so weit wie möglich mit der Hand ein.
- 4 Verwenden Sie für eine sichere Passform den großen schwarzen Hebel. Ziehen Sie ihn nach oben, um um einen zusätzlichen Rastpunkt zu straffen. Wiederholen Sie diesen Schritt, bis das Produkt sicher befestigt ist.

**Hinweis** *Wenn Sie das Produkt nicht ordnungsgemäß straffen, kann dies zu einer verminderten Wiegeeffekt führen. Aus Sicherheitsgründen stellen Sie sicher, dass das Produkt fest am Schiebebügel/griff befestigt ist.*



# ZAZU

DE

## BEDIENUNG DES PRODUKTS

### WICHTIG

- Bevor Sie das Produkt verwenden, stellen Sie sicher, dass es fest am Kinderwagen oder Autositz angebracht ist.
- Überprüfen Sie regelmäßig auf Schäden. Verwenden Sie es nicht, wenn Sie Schäden oder Anzeichen von Verschleiß feststellen.
- Drücken Sie die **+** Taste, um die Wiegebewegung zu starten. Die rote LED-Leuchte über der **+** Taste leuchtet auf und zeigt an, dass die Ruckler in Betrieb ist.
- Das Wiegen stoppt automatisch nach ca. 40 Minuten.
- Verlängern Sie die horizontale Stange so weit wie möglich. Je größer die Entfernung zur Radbasis, desto effektiver wird das Wiegen sein.
- Passen Sie die Wiegehäufigkeit an, um Ihre gewünschte sanfte Bewegung zu erreichen, indem Sie die **+** und **-** Tasten verwenden. Es stehen fünf verschiedene Frequenzeinstellungen zur Verfügung. Die Ruckler merkt sich die zuletzt verwendete Frequenz für den nächsten Gebrauch.

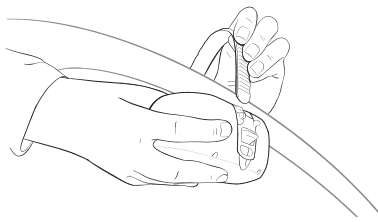
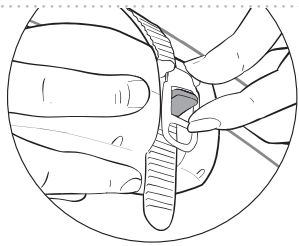
**Hinweis** *Wir empfehlen, die niedrigste effektive Wiegegeschwindigkeit zu verwenden, um die Akkulaufzeit zu maximieren.*

- Um das Produkt manuell auszuschalten, drücken und halten Sie die **-** Taste, bis die LED-Leuchte erlischt.

### GERÄUSCH-SENSOR

- Die Ruckler verfügt auch über einen automatischen Aktivierungsmodus, der durch Weinen/ Geräusche ausgelöst wird
- Um den Geräusch-Sensor zu aktivieren, drücken Sie die rote ZAZU-Taste. Die rote LED-Leuchte über der ZAZU-Taste leuchtet auf und zeigt an, dass der Geräusch-Sensor aktiv ist.
- Der Geräusch-Sensor bleibt 3 Stunden aktiv und initiiert das Wippen als Reaktion auf Geräusche.
- Das erneute Wippen wird für etwa 10 Minuten eingeschaltet.

**Hinweis** *Bitte beachten Sie, dass die Ruckler in lauten Umgebungen möglicherweise auf andere Geräusche als Weinen reagiert.*



### ABNEHMEN DES PRODUKTS

- Halten Sie das Produkt unten mit einer Hand fest, um ein Fallen zu verhindern.
- Drücken Sie mit der anderen Hand den kleinen schwarzen Hebel, bis Sie ein Klicken hören. Der Gurt wird freigegeben.
- Ziehen Sie nun den Gurt aus der Klammer und entfernen Sie das Produkt.

**Hinweis** *Stellen Sie sicher, dass der Geräusch-Sensor ausgeschaltet ist, um zu verhindern, dass das Produkt von selbst aktiviert wird.  
Stellen Sie sicher, dass sich Ihr Baby nicht unter dem Schaukelstuhl befindet, wenn Sie ihn abnehmen, falls er Ihnen aus der Hand fällt.*

## FAQ

### WIE KANN ICH DAS WIEGEN MEINES KINDERWAGENS VERBESSERT WERDEN?

- Stellen Sie sicher, dass die Ruckler vollständig aufgeladen und horizontal am Hauptgriff positioniert ist.
- Verlängern Sie die horizontale Stange so weit wie möglich. Je größer die Entfernung zur Radbasis, desto effektiver wird das Wiegen sein.
- Probieren Sie verschiedene Einstellungen aus. So können Sie festzustellen, ob das Wiegerlebnis verbessert wird.
- Wenn Ihr Kinderwagen zusätzliches Gewicht wie Lebensmittel, Taschen trägt, überlegen Sie, etwas davon zu entfernen, um die Wiegebewegung zu verbessern.

### WIE FUNKTIONIERT DER GERÄUSCH-SENSOR?

Der Geräusch-Sensor arbeitet, indem er laute Geräusche wie das anhaltende Schreien erkennen kann. Wenn er ein bestimmtes Geräuschniveau erkennt, wird er das Wiegen aktivieren. Bei Erkennung des Weinsens wird der Kinderwagen für 10 Minuten geruckelt. Der Geräusch-Sensor bleibt 3 Stunden lang aktiv, um bei Bedarf beruhigende Unterstützung zu bieten.

### WELCHE IST DIE OPTIMALE WIEGE-EINSTELLUNG FÜR MEINEN KINDERWAGEN?

Jeder Kinderwagen oder jede Babytrage hat seine eigene ideale Wiege-Einstellung, die von der spezifischen Art des Kinderwagens und dem Gesamtgewicht abhängt, das sanft gewiegt werden muss. Bitte erkunden und passen Sie unter den fünf verfügbaren Frequenzen an, um diejenige zu finden, die am besten für Ihren bestimmten Kinderwagen und den Komfort Ihres Babys geeignet ist.

### KANN ICH DEN SCHWINGSITZ AUF EINEM AUTOSITZ ODER EINER HÄNGEMATTE VERWENDEN?

Ja, Sie können den Schaukelstuhl auf dem Autositz oder der Hängematte verwenden. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie die Sicherheitshinweise des Autositzes und der Hängematte befolgen. Platzieren Sie niemals Ihr Baby auf einer erhöhten Oberfläche, um das Risiko eines Sturzes zu vermeiden. Die Aktivität des Kindes oder die Bewegung des Schaukelstuhls kann den Träger bewegen.

### KANN ICH DIE RUCKLER IM REGEN VERWENDEN?

Das Produkt wurde mit einer IPX1-Bewertung getestet, die auf seine Beständigkeit gegenüber leichtem Regen hinweist. Es wird jedoch dringend empfohlen, die Ruckler bei Regen zu entfernen und an einem trockenen Ort zu lagern. Bitte vermeiden Sie es, es längerem oder starkem Regen auszusetzen. Stellen Sie sicher, dass das Produkt fest fixiert ist. Überprüfen Sie regelmäßig und suchen Sie nach Anzeichen von Schäden oder Rissen.

### KANN ICH DIE RUCKLER ÜBERALL BEFESTIGEN?

Das Produkt sollte immer horizontal positioniert werden und nicht am Seitenholm befestigt werden. Die ideale Platzierung erfolgt am Hauptgriff des Kinderwagens. Je weiter es von der Radbasis entfernt ist, desto effektiver wird die Wiegebewegung sein. Aus Sicherheitsgründen stellen Sie sicher, dass die Ruckler außerhalb der Reichweite Ihres Kindes liegt und positionieren Sie sie nicht direkt über Ihrem Kind, um potenzielle Gefahren zu vermeiden.

### IST ES MÖGLICH, ROBBY KONTINUIERLICH LAUFEN ZU LASSEN?

Sie können Robby nicht kontinuierlich laufen lassen, da die Ruckler so programmiert ist, dass sie automatisch nach ca. 40 Minuten abschaltet. Sie haben jedoch die Möglichkeit, den Geräusch-Sensor zu aktivieren. Wenn Ihr Kind unruhig bleibt und weint, schaltet der Geräusch-Sensor die Ruckler automatisch für weitere ca. 10 Minuten ein, um beruhigenden Komfort zu bieten.

**Hinweis** *Dieses Produkt ist darauf ausgelegt, Ihrem Kind zu einem erholsamen Schlaf zu verhelfen und sollte nicht als Ersatz für eine Betreuungsperson verwendet werden, noch sollte es kontinuierlich über einen längeren Zeitraum verwendet werden.*

### IN WELCHEM TEMPERATURBEREICH IST ROBBY FÜR DEN GEBRAUCH GEEIGNET?

Robby ist für den Gebrauch bei Temperaturen von 30°C bis -10°C geeignet. Bitte beachten Sie jedoch, dass niedrigere Temperaturen die Batterielebensdauer beeinträchtigen können. Hinweis: Sehr hohe oder niedrige Temperaturen sind möglicherweise nicht für das Wohlbefinden Ihres Kindes geeignet, also beachten Sie bitte die Sicherheitsrichtlinien entsprechend.

**⚠ WICHTIG! SICHERHEITSINFORMATION**

- WICHTIG! Bewahren Sie diese Hinweise für künftige Fragen gut auf!
- Dieses ZAZU Produkt ist konform mit der Gesetzgebung der EU, US, CA, NZ, RU, CN & AUS.
- Bitte bewahren Sie die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kinder auf.
- Stellen Sie sicher, dass es sich außerhalb der Reichweite von Kleinkindern befindet und erlauben Sie Ihrem Kind niemals mit das Anschlusskabel zu spielen.
- Wiederaufladbarer Batterie darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden.
- Die aufladbare Batterie kann nicht ersetzt werden.
- Wird mit einer wiederaufladbaren Batterie betrieben und mit einem USB-Kabel aufgeladen.
- Das Anschlusskabel ist ein Schwachstromkabel, sollte aber aus sicherheitstechnischen Gründen mit Vorsicht behandelt werden.  
Nur zur Verwendung mit dem USB-Kabel, das mit dem ZAZU-Produkt geliefert wurde.
- Das USB-Kabel ist kein Spielzeug.
- Langes Kabel Strangulierungs-Gefahr.
- Erwachsene Aufsicht ist erforderlich, lassen Sie Ihr Kind nicht unbeaufsichtigt.
- Positionieren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite des Kindes.  
Laden Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Nur für Kinderwagen und Buggys verwenden. Nicht in Wiegen, Kinderbetten oder Autositzen verwenden.
- Montieren Sie das Produkt niemals direkt über dem Kind.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob das Produkt fest am Kinderwagen oder Buggy befestigt ist.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Kabel, um das Produkt aufzuladen, und stecken Sie es in eine USCB-Stromversorgung mit den folgenden Symbolen. Gefahr von elektrischem Schock / Feuer!
- Setzen Sie das Ladegerät niemals Wasser/Feuchtigkeit aus. Gefahr von elektrischem Schock. Laden Sie das Produkt niemals auf, wenn es nass ist.
- Werfen Sie das Produkt weg, wenn es beschädigt ist.
- Verriegeln Sie immer die Bremsen am Kinderwagen/Buggy, bevor Sie das Produkt verwenden. Die Verwendung des Produkts mit entriegelten Bremsen kann dazu führen, dass der Kinderwagen/Buggy sich bewegt.
- Der Kinderwagen/Buggy sollte auf einer ebenen/flachen Oberfläche positioniert werden. Die Platzierung auf einer Neigung kann dazu führen, dass der Kinderwagen/Buggy unerwünscht bewegt wird.
- Das Produkt ist IPX1-geschützt (leichter Regen). Verwenden Sie das Produkt nicht bei lang anhaltendem oder starkem Regen.
- Entfernen Sie das Produkt nach Gebrauch vom Kinderwagen/Buggy und lagern Sie es an einem sicheren, trockenen Ort, fern von direktem Sonnenlicht.
- Dieses Produkt kann eine kraftvolle Wippbewegung erzeugen. Verwenden Sie immer die niedrigste Einstellung, die mit Ihrem Kinderwagen und dem Gewicht Ihres Kindes funktioniert, und simulieren Sie Ihre normale Handwippbewegung. Es liegt in Ihrer Verantwortung sicherzustellen, dass Ihr Kind mit der gewählten Wirkung der Wippbewegung zufrieden ist, da eine zu kraftvolle Wippbewegung Ihr Kind unangenehm beeinträchtigen oder schädigen könnte.
- Öffnen Sie das Produkt nicht, es enthält keine vom Benutzer wartbaren Teile, und dies führt zur Ungültigkeit Ihrer Garantie.
- Wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie sich an Ihren Kaufort.

**Bedeutung des durchgestrichenen Mülltonnen-Symbols**

Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen, d.h. Altgeräte sind getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Nicht fest verbaute Batterien oder Akkus müssen vorher entnommen und getrennt entsorgt werden. Ein Balken unter der Mülltonne bedeutet, dass das Produkt nach dem 13. August 2005 in Verkehr gebracht wurde.

**Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten (WEEE-Richtlinie 2012/19/EU)**

Besitzer von Altgeräten können diese im Rahmen der durch öffentlich-rechtliche Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung sichergestellt ist.

- Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit normalem Hausmüll entsorgt werden darf (2012/19/EU).
- Das Produkt enthält einen eingebauten wiederaufladbaren Akku, der nicht mit normalem Hausmüll entsorgt werden darf (2006/66/EG). Bringen Sie Ihr Produkt zu einer offiziellen Sammelstelle, um den wiederaufladbaren Akku von einem Fachmann entfernen zu lassen.
- Befolgen Sie die Vorschriften Ihres Landes für die getrennte Sammlung von elektrischen und elektronischen Produkten sowie wiederaufladbaren Batterien. Eine ordnungsgemäße Entsorgung trägt dazu bei, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu verhindern.

Die Bedingungen der internationalen Garantie decken nicht Folgendes ab:

- Schäden durch Missbrauch, Vernachlässigung oder nicht autorisierte Reparaturen.
- Normaler Verschleiß, einschließlich Absplittierungen, Kratzer, Abreibungen, Verfärbungen oder Verblässen.

**Hinweis** *Der Motor im Produkt kann lauter werden, nachdem es eine Weile benutzt wurde; dies ist normal für einen Bürstenmotor. Das Benutzen des Produkts, wenn es nicht horizontal aufgehängt ist, verkürzt die Lebensdauer des Motors.*

**STURZGEFAHR**

Die Aktivität des Kindes und/oder die Schaukelbewegung können den Autositz bewegen.

Verwenden Sie den Schaukelstuhl niemals auf einem Autositz oder Stubenwagen auf einer erhöhten Oberfläche.

Bitte lesen Sie sorgfältig die Sicherheitshinweise des Produkts, mit dem Sie den Babyschaukel verwenden.

Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt.



Grattis till din nya ZAZU-produkt!  
 Denna barnvagnsvaggare är dedikerad till att hjälpa din lilla att sova genom att försiktigt gunga vagnen eller barnvagnen.

## HUR FUNGERAR BARNVAGNSVAGGAREN?

Barnvagnsvaggaren tar över uppgiften att gunga vagnen åt dig, vilket låter dig njuta av en fridfull stund med ditt kaffe, hinna med en snabb träning eller komma ikapp med lite arbete, medan din bebis är lugn och nöjd.

Barnvagnsvaggaren gungar kontinuerligt i 40 minuter för att sedan automatiskt stängas av. Om du aktiverar gråtsensorn kan Robby intelligent upptäcka ditt barns gråt och starta om gungningsrörelsen för att vagga ditt barn till sömns igen.

Robby kan användas från nyfödd till 3 år.

**Observera** Den här produkten är utformad för att hjälpa ditt barn att uppnå en lugn sömn och bör inte användas som en ersättning för en vårdgivare, och den bör inte användas kontinuerligt under en längre period.

Robby gungaren



## STRÖMFÖRSÖRJNING

Se till att det uppladdningsbara batteriet är fulladdat innan första användningen.

- När batteriindikatorn blinkar indikerar det att batterierna håller på att ta slut och att det är dags att ladda den.
- Börja med att ta bort produkten från vagnen.
- Öppna sedan laddningslocket och sätt i laddningskontakten.
- Under laddningen lyser indikatorlampan rött, och den stängs av när batterierna är fulladdade, vilket tar cirka 2-2,5 timmar.
- När du har avslutat laddningen, ta ut laddningskontakten och stäng laddningslocket för att förhindra att vatten kommer in.

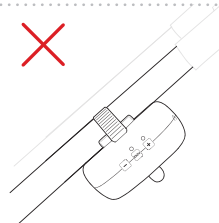
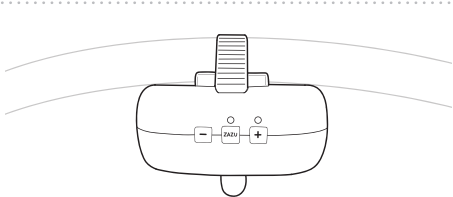
**Observera** *Produkten fungera inte under laddning av säkerhetsskäl. Använd endast den medföljande kabeln för att ladda produkten och sätt in den i en USB-C-strömkälla med följande symboler.*  
*Denna produkt är inte kompatibel med snabbaddare. Använd en vanlig 5V-laddare med högst 2,0 ampere eller 10W.*



## BATTERITID

- Batteritiden varierar beroende på gungfrekvensen. I genomsnitt kan ett fullt batteri hålla cirka 10 cykler vid högsta hastighet.
- Därför rekommenderar vi att du väljer den lägsta effektiva gungningshastigheten för att maximera batteriets livslängd.

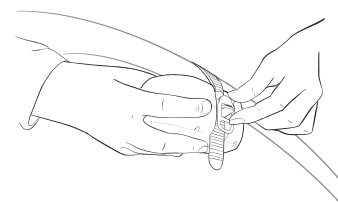
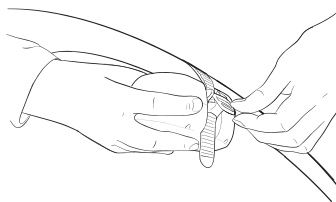
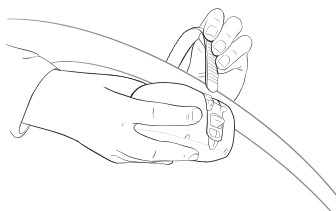
## PLACERING AV PRODUKTEN



### VIKTIGT

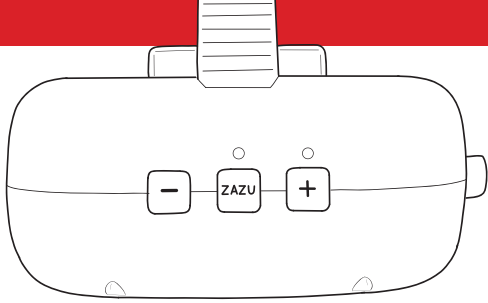
- Gungaren ska placeras i en horisontell position. Undvik att placera den i en vinkel, eftersom detta minskar effektiviteten i gungningen och kan minska motorns livslängd.
- Se till att vagnen eller barnvagnen står på en plan yta och att du har låst vagnen innan du använder produkten.
- Placera produkten med spännet mot ditt barn, medan gråtsensorn är placerad på denna sida.
- Placera aldrig produkten direkt över ditt barn eller inom räckhåll.
- Vänligen läs säkerhetsanvisningarna för produkten du fäster vår gunga till.
- Använd aldrig gungan på en bilbarstol eller barnvagn på en förhöjd yta.

## MONTERING AV PRODUKTEN



- 1 Greppa produkten stadigt med en hand och placera den på vagnens handtag.
- 2 Med den andra handen, ta tag i remmen och sätt in den i spännet tills det klickar på plats.
- 3 Sätt in remmen så långt som möjligt med handen.
- 4 För en bra passform, använd den stora svarta spaken. Dra den uppåt tills produkten sitter säkert monterat.

**Observera** *Om du inte spänner fast produkten ordentligt kan det leda till en minskad gungningseffekt.*  
*Av säkerhetsskäl se till att produkten är ordentligt fastsatt på skjutstången/handtaget.*



# ZAZU

SE

## ANVÄNDNING AV PRODUKTEN

### VIKTIGT

- Innan du använder produkten, se till att den är ordentligt fäst på barnvagnen eller bilbarnstolen.
- Kontrollera regelbundet efter skador. Använd inte om du ser skador eller tecken på slitage.
- Tryck på **+** -knappen för att starta gungningsrörelsen. Den röda LED-lampan ovanför **+** -knappen kommer att lysa, vilket indikerar att gungaren är i drift.
- Gungningen kommer automatiskt att sluta efter 40 minuter.
- Placera handtaget så högt som möjligt. Ju större avståndet från hjulbasen desto mer effektiv blir gungningen.
- Justera gungfrekvensen för att uppnå önskad mjuk rörelse genom att använda **+** och **-**knapparna. Det finns fem olika frekvensinställningar tillgängliga. Gungaren kommer ihåg den senaste använda frekvensen för nästa gång.

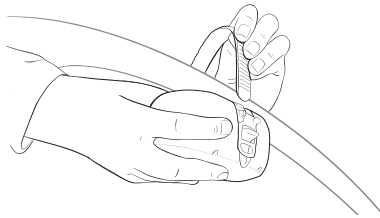
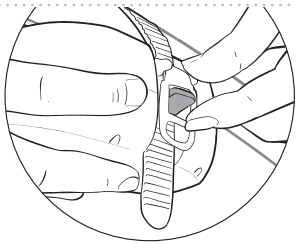
**Observera** *Vi rekommenderar att du använder den lägsta effektiva gungningshastigheten för att maximera batteriets livslängd.*

- För att stänga av produkten manuellt, tryck och håll nere **-** -knappen tills LED-lampan släcks.

### GRÅTSENSOR

- Gungaren har också en automatisk aktiveringsläge som utlöses av gråt/ljud.
- För att aktivera gråtsensorn, tryck på den röda ZAZU-knappen. Den röda LED-lampan ovanför ZAZU-knappen kommer att lysa, vilket indikerar att gråtsensorn är i aktivt läge.
- Gråtsensorn förblir aktiv i 3 timmar och kommer att starta gungningen som svar på ljud.
- Gungningen kommer att fortsätta i 10 minuter.

**Observera** *Var medveten om att i bullriga omgivningar kan gungaren reagera på andra ljud än gråt.*



### AVLÄGSNANDE AV PRODUKTEN

- Håll produkten underifrån med en hand för att förhindra att den faller.
- Med den andra handen, tryck på den lilla svarta spaken tills du hör ett klick. Remmen kommer att släppa.
- Dra nu ut remmen från klämman och ta bort produkten.

**Observera** *Se till att gråtsensorn är avstängd för att förhindra att produkten aktiveras av sig själv. Se till att ditt barn inte är under gungan när du lossar den, ifall den skulle falla från din hand.*



## FAQ

### HUR KAN JAG FÖRBÄTTRA GUNGNINGEN PÅ MIN VAGN?

- Se till att gungaren är fulladdad och är placerad horisontellt på barnvagnens handtag.
- Förläng handtaget så mycket som möjligt. Ju större avståndet från hjulbasen, desto mer effektiv blir gungningen.
- Prova olika frekvenser för att se om det förbättrar gungupplevelsen.
- Om din vagn bär extra vikt som matvaror, väskor, överväg att ta bort något för att förbättra gungningen.

### HUR FUNGERAR GRÅTSENSORN?

Gråtsensorn fungerar genom att lyssna på ljud, som gråt. När den upptäcker en viss ljudnivå, vanligtvis gråt, aktiveras gungningen. Om gråt upptäcks kommer den att gunga vagnen i 10 minuter. Gråtsensorn förblir aktiv under en sammanhängande period på 3 timmar för att ge lugnande stöd vid behov.

### VILKEN ÄR DEN OPTIMALA GUNGINSTÄLLNINGEN FÖR MIN VAGN?

Varje vagn eller barnvagn har sin optimala gunginställning, vilket beror på den specifika typen av vagn och den totala vikten som behöver gungas försiktigt. Därför, utforska och justera bland de fem tillgängliga frekvenserna för att hitta den som fungerar bäst för din specifika vagn och ditt barns bekvämlighet.

### KAN JAG ANVÄNDA GUNGEN PÅ EN BILBARNSTOL ELLER I EN HÄNGMATT?

Ja, du kan använda gungan på bilbarnstolen eller i hängmattan. Var vänlig se till att följa säkerhetsanvisningarna för bilbarnstolen och hängmattan. Placera aldrig ditt barn på en förhöjd yta för att undvika fallrisk. Barnets aktivitet eller gungans rörelse kan flytta bärbagen. Se till att produkten är ordentligt fixerad. Kontrollera regelbundet efter skador eller tecken på slitage.

### KAN JAG ANVÄNDA GUNGAREN I REGN?

Produkten har testats med en IPX1-klassificering, vilket indikerar dess motstånd mot lätt regn. Vi rekommenderar dock starkt att när det börjar regna, tar du bort gungaren och förvarar den på en torr plats. Undvik att utsätta den för långvarig eller kraftig nederbörd.

### KAN JAG FÄSTA GUNGAREN VAR SOM HELST?

Produkten bör alltid placeras horisontellt och får inte fästas på sidostången. Den optimala placeringen är på barnvagnens handtag. Ju längre bort den är från hjulbasen, desto mer effektiv blir gungningen. För säkerhetens skull, se till att gungaren hålls utom räckhåll för ditt barn, och placera den inte direkt ovanför ditt barn för att förhindra eventuella faror.

### ÄR DET MÖJLIGT ATT HÅLLA ROBBY IGÅNG KONTINUERLIGT?

Du kan inte ha Robby igång kontinuerligt, eftersom gungaren är programmerad att automatiskt stänga av efter 40 minuter. Du har dock möjlighet att aktivera gråtsensorn. När ditt barn förblir oroligt och gråter kommer gråtsensorn automatiskt att starta gungaren igen i ytterligare 10 minuter för att ge lugnande tröst.

**Observera** Denna produkt är utformad för att hjälpa ditt barn att uppnå en lugn sömn och bör inte användas som en ersättning för en vårdgivare, och den bör inte användas kontinuerligt under en längre period.

### INOM VILKET TEMPERATURINTERVALL ÄR ROBBY LÄMPLIG ATT ANVÄNDA?

Robby är lämplig att använda i temperaturer från 30°C till -10°C. Observera dock att kallare temperaturer kommer att resultera i reducerad batteritid.

**Observera** Mycket höga eller låga temperaturer kan vara olämpliga för ditt barns välbefinnande, så följ säkerhetsanvisningarna därefter.

**⚠ VIKTIGT! TEKNISK INFORMASJON**

- VIKTIG! Läs dessa bruksanvisningar noggrant innan du använder produkten sv spara för framtida bruk.
- Denna ZAZU produkt uppfyller samtliga bestämmelser i EU, CA, AU, NZ & USA lagstiftning..
- Håll förpackningen utom räckhåll för barn.
- Låt aldrig ditt barn leka med produkten eller anslutningskabeln.
- Denna produkt är inte en leksak och bör endast användas av vuxna.
- Det uppladdningsbara batteriet kan inte bytas ut.
- Drivs av ett uppladdningsbart batteri och laddas med USB-kabel.
- Kontaktsladden har enbart låg spänning men av säkerhetsskäl ska den hanteras med försiktighet.
- Får endast användas med USB-kabel som medföljer ZAZU produkt.
- USB-kabeln är inte en leksak.
- Varning. Lång kabel. Strypningsrisk.
- Vuxenövervakning krävs, lämna inte ditt barn utan tillsyn.
- Placera produkten utom räckhåll för barnet. Ladda den utom räckhåll för barn.
- Endast för användning på barnvagnar och barnvagnar. Använd inte i spjålsängar, vagnar eller bilbarnstolar.
- Montera aldrig produkten direkt över barnet.
- Kontrollera regelbundet att produkten är ordentligt fäst vid barnvagnen eller barnvagnen.
- Använd endast den medföljande kabeln för att ladda produkten och sätt in den i en USCB-strömförsörjning med följande symboler. Risk för elektrisk stöt / brand!
- Exponera aldrig laddaren för vatten/fukt. Risk för elektrisk stöt. Ladda aldrig produkten när den är våt.
- Kassera produkten om den är skadad.
- Lås alltid bromsarna på barnvagnen/barnvagnen innan du använder produkten. Användning av produkten med olåsta bromsar kan få barnvagnen/barnvagnen att röra sig.
- Barnvagnen/barnvagnen bör placeras på en plan/plan yta. Placering på en sluttning kan få barnvagnen/ barnvagnen att röra sig oönskat.
- Produkten är IPX1-säker (lätt regn). Använd inte produkten i långvarigt eller kraftigt regn.
- Ta bort produkten från barnvagnen/barnvagnen efter användning och förvara den på en säker, torr plats, borta från direkt solljus.
- Denna produkt kan skapa en kraftfull gungande rörelse. Använd alltid det lägsta läget som fungerar med din barnvagn och barnets vikt och simulerar din normala handgunga. Det är ditt ansvar att se till att ditt barn är bekvämt med den gungande effekten du väljer, eftersom en för kraftig gungning kan vara obehaglig eller skadlig för ditt barn.
- Öppna inte produkten, den innehåller inga delar som användaren kan underhålla, och att göra det kommer att ogiltigförklara garantin.
- Om produkten inte fungerar korrekt, kontakta inköpsstället.



- Detta symboliserar att produkten inte får kastas med normalt hushållsavfall (2012/19/EU). Produkten innehåller ett inbyggt uppladdningsbart batteri som inte får kastas med normalt hushållsavfall (2006/66/EG). Ta med din produkt till en officiell insamlingspunkt för att en professionell ska ta bort det uppladdningsbara batteriet.
- Följ ditt lands regler för separat insamling av elektriska och elektroniska produkter samt uppladdningsbara batterier. Korrekt avfallshantering hjälper till att förhindra negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa.

Villkoren för den internationella garantin täcker inte följande:

- Skador orsakade av missbruk, överanvändning, försummelse eller obehörig reparation.
- Normalt slitage, inklusive skador, repor, slitage, missfärgning eller blekning.

**Observera** *Motorn inuti produkten kan bli högljuddare efter en tids användning, detta är normalt för en borstad motor. Att använda produkten när den inte hänger horisontellt kommer att förkorta motorns livslängd.*

**FALLRISK**

- Barnets aktivitet och/eller gungans rörelse kan flytta bilbarnstolen.
- Använd aldrig gungan på en bilbarnstol eller barnvagn på en förhöjd yta
- Läs noggrant säkerhetsanvisningarna för produkten du använder babygungan tillsammans med.
- Lämna aldrig barnet utan uppsikt.



Manufactured and distributed by ZAZU  
PO Box 299 | 3740 AG Baarn  
The Netherlands | info@zazu-kids.nl

**ZAZU Limited** | Unit 10, English business P  
English Close, Hove, East Sussex  
BN3 7ET, Great Britain

*Gratulerer med ditt nye ZAZU-produkt!  
Denne babygynge er dedikert til å hjelpe den lille å sove ved  
forsiktig å gynge barnevognen eller vognen.*

## HVORDAN FUNGERER ROCKEREN?

Babyrockeren tar over oppgaven med å gynge barnevognen for deg, slik at du kan nyte et fredelig øyeblikk med kaffen din, få inn en rask treningsøkt eller ta igjen litt arbeid, mens babyen din forblir trøstet og glad.

Gyngeenheten gir 40 minutters kontinuerlig gynge, og vil deretter automatisk slå seg av. Hvis du aktiverer gråtesensoren, kan Robby intelligent oppdage babyens gråt og automatisk starte gyngebevegelsen for å trøste dem tilbake til søvn.

Robby kan brukes fra fødsel til 3 år.

**Merk** Dette produktet er designet for å hjelpe barnet ditt med å oppnå en rolig søvn og bør ikke brukes som erstatning for en omsorgsperson, og det bør heller ikke brukes kontinuerlig over en lengre periode.

*Robby, gyngeenheten*



## STRØMFORSYNING

Sørg for at det oppladbare batteriet er fulladet før første gangs bruk.

- Når batteriindikatoren blinker, indikerer det at produktets batterier er nesten tomme, og det er på tide å lade det.
- For å starte, fjern produktet fra barnevognen.
- Åpne deretter ladelokket og sett inn ladepluggen.
- Mens du lader, lyser indikatorlampen rødt, og den slår seg av når batteriene er fulladet, noe som tar omtrent 2-2,5 timer.
- Når du er ferdig med å lade, ta ut ladepluggen og lukk ladelokket for å forhindre at vann kommer inn.

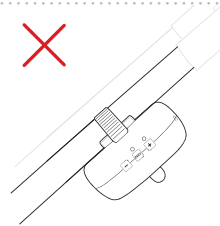
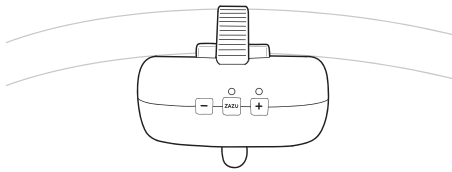
**Merk** Av sikkerhetsgrunner fungerer ikke produktet mens det lades. Bruk bare den medfølgende kabelen for å lade produktet, og sett den inn i en USB-C-strømforsyning med følgende symboler. Dette produktet er ikke kompatibelt med hurtiglader. Vennligst bruk en vanlig 5V-lader med maksimalt 2,0 ampere eller 10W.



## BATTERILEVETID

- Batterilevetiden varierer basert på gyngeshastigheten. I gjennomsnitt kan et fullt batteri vare omtrent 10 sykluser når det opererer på høyeste nivå.
- Derfor anbefaler vi å velge laveste effektive gyngeshastighet for å maksimere batterilevetiden.

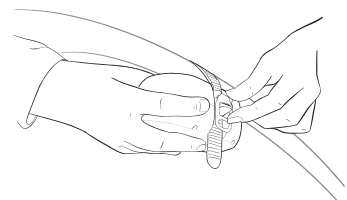
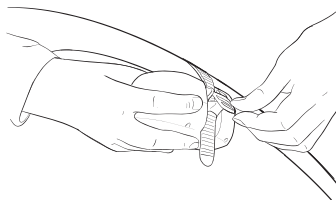
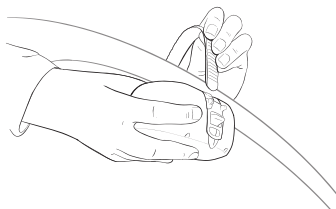
## PLASSERING AV PRODUKTET



### VIKTIG

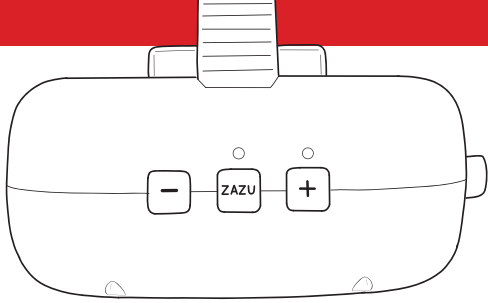
- Gyngen skal plasseres i en horisontal stilling. Unngå å plassere den i en vinkel, da dette vil redusere effektiviteten av gyngesvevningen og kan redusere levetiden til motoren.
- Sørg for at barnevognen eller vognen står på en jevn overflate, og at bremsene er på før du bruker produktet.
- Plasser produktet med spennen vendt mot barnet ditt, mens gråtesensoren er plassert på denne siden.
- Plasser aldri produktet direkte over barnet eller innen rekkevidde.
- Les nøye gjennom sikkerhetsinstruksjonene for produktet du fester vår gyngel til.
- Bruk aldri gyngel på et bilsete eller barnevogn på en forhøyet overflate.

## FESTING AV PRODUKTET



- 1 Grip produktet sikkert med en hånd og plasser det under den horisontale stangen på barnevognen.
- 2 Med den andre hånden tar du tak i stroppen og setter den inn i spennen til det høres en lyd. Skyv stroppen så langt inn som mulig med hånden din.
- 3 For en stram passform, bruk den store svarte spaken.
- 4 Trekk den oppover for å stramme den med en ekstra hakk. Gjenta dette trinnet til produktet er sikkert festet.

**Merk** Hvis du ikke strammer produktet ordentlig, kan det føre til redusert gyngeseffekt. Av sikkerhetsmessige årsaker sørg for at produktet er godt festet til skyvebøylen/håndtaket.



# ZAZU

NO

## BRUK AV PRODUKTET:

### VIKTIG

- Før du bruker produktet, forsikre deg om at det er godt festet til barnevognen eller bilsetet.
- Sjekk jevnlig for skade. Ikke bruk når du ser skade eller tegn på slitasje.
- Trykk på **+** -knappen for å starte gyngbevegelsen. Den røde LED-lampen over **+** -knappen lyser, noe som indikerer at gyngeneheten er i drift.
- Gyngingen stopper automatisk etter 40 minutter.
- Forleng den horisontale stangen så mye som mulig. Jo større avstanden fra hjulbasen, desto mer effektiv blir gyngbevegelsen.
- Juster gyngeshastigheten for å oppnå ønsket forsiktig bevegelse ved å bruke **+** og **-** -knappene. Det er fem forskjellige frekvensinnstillinger tilgjengelig. Gyngen vil huske den sist brukte frekvensen for neste gang.

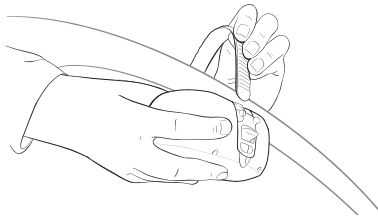
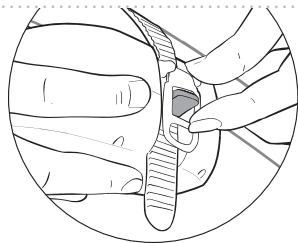
**Merk** Vi anbefaler å bruke laveste effektive gyngeshastighet for å maksimere batterilevetiden.

- For å slå av produktet manuelt, trykk og hold inne **-** -knappen til LED-lampen slukker.

### GRÅTESENSOR

- Gyngen har også en automatisk aktiveringsmodus utløst av gråt/lyd
- For å aktivere gråtesensoren, trykk på den røde ZAZU-knappen. Den røde LED-lampen over ZAZU-knappen lyser, noe som indikerer at gråtesensoren er i aktiv tilstand.
- Gråtesensoren forblir aktiv i 3 timer og starter gyngbevegelsen som respons på lyd.
- Gyngingen vil fortsette i 10 minutter.

**Merk** Vær oppmerksom på at i støyende omgivelser kan gyngen reagere på andre lyder enn gråt.



## FJERNING AV PRODUKTET:

- 1 Hold produktet under med en hånd for å forhindre at det faller.
- 2 Med den andre hånden trykker du på den lille svarte spaken til du hører et klikk. Stroppen vil løsne.
- 3 Trekk nå stroppen ut av klipset og fjern produktet.

**Merk** Sørg for at gråtesensoren er slått av for å forhindre at produktet aktiveres av seg selv.

Sørg for at barnet ditt ikke er under gyngen når du løsner den, i tilfelle den faller fra hånden din.

## FAQ

### HVORDAN KAN JEG FORBEDRE GYNGBEVEGELSEN TIL BARNEVOGNEN MIN?

- Sørg for at gytgen er fulladet og plassert horisontalt på hovedhåndtaket.
- Forleng den horisontale stangen så mye som mulig. Jo større avstanden fra hjulbasen, desto mer effektiv blir gytgenbevegelsen.
- Eksperimenter med forskjellige frekvenser for å se om det forbedrer gytgenopplevelsen.
- Hvis barnevognen din bærer ekstra vekt som matvarer, vesker, vurder å fjerne noe av det for å forbedre gytgenbevegelsen.

### HVORDAN FUNGERER GRÅTESENSOREN?

Gråtesensoren fungerer ved å lytte til lyder som gråt. Når den oppdager en bestemt lydnivå, vanligvis gråt, vil den aktivere gytgenbevegelsen. Ved oppdagelse av gråt vil barnevognen gytgen i 10 minutter. Gråtesensoren forblir aktiv i 3 timer for å gi beroligende støtte ved behov.

### HVA ER DEN OPTIMALE VIPPEINNSTILLINGEN FOR BARNEVOGNEN MIN

Hver barnevogn eller vogn har sin egen ideelle gytgeninnstilling, som avhenger av den spesifikke typen barnevogn og den totale vekten som trenger å gytgen forsiktig. Utforsk og tilpass blant de fem tilgjengelige frekvensene for å finne den som fungerer best for din spesifikke barnevogn og babyens komfort.

### KAN JEG BRUKE GYNGEN PÅ ET BILSETE ELLER EN HAMMOCK?

Ja, du kan bruke gytgen på bilsetet eller hengekøyen. Vennligst sørg for å følge sikkerhetsinstruksjonene for bilsetet og hengekøyen. Plasser aldri barnet ditt på en forhøyet overflate for å unngå fallrisiko. Barnets aktivitet eller gytgens bevegelse kan flytte bæreren. Forsikre deg om at produktet er godt festet. Sjekk jevnlig for tegn på skade eller rift.

### KAN JEG BRUKE GYNGEN I REGNET?

Produktet er testet med en IPX1-vurdering, noe som indikerer motstand mot lett regn. Imidlertid anbefales det sterkt å fjerne gytgen når det begynner å regne, og lagre den på et tørt sted. Unngå å utsette det for langvarig eller kraftig regn.

### KAN JEG FESTE GYNGEN HVOR SOM HELST?

Produktet skal alltid være horisontalt og skal ikke festes til sidebaren. Den ideelle plasseringen er på hovedhåndtaket på barnevognen. Jo lenger unna hjulbasen det er, desto mer effektiv blir gytgenbevegelsen. Av sikkerhetsgrunner må du sørge for at gytgen er utenfor rekkevidde for barnet ditt, og ikke plasser den direkte over barnet for å unngå potensielle farer.

### ER DET MULIG Å HOLDE ROBBY KJØRENDE KONTINUERLIG?

Du kan ikke ha Robby på kontinuerlig, da gytgen er programmert til å slå seg av automatisk etter 40 minutter. Imidlertid har du muligheten til å aktivere gråtesensoren. Når barnet ditt forblir rastløst og gråter, vil gråtesensoren automatisk slå på gytgen igjen i ytterligere 10 minutter for å gi beroligende komfort.

**Merk** Dette produktet er designet for å hjelpe barnet ditt med å oppnå en rolig søvn og bør ikke brukes som erstatning for en omsorgsperson, og det bør heller ikke brukes kontinuerlig over en lengre periode.

### I HVILKET TEMPERATUROMRÅDE ER ROBBY EGNET FOR BRUK?

Robby er egnet for bruk i temperaturer fra 30 °C til -10 °C. Vær imidlertid oppmerksom på at lavere temperaturer kan føre til redusert batterilevetid.

**Merk** Svært høye eller lave temperaturer kan kanskje ikke være egnet for barnets velvære, så vennligst følg sikkerhetsretningslinjene deretter.

**⚠ VIKTIG! TEKNISKE OPLYSNINGER**

- VIKTIG! Vennligst les denne bruksanvisningen nøye før du bruker produktet oppbevares for fremtidige referanser.
- Denne ZAZU nattlys er fullt kompatibelt med følgende EU, CA, AU, NZ, CN & USA-lovgivninger.
- Oppbevar emballasjen utilgjengelig for barn.
- Sørg for at det holdes utilgjengelig for barn og aldri la barnet ditt leke med ledningene.
- Voksen tilsyn er nødvendig, ikke la barnet ditt være uten tilsyn.
- Det oppladbare batteriet kan ikke byttes ut.
- Strøm: Drives av et oppladbart batteri og lades med USB-kabel.
- Tilkoblingsledningen har bare lav spenning, men for pålitelige grunner bør behandles med forsiktighet.
- Kun brukes med USB-kabelen som kom med ZAZU-produktet.
- USB-kabelen er ikke et leketøy.
- Advarsel. Lang kabel, kvelningsfare.
- Voksen tilsyn er nødvendig, ikke la barnet ditt være uten tilsyn.
- Plasser produktet utilgjengelig for barnet. Lades utilgjengelig for barn.
- Kun ment for bruk på barnevogner og triller. Ikke bruk i sprinkelsenger, barnesenger eller bilseter.
- Monter aldri produktet direkte over barnet.
- Sjekk jevnlig at produktet er festet ordentlig til barnevognen eller trillen.
- Bruk kun den medfølgende kabelen for å lade produktet, og sett den inn i en USCB-strømforsyning med følgende symboler. Fare for elektrisk støt / brann!
- Unngå å utsette laderen for vann/fuktighet. Fare for elektrisk støt. Lad aldri produktet når det er vått.
- Kast produktet hvis det er skadet.
- Lås alltid bremsene på barnevognen/trillen før du bruker produktet. Å bruke produktet med ulåste bremses kan føre til at barnevognen/trillen beveger seg.
- Barnevognen/trillen bør plasseres på en jevn/flat overflate. Plassering på en skråning kan føre til uønsket bevegelse.
- Produktet er IPX1-sikret (lett regn). Ikke bruk produktet i langvarig eller kraftig regn.
- Fjern produktet fra barnevognen/trillen etter bruk og oppbevar det på et trygt, tørt sted, unna direkte sollys.
- Dette produktet kan produsere en kraftig gyngbevegelse. Bruk alltid laveste innstilling som fungerer med din barnevogn og barnets vekt, og simulerer din normale håndgyng. Det er ditt ansvar å forsikre deg om at barnet ditt er komfortabelt med gyngoeffektinnstillingen du velger, da for kraftig gyngbevegelse kan være ubehagelig eller skadelig for barnet ditt.
- Ikke åpne produktet, det inneholder ingen bruker-vedlikeholdbare deler, og å gjøre det vil ugyldiggjøre garantien.
- Hvis produktet ikke fungerer riktig, kontakt kjøpsstedet ditt.



- Dette symbolet betyr at dette produktet ikke skal kastes med vanlig husholdningsavfall (2012/19/EU). Produktet inneholder et innebygd oppladbart batteri som ikke skal kastes med vanlig husholdningsavfall (2006/66/EF). Ta produktet med til et offisielt innsamlingspunkt for å få en profesjonell til å fjerne det oppladbare batteriet.
- Følg reglene i ditt land for separat innsamling av elektriske og elektroniske produkter samt oppladbare batterier. Riktig avfallshåndtering bidrar til å forhindre negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse.

Internasjonale garantibetingelser dekker ikke følgende:

- Skader forårsaket av misbruk, overgrep, forsømmelse eller uautorisert reparasjon.
- Normal slitasje, inkludert sjetonger, riper, slitasje, misfarging eller falming.

**Merk** Motoren inne i produktet kan bli høyere etter en periode med bruk; dette er normalt for en børstemotor. Å bruke produktet mens det ikke henger horisontalt vil forkorte motorens levetid.

**FALLFARE**

- Barnets aktivitet og/eller gyngens bevegelse kan flytte bilsetet.
- Ikke bruk gyng på et bilsete eller barnevogn på en forhøyet overflate.
- Les nøye gjennom sikkerhetsinstruksjonene for produktet du bruker babygyng sammen med.
- Ikke forlat barnet uten tilsyn.



Manufactured and distributed by ZAZU  
PO Box 299 | 3740 AG Baarn  
The Netherlands | info@zazu-kids.nl

**ZAZU Limited** | Unit 10, English business P  
English Close, Hove, East Sussex  
BN3 7ET, Great Britain

*Onnittelut uudesta ZAZU-tuotteestasi!*

*Tämä vauvan keinutuoli on omistettu auttamaan pientäsi nukkumaan helläs-ti keinuttaen vaunua tai lastenvaunua.*

## MITEN KEINUTUOLI TOIMII?

Vauvan keinutuoli ottaa tehtäväkseen vaunun keinuttamisen puolestasi, antaen sinulle mahdollisuuden nauttia rauhal-lisesta hetkestäsi kahvin äärellä, tehdä pikainen treeni tai saada töitä hoidettua, kun samalla vauvasi pysyy rauhoittuneena ja onnellisena.

Keinutuoli tarjoaa 40 minuuttia jatkuvaa keinuttamista ja sammuu sitten automaattisesti. Jos aktivoit itkuanturin, Robby pystyy älykkäästi havaitsemaan vauvasi itkut ja aloittaa keinumisen automaattisesti rauhoittaakseen heidät takaisin uneen.

Robbya voidaan käyttää syntymästä 3 vuoteen.

**Huomaa** Tämä tuote on suunniteltu auttamaan lastasi saavut-tamaan rauhallisen unen eikä sitä tulisi käyttää hoitajan korvikkeena, eikä sitä myöskään tulisi käyttää jatkuvasti pitkiä aikoja.

## Keinutuoli Robby





## EVIRTALÄHDE

Varmista, että ladattava akku on ladattu täyteen ennen ensimmäistä käyttöä.

- Kun akun merkkivalo vilkkuu, se osoittaa, että tuotteen akut ovat loppu-massa ja on aika ladata se.
- Aloittaaksesi, poista tuote vaunusta.
- Avaa sitten latauskansi ja työnnä laturin pistoke sisään.
- Latauksen aikana merkkivalo on punainen, ja se sammuu, kun akut ovat täyteen ladatut, kestäen noin 2-2,5 tuntia.
- Kun olet lopettanut lataamisen, ota laturin pistoke pois ja sulje latauskansi estääksesi vettä pääsemästä sisään.

**Huomaa** Turvallisuussyistä tuotetta ei voi käyttää latauksen aikana. Käytä vain mukana toimitettua kaapelia lataamiseen ja liitä se USB-C-virtalähteeseen seuraavilla symboleilla.

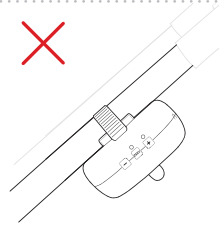
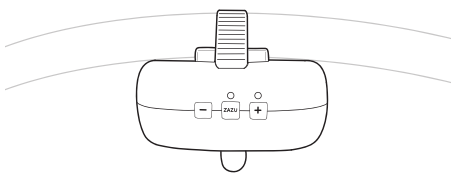
Tämä tuote ei ole yhteensopiva pikalatureiden kanssa. Käytä normaalia 5V-laturia, jonka enimmäisvirta on 2,0 ampeeria tai 10W.



## AKUN KESTO

- Akun kesto vaihtelee keinutuolissa käytetyn keinutuolin taajuuden perusteella. Keskimäärin täysi akku kestää noin 10 kierrosta korkeimmalla nopeudella toimiessaan.
- Siksi suosittelemme valitsemaan mahdollisimman alhaisen tehokkaan keinutuolin nopeuden pidentääksesi akun kestoa.

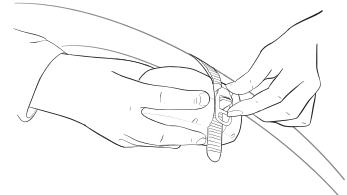
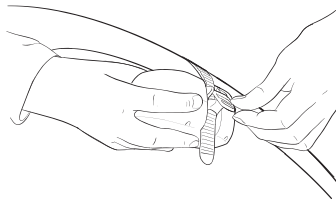
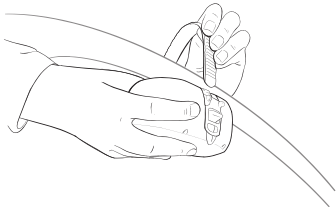
## TUOTTEEN SIJOITTAMINEN



### TÄRKEÄÄ:

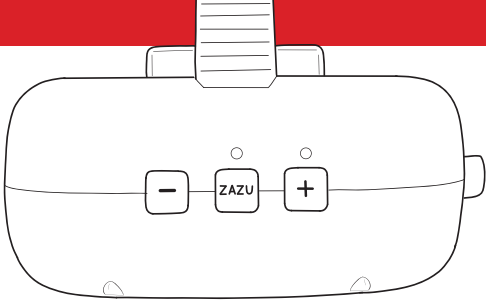
- Keinutuolin tulisi olla vaakasuorassa asennossa. Vältä asettamista kulmaan, koska se vähentää keinumisen tehokkuutta ja voi lyhentää moottorin käyttöikää.
- Varmista, että vaunu tai lastenvaunu on tasaisella pinnalla ja että olet käyttänyt jarruja ennen tuotteen käyttöä.
- Aseta tuote soljen kohdalla kohti lastasi, kun itkuanturi sijaitsee tällä puolella.
- Älä koskaan aseta tuotetta suoraan lapsesi päälle tai hänen ulottuvillensa.
- Lue huolellisesti turvaohjeet tuotteeseen, johon kiinnität keinumme.
- Älä koskaan käytä keinua turvaistuimessa tai vaunussa korotetulla pinnalla.

## TUOTTEEN KIINNITTÄMINEN



- 1 Pidä tuotetta tiukasti yhdellä kädellä, sijoittamalla se vaunun vaakapalkin alle.
- 2 Toisella kädellä ota kiinni hihnasta ja työnnä se solkeen, kunnes se napsahtaa paikoilleen kuuluvasti.
- 3 Työnnä hihnaa niin pitkälle kuin mahdollista käsin.
- 4 Saadaksesi tiukan istuvuuden, käytä suurta mustaa vipua. Vedä sitä ylöspäin kiristääkseen yhdellä lisävaihteella. Toista tämä vaihe, kunnes tuote on kiinnitetty turvallisesti.

**Huomaa** Jos et kiristä tuotetta kunnolla, se voi johtaa vähentyneeseen keinumistehoon. Turvallisuussyistä varmista, että tuote on tiukasti kiinnitetty työntökahvaan/-tankoon.



# ZAZU

FI

## TUOTTEEN KÄYTTÖ

### TÄRKEÄÄ

- Ennen tuotteen käyttöä varmista, että se on tiukasti kiinnitetty lastenvaunuihin tai turvaistuimeen.
- Tarkista säännöllisesti vaurioiden varalta. Älä käytä, jos havaitset vaurioita tai kulumisen merkkejä.
- Paina **+** -painiketta aloittaaksesi keinumisliikkeen. **+** -painikkeen yläpuolella oleva punainen LED-valo syttyy osoittamaan, että keinutuoli on käytössä.
- Keinuminen pysähtyy automaattisesti 40 minuutin kuluttua.
- Jatka vaakapalkin pidentämistä niin paljon kuin mahdollista. Mitä suurempi etäisyys pyöräpohjasta, sitä tehokkaampi keinuminen on.
- Säädä keinun taajuutta saavuttaaksesi haluamasi hellävaraisen liikkeen käyt-tämällä **+** ja **-** -painikkeita. Viisi eri taajuusasetusta on käytettävissä. Keinutuoli muistaa viimeksi käytetyn taajuuden seuraavaa käyttökertaa varten.

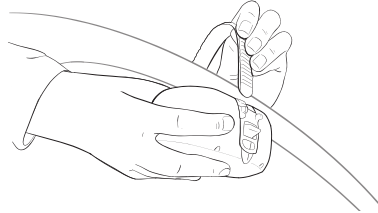
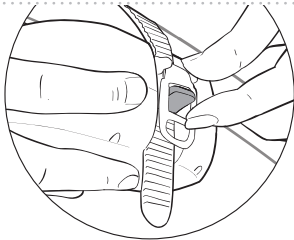
**Huomaa** *Suosittellemme käyt-tämään mahdollisimman alhaista tehokasta keinumisnopeutta akun keston maksimoimiseksi.*

- Sammuta tuote manuaalisesti pitämä-llä **-** -painiketta alaspainettuna, kunnes LED-valo sammuu.

### ITKUAUTURI

- Keinutuolissa on myös automaattinen aktivointitila, joka laukeaa itkun/äänien perusteella.
- Aktivoidaksesi itkuanturin paina pun-aista ZAZU-painiketta. ZAZU-painikkeen yläpuolella oleva punainen LED-valo syttyy, osoittaen että itkuanturi on ak-tiivisessa tilassa.
- Itkuanturi pysyy aktiivisena 3 tuntia ja aloittaa keinumisen äänen perusteella.
- Keinuminen jatkuu 10 minuutin ajan.

**Huomaa** *Ole tietoinen siitä, että me-luisassa ympäristössä keinutuoli saattaa reagoida muihin ääniin kuin itkuun.*



### TUOTTEEN IRROTTAMINEN

- 1 Pidä tuotetta alapuolelta yhdellä kädellä estääksesi sen putoami-sen.
- 2 Toisella kädellä paina pientä mustaa vipua, kunnes kuulet napsahduksen. Hihna vapautuu.
- 3 Vedä sitten hihna ulos klipsistä ja poista tuote.

**Huomaa** *Varmista, että itkuanturi on sammutettu estääksesi tuotteen aktivoi-tumisen itsestään. Varmista, ettei vauva ole keinun alla, kun irrotat sitä, jos se putoaa kädestäsi.*

## UKK

### KUINKA VOIN PARANTAA VAUNUNI KEINUMISTA?

- Varmista, että keinutuoli on täysin ladattu ja asetettu vaakasuoraan pääkahvaan.
- Jatka vaakapalkin pidentämistä niin paljon kuin mahdollista. Mitä suurempi etäisyys pyöräpohjasta, sitä tehok-kaampi keinuminen on.
- Kokeile eri taajuuksia nähdäksesi, pa-rantaako se keinumiskokemusta.
- Jos vaunusi kuljettaa lisäpainoa kuten ruokaa, laukkuja, harkitse joitakin ni-iden poistamista keinumisen paran-tamiseksi.

### KUINKA ITKUANTURI TOIMII?

Itkuanturi toimii kuuntelemalla ääniä, kuten itkua. Kun se havaitsee tietyn äänitason, yleensä itkua, se aktivoi keinumisen. Itkun havaitessaan se keinuttaa vaunua 10 minuutin ajan. Itkuanturi pysyy aktiivisena jatkuvan 3 tunnin ajan tarjoten rauhoittavaa tukea tarvittaessa.

### MIKÄ ON OPTIMAALINEN KEINUTUSASETUS VAUNULLENI?

Jokaisella vaunulla tai lastenvaunulla on oma optimaalinen keinutusaset-uksensa, joka riippuu tietystä vaunutyypistä ja kokonaispainosta, joka on keinutettava varovasti. Siksi tutki ja säädä viiden käytettävissä olevan taajuuden joukossa löytääksesi sen, joka toimii parhaiten sinun tiettyä vaunua ja vauvasi mukavuutta varten.

### VOINKO KÄYTTÄÄ KEINUJA AUTON ISTUIMELLA TAI RIIPPUKEINUSSA?

yllä, voit käyttää keinua auton istuimella tai riippukeinussa. Varmista, että noudatat turvaohjeita auton istuimelle ja riippukeinulle. Älä koskaan sijoita lastasi korotetulle pinnalle välttääksesi putoamisriskin. Lapsen toiminta tai keinun liike voi liikuttaa kantajaa. Varmista, että tuote on tiukasti kiinnitetty. Tarkista säännöllisesti vaurioiden tai repeämien varalta.

### VOINKO KÄYTTÄÄ KEINUTUOLIA SATEESSA?

Tuote on testattu IPX1-luokitusta vastaavasti, mikä osoittaa sen kes-tävän kevyttä sadetta. Suosittelemme kuitenkin voimakkaasti, että kun sade alkaa, poistat keinutuolin ja säilytät sen kuivassa paikassa. Vältä altistamista sitä pitkään tai voimakkaalle sateelle.

### VOINKO KIINNITTÄÄ KEINUTUOLIN MISSÄ TAHANSA?

Tuotteen tulisi aina olla vaakasuorassa asennossa eikä sitä tulisi kiinnittää sivutangolle. Ihanteellinen sijoituspaik-ka on vaunun pääkahva. Mitä kauempana se on pyöräpohjasta, sitä tehokkaampi keinuminen on. Turval-lisuussyistä varmista, että keinutuoli on poissa lapsesi ulottuvilta, äläkä aseta sitä suoraan lapsesi yläpuolelle mah-dollisten vaarojen välttämiseksi.

### ONKO MAHDOLLISTA PITÄÄ ROBBY KÄYNNISSÄ JATKUVASTI?

Et voi pitää Robbya päällä jatkuvasti, koska keinutuoli on ohjelmoitu sam-munaan automaattisesti 40 minuutin kuluttua. Sinulla on kuitenkin mah-dollisuus aktivoida itkuanturi. Kun lapsesi pysyy levottomana ja itkee, itkuanturi käynnistää keinumisen au-tomaattisesti uudelleen 10 minuutin ajan tarjoten rauhoittavaa mukavuutta.

**Huomaa** Tämä tuote on suunniteltu auttamaan lastasi saavuttamaan rau-hallisen unen eikä sitä tulisi käyttää hoitajan korvikkeena, eikä sitä myöskään tulisi käyttää jatkuvasti pitkiä aikoja.

### MISSÄ LÄMPÖTILA-ALUEELLA ROBBY ON SOPIVA KÄYTTÖÖN?

Robby on sopiva käytettäväksi lämpötiloissa -10 °C - 30 °C. Hu-omaa kuitenkin, että kylmemmissä lämpötiloissa akun käyttöikä lyhenee.

**Huomaa** Erittäin korkeat tai matalat lämpötilat eivät välttämättä so-vi lapsesi hyvinvoinnille, joten viit-taa turvallisuusohjeisiin sen muk-aisesti.

**⚠ TÄRKEÄÄ! TEKNINEN INFORMAATIO**

- TÄRKEÄÄ! Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä. Pidä myöhempää käyttöä varten.
- Tämä ZAZU tuote on noudattaa seuraavaa EU, CA, AU, NZ, CN & USA-lainsäädäntöä.
- Pidä pakkaus lasten ulottumattomissa.
- Koskaan anna lapsen leikkiä virtayksiköllä or virtajohdolla.
- Tämä tuote ei ole lelu, ja sitä saavat käyttää vain aikuiset.
- Uudelleenladattavaa akkua ei voi vaihtaa.
- Virta: toimii ladattavalla akulla ja ladataan USB-kaapelilla.
- Virtajohto sisältää vain pienen jännitteen, mutta toimivuussyistä sitä on käsiteltävä huolellisesti.
- Käytä vain ZAZU-tuotteen mukana tulevaa USB-kaapelia.
- USB-kaapeli ei ole lelu.
- Varoitus. Pitkä kaapeli voi aiheuttaa kuristusvaaran.
- Virtajohto sisältää vain pienen jännitteen, mutta toimivuussyistä sitä on käsiteltävä huolellisesti.
- Käytä vain ZAZU-tuotteen mukana tulevaa USB-kaapelia.
- USB-kaapeli ei ole lelu.
- Varoitus. Pitkä kaapeli voi aiheuttaa kuristusvaaran.
- Aikuisen valvonta on tarpeen, älä jätä lastasi valvomatta.
- Sijoita tuote lapsen ulottumattomiin. Lataa se lasten ulottumattomissa.
- Käytä vain lastenvaunuissa ja rattaissa. Älä käytä vauvansänkyissä, pinnasängyissä tai turvaistuimissa.
- Älä koskaan kiinnitä tuotetta suoraan lapsen päälle.
- Tarkista säännöllisesti, että tuote on tiukasti kiinnitetty lastenvaunuihin tai rattaisiin.
- Käytä vain mukana toimitettua kaapelia ladataksesi tuotetta ja liitä se USCB-virtalähteeseen seuraavilla symboleilla. Sähköisku- / palovaara!
- Älä koskaan altista laturia vedelle/kosteudelle. Sähköiskun vaara. Älä koskaan lataa tuotetta märkänä.
- Hävitä tuote, jos se on vaurioitunut.
- Lukitse aina lastenvaunujen/rattaiden jarrut ennen tuotteen käyttöä. Tuotteen käyttäminen jarrut lukitsemattomina voi saada lastenvaunut/rattaat liikkumaan.
- Lastenvaunujen/rattaiden tulisi olla tasaisella/päällä olevalla pinnalla. Vinosti asettaminen voi saada lastenvaunut/rattaat liikkumaan ei-toivotulla tavalla.
- Tuote on IPX1-luokiteltu (kevyt sade). Älä käytä tuotetta pitkään tai voimakkaassa sateessa.
- Poista tuote lastenvaunuista/rattaista käytön jälkeen ja säilytä se turallisessa, kuivassa paikassa, suorassa auringonvalossa.
- Tämä tuote voi tuottaa voimakkaan keinuvan liikkeen. Käytä aina alinta asetusta, joka toimii lastenvaunujesi ja lapsesi painon yhdistelmän kanssa ja simuloi normaalia käden keinuttelua. On sinun vastuullasi varmistaa, että lapsesi on mukava valitsemallasi keinutusefektiasetuksella, koska liian voimakas keinunta voi aiheuttaa epämukavuutta tai haittaa lapsellesi.
- Älä avaa tuotetta, se ei sisällä käyttäjän huollettavia osia, ja näin toimiminen mitätöi takuun.
- Jos tuote ei toimi oikein, ota yhteys ostopaikkaasi.



- Tämä symboli tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää normaalin kotitalousjätteen mukana (2012/19/EU).
- Tuote sisältää sisäänrakennetun ladattavan akun, jota ei saa hävittää normaalin kotitalousjätteen mukana (2006/66/EY). Vie tuotteesi viralliseen keräyspisteeseen, jotta ammattilainen voi poistaa ladattavan akun.
- Noudata maasi sääntöjä sähkö- ja elektroniikkatuotteiden sekä ladattavien paristojen erilliskeräyksestä. Oikea hävittäminen auttaa ehkäisemään kielteisiä vaikutuksia ympäristölle ja ihmisten terveydelle.

Kansainvälisen takuun ehdot eivät kata seuraavia:

- Väärinkäytöstä, pahoinpitelystä, laiminlyönnistä tai luvattomista korjauksista johtuvia vahinkoja.
- Normaalia kulumista, mukaan lukien sirut, naarmut, hankaukset, värin muutokset tai haalistuminen.

**Huomaa** Tuotteen sisäinen moottori saattaa tulla äänekkäämmäksi käytön jälkeen; tämä on normaalia harjamoottorille. Tuotteen käyttäminen, kun se ei ole vaakasuoressa, lyhentää moottorin käyttöikää.

**PUTOAMISVAARA:**

- Lapsen toiminta ja/tai keinun liike voi siirtää auton istuinta.
- Älä koskaan käytä keinua turvaistuimessa tai vaunussa korotetulla pinnalla.
- Lue huolellisesti turvaohjeet tuotteesta, jolla käytät vauvan keinua.
- Älä koskaan jätä lasta valvomatta.



Manufactured and distributed by ZAZU  
PO Box 299 | 3740 AG Baarn  
The Netherlands | info@zazu-kids.nl

**ZAZU Limited** | Unit 10, English business P  
English Close, Hove, East Sussex  
BN3 7ET, Great Britain

Tillykke med din nye ZAZU-produkt!  
Denne babygynge er dedikeret til at hjælpe din lille med at sove ved blidt at gynge barnevognen eller klapvognen.

## HVORDAN VIRKER GYNGE?

Babygynge overtager opgaven med at gynge barnevognen for dig, hvilket giver dig mulighed for at nyde et fredeligt øjeblik med din kaffe, få en hurtig træning eller indhente noget arbejde, mens din baby forbliver beroliget og glad.

Gyngen giver 40 minutters kontinuerlig gynge og slukker derefter automatisk. Hvis du aktiverer grædesensoren, kan Robby intelligent registrere din babys gråd og automatisk genstarte gyngebevægelsen for at berolige dem tilbage til søvn.

Robby kan bruges fra fødsel til 3 år.

**Bemærk** Dette produkt er designet til at hjælpe dit barn med at opnå en rolig søvn og bør ikke bruges som erstatning for en omsorgsperson, og det bør ikke bruges kontinuerligt i en længere periode.

Robby gynge



## STRØMFORSYNING

Sørg for, at genopladelige batteriet er fuldt opladet, inden det første brug.

- Når batteriindikatoren blinker, indikerer det, at produktets batterier er ved at løbe tør, og det er tid til at oplade det.
- For at begynde, fjern produktet fra bar-nevognen.
- Dernæst åbn oplåsningsdækslet og sæt opladerstikket i.
- Under opladningen lyser indikatorlyset rødt, og det slukker, når batterierne er fuldt opladet, hvilket tager cirka 2-2,5 timer.
- Når opladningen er afsluttet, tag opladerstikket ud og luk oplåsningsdækslet for at forhindre vand i at trænge ind.

**Bemærk** Af sikkerhedsmæssige årsager kan produktet ikke betjenes under opladning.

Brug kun den medfølgende kabel til at oplade produktet og sæt den i en USB-C-strømforsyning med følgende symboler.

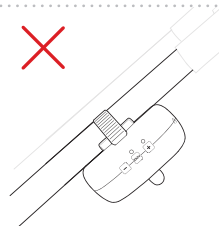
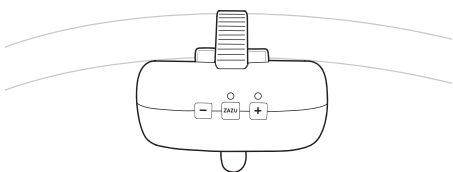
Dette produkt er ikke kompatibelt med hurtigladere. Brug venligst en almindelig 5V-oplader med maksimalt 2,0 ampere eller 10W.



## BATTERILEVETID

- Batterilevetiden varierer baseret på gyngefrekvensen. I gennemsnit kan et fuldt batteri holde cirka 10 cyklusser ved den højeste hastighed.
- Derfor anbefaler vi at vælge den laveste effektive gyngehastighed for at maksimere batterilevetiden.

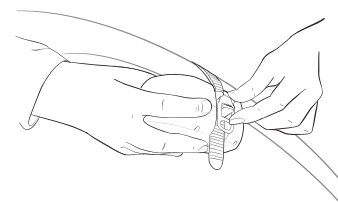
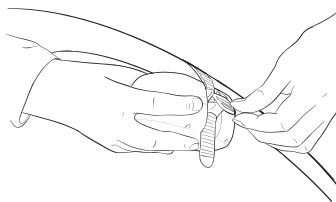
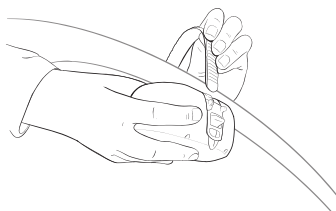
## PLACERING AF PRODUKTET



### VIKTIGT

- Gyngen skal placeres i en vandret position. Undgå at placere den i en vinkel, da det vil mindske gyngoeffekten og kan reducere motorens levetid.
- Sørg for, at barnevognen eller klapvognen står på en plan overflade, og at du har aktiveret bremsen, inden du bruger produktet.
- Placer produktet med spændet vendt mod dit barn, mens grædesensoren er placeret på denne side.
- Placer aldrig produktet direkte over dit barn eller inden for rækkevidde.
- Læs venligst sikkerhedsinstruktionerne for det produkt, du tilslutter vores gyngestol til.
- Brug aldrig gyngestolen på en autostol eller barnevogn på en forhøjet overflade.

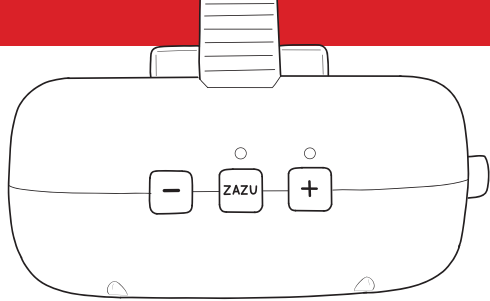
## MONTERING AF PRODUKTET



- 1 Hold produktet sikkert med den ene hånd og placer det under barnevognens vandrette stang.
- 2 Med den anden hånd skal du tage fat i remmen og indsætte den i spændet, indtil det klikker på plads.
- 3 Indsæt remmen så langt som muligt med din hånd.
- 4 For en stram pasform skal du bruge den store sorte spak. Træk den opad for at stramme med en ekstra hak. Gentag dette trin, indtil produktet er sikkert fastgjort.

**Bemærk** Hvis du ikke strammer produktet ordentligt, kan det resultere i en nedsat gyngoeffekt.

Af sikkerhedsmæssige årsager skal du sørge for, at produktet er godt spændt fast til skubbehåndtaget.



# ZAZU

DK

## BRUG AF PRODUKTET

### VIGTIGT

- Før du bruger produktet, skal du sørge for, at det er fastgjort forsvarligt til barnevognen eller autostolen.
- Kontroller regelmæssigt for skader. Brug ikke, hvis du ser skader eller tegn på slid.
- Tryk på **+** -knappen for at starte gyngesvælgelsen. Den røde LED-lampe over **+** -knappen lyser, hvilket indikerer, at gyngen er i drift.
- Gyngesvælgelse stopper automatisk efter 40 minutter.
- Forlæng den vandrette stang så meget som muligt. Jo større afstanden fra hjulbasen, desto mere effektiv er gyngesvælgelsen.
- Juster gyngesvælgelsesfrekvensen for at opnå din ønskede blide bevægelse ved hjælp af **+** og **-** knapperne. Der er fem forskellige frekvensindstillinger tilgængelige. Gyngen husker den sidst anvendte frekvens til næste gang brug.

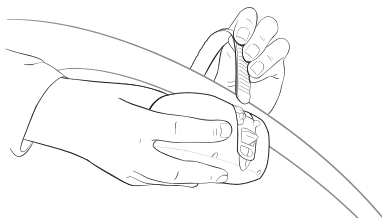
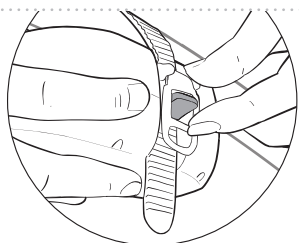
**Bemærk** Vi anbefaler at bruge den laveste effektive gyngesvælgelse for at maksimere batterilevetiden.

- For at slukke produktet manuelt skal du trykke og holde **-** -knappen inde, indtil LED-lyset slukker.

### GRÆDESENSOR

- Gyngen har også en automatisk aktiveringsfunktion udløst af gråd/lyd.
- For at aktivere grædesensoren skal du trykke på den røde ZAZU-knap. Den røde LED-lampe over ZAZU-knappen lyser og angiver, at grædesensoren er i en aktiv tilstand.
- Grædesensoren forbliver aktiv i 3 timer og starter gyngesvælgelse i reaktion på lyd.
- Gyngen vil fortsætte i 10 minutter.

**Bemærk** Vær opmærksom på, at i støjende omgivelser kan gyngen reagere på andre lyde ud over gråd.



### AFTAGNING AF PRODUKTET

- 1 Hold produktet under med den ene hånd for at forhindre, at det falder.
- 2 Med den anden hånd skal du trykke på den lille sorte spak, indtil du hører et klik. Remmen vil løsne.
- 3 Træk nu remmen ud af klipset og fjern produktet.

**Bemærk** Sørg for, at grædesensoren er slukket for at forhindre, at produktet aktiveres af sig selv. Sørg for, at dit barn ikke er under gyngestolen, når den fjernes, hvis den skulle falde fra din hånd.

## OFTE STILLEDE SPØRGSMÅL (FAQ)

### HVORDAN KAN JEG FORBEDRE GYNGBEVÆGELSEN PÅ MIN KLAPVOGN?

- Sørg for, at gyngen er fuldt opladet og er placeret vandret på hovedstangen.
- Forlæng den vandrette stang så meget som muligt. Jo større afstanden fra hjulbasen, desto mere effektiv er gyngebevægelsen.
- Prøv forskellige frekvenser for at se, om det forbedrer gyngeoplevelsen.
- Hvis din klapvogn bærer ekstra vægt som dagligvarer, tasker, overvej at fjerne noget af det for at forbedre gyngebevægelsen.

### HVORDAN FUNGERER GRÆDESENSOREN?

Grædesensoren fungerer ved at lytte til lyde som gråd. Når den registrerer en bestemt lydniveau, typisk gråd, vil den aktivere gyngebevægelsen. Ved registrering af gråd vil den gynge klapvognen i en varighed af 10 minutter. Grædesensoren forbliver aktiv i en sammenhængende periode på 3 timer for at give beroligende støtte ved behov.

### HVAD ER DEN OPTIMALE GYNGEINDSTILLING FOR MIN KLAPVOGN?

Hver klapvogn eller barnevogn har sin egen ideelle gyngeindstilling, som afhænger af den specifikke type klapvogn og den samlede vægt, der skal gynge forsigtigt. Derfor anbefales det at udforske og justere blandt de fem tilgængelige frekvenser for at finde den, der fungerer bedst for din specifikke klapvogn og dit barns komfort.

### KAN JEG BRUGE GYNGESTOLEN PÅ EN AUTOSTOL ELLER EN HÆNGEKØJE?

Ja, du kan bruge gyngestolen på autostolen eller hængekøjen. Sørg venligst for at følge sikkerhedsinstruktionerne for autostolen og hængekøjen. Placer aldrig dit barn på en forhøjet overflade for at undgå risiko for fald. Dit barns aktivitet eller gyngens bevægelse kan flytte bæreren. Sørg for, at produktet er stramt fastgjort. Kontroller regelmæssigt for tegn på skader eller revner.

### KAN JEG BRUGE GYNGEN I REGN?

Produktet er testet med en IPX1-vurdering, hvilket indikerer dets mod-standsdygtighed over for let regn. Vi anbefaler dog kraftigt, at når det begynder at regne, fjerner du gyngen og opbevarer den et tørt sted. Undlad at udsætte den for langvarig eller kraftig regn.

### KAN JEG FASTGØRE GYNGEN HVOR SOM HELST?

Produktet skal altid placeres vandret og må ikke fastgøres til sidebaren. Den ideelle placering er på hovedhåndtaget på klapvognen. Jo længere væk den er fra hjulbasen, desto mere effektiv vil gyngebevægelsen være. Af sikkerhedsmæssige årsager skal du sørge for, at gyngen er uden for rækkevidde for dit barn, og placér den ikke direkte over dit barn for at undgå eventuelle farer.

### ER DET MULIGT AT HOLDE ROBBY KØRENDE KONTINUERLIGT?

Du kan ikke have Robby kørende kontinuerligt, da gyngen er programmeret til automatisk at slukke efter 40 minutter. Du har dog mulighed for at aktivere grædesensoren. Når dit barn forbliver uroligt og græder, vil grædesensoren automatisk tænde gyngen igen i yderligere 10 minutter for at give beroligende trøst.

**Bemærk** *Dette produkt er designet til at hjælpe dit barn med at opnå en rolig søvn og bør ikke bruges som erstatning for en omsorgsperson, og det bør ikke bruges kontinuerligt i en længere periode.*

### I HVILKET TEMPERATUROMRÅDE ER ROBBY EGNET TIL BRUG?

Robby er egnet til brug ved temperaturer mellem 30°C og -10°C. Vær dog opmærksom på, at kol-dere temperaturer vil resultere i reduceret batterilevetid.

**Bemærk** *Meget høje eller lave temperaturer kan muligvis ikke være velegnede til dit barns velbefindende, så følg sikkerhedsretningslinjerne i overensstemmelse hermed.*



## ⚠️ VIGTIGT! TEKNISKE OPLYSNINGER

- VIGTIGT! Læs venligst denne brugervejledning omhyggeligt, før du bruger produktet og gem for fremtidig reference.
- Dette ZAZU-produkt er i fuld overensstemmelse med EU-, CA-, AU-, NZ-, CN-, RU- og USA-lovgivningen.
- Opbevar emballagen uden for små børns rækkevidde..
- Børn bør ikke lege med produktet eller ledningen.
- Dette produkt er ikke et legetøj og bør kun bruges af voksne.
- Det genopladelige batteri kan ikke udskiftes.
- Strøm: Betjenes af et genopladeligt batteri og oplades med USB-kabel.
- Ledningen har kun lav spænding, men for en sikkerheds skyld, bør det behandles med forsigtighed.
- Kun til anvendelse med det USB-kabel, som fulgte med ZAZU-produktet.
- USB-kablet er ikke legetøj.
- Advarsel: Stranguleringsfare med det lange kabel.
- Voksenovervågning er påkrævet, lad ikke dit barn være uden opsyn.
- Placer produktet uden for rækkevidde for barnet. Oplad uden for børns rækkevidde.
- Må kun bruges på barnevogne og klapvogne. Må ikke bruges i tremmesenge, barnesenge eller autostole.
- Monter aldrig produktet direkte over barnet.
- Kontroller regelmæssigt, at produktet er fastgjort sikkert til barnevognen eller klapvognen.
- Brug kun den medfølgende kabel til at oplade produktet, og sæt den i en USCB-strømforsyning med følgende symboler. Fare for elektrisk stød / brand!
- Udsæt aldrig opladeren for vand/fugt. Fare for elektrisk stød. Lad aldrig produktet, når det er vådt.
- Smid produktet ud, hvis det er beskadiget.
- Lås altid bremsen på barnevognen/klapvognen, før du bruger produktet. Brug af produktet med ulåst bremse kan få barnevognen/klapvognen til at bevæge sig.
- Barnevognen/klapvognen skal placeres på en plan/liggende overflade. Placering på en skråning kan tillade barnevognen/klapvognen at bevæge sig uønsket.
- Produktet er IPX1-sikret (let regn). Brug ikke produktet i vedvarende eller kraftig regn.
- Fjern produktet fra barnevognen/klapvognen efter brug og opbevar det et sikkert, tørt sted, væk fra direkte sollys.
- Dette produkt kan producere en kraftfuld gyngebewegelse. Brug altid den laveste indstilling, der fungerer med din barnevogn og dit barns vægt, og simuler din normale håndgyng. Det er dit ansvar at sikre, at dit barn er komfortabelt med den gyngoeffektindstilling, du vælger, da for kraftig gyng kan være ubehageligt eller skadeligt for dit barn.
- Åbn ikke produktet, det indeholder ingen bruger-servicerbare dele, og at gøre det vil ugyldiggøre garantien.
- Hvis produktet ikke fungerer korrekt, kontakt det sted, hvor du har købt det.



- Dette symbol betyder, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald (2012/19/EU).
- Produktet indeholder et indbygget genopladeligt batteri, som ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald (2006/66/EF). Tag dit produkt til en officiel indsamlingsstation for at få en professionel til at fjerne det genopladelige batteri.
- Følg reglerne i dit land for separat indsamling af elektriske og elektroniske produkter samt genopladelige batterier. Korrekt bortskaffelse hjælper med at forhindre negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed.

Betingelserne for den internationale garanti dækker ikke følgende:

- Skader forårsaget af misbrug, overlast, forsømmelse eller uautoriseret reparation.
- Almindeligt slid, herunder skader, ridser, slid, misfarvning eller falming.

**Bemærk** Motoren inde i produktet kan blive højere efter en periode med brug; dette er normalt for en børstemotor. Brug af produktet, mens det ikke hænger vandret, vil forkorte motorens levetid.

## FALDRISIKO

Dit barns aktivitet og/eller gyngens bevægelse kan flytte autostolen.  
 Brug aldrig gyngestolen på en autostol eller barnevogn på en forhøjet overflade.  
 Læs venligst sikkerhedsinstruktionerne for det produkt, du bruger babygyngestolen sammen med.  
 Lad aldrig barnet være uden opsyn.



Gratulujemy Ci zakupu nowego bujaka do wózka ZAZU!  
Poznaj Robby'ego, nowego przyjaciela Twojego dziecka, który pomoże maluchowi zasnąć, delikatnie kołysząc wózek lub spacerówkę.

## JAK DZIAŁA ROBBY?

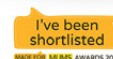
Robby przejmuje od Ciebie kołysanie wózka, pozwalając Ci spokojnie napić się kawy, poćwiczyć lub wykonać dowolną pracę, a wszystko to, gdy Twój maluch cieszy się spokojną drzemką.

Bujak do wózka pozwala na 40 minut ciągłego kołysania, a następnie automatycznie się wyłącza. Jeśli aktywowany jest czujnik płaczu, Robby – dzięki swym inteligentnym systemom – wykryje płacz dziecka i ponownie uruchomi kołysanie, pozwalając maluchowi na dalszy sen.

Robby może być używany od urodzenia do 3 roku życia.

**Uwaga** ten produkt został zaprojektowany, aby pomóc Twojemu dziecku w zapewnieniu spokojnego snu i nie powinien być używany jako substytut opiekuna. Nie powinien też być używany w sposób ciągły przez dłuższy czas.

Bujak do wózka Robby



## ZASILANIE

Przed pierwszym użyciem upewnij się, że bateria jest w pełni naładowana.

- Gdy wskaźnik baterii miga, oznacza to, że bateria jest na wyczerpaniu i należy ją naładować.
- Na początek wyjmij produkt z wózka.
- Następnie otwórz pokrywę ładowania i włóż wtyczkę ładowarki.
- Podczas ładowania lampka kontrolna będzie świecić na czerwono i zgaśnie po całkowitym naładowaniu baterii, co zajmie około 2-2,5 godziny.
- Po zakończeniu ładowania wyjmij wtyczkę ładowarki. Zamknij pokrywę ładowania, aby zapobiec przedostawaniu się wody

**Uwaga** Ze względów bezpieczeństwa należy pamiętać, że produkt nie będzie działał podczas ładowania.

Do ładowania produktu używaj wyłącznie dostarczonego kabla i podłącz go do zasilacza USCB podążając za symbolami.

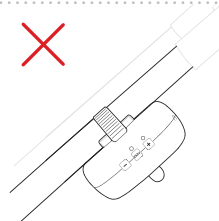
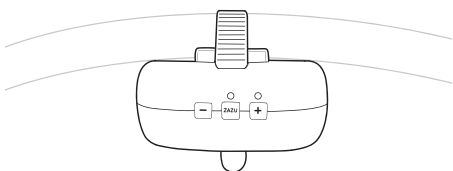
Ten produkt nie jest kompatybilny z szybkimi ładowarkami. Proszę używać zwykłej ładowarki o napięciu 5V z maksymalnym prądem 2,0 ampera lub 10W.



## ŻYWOTNOŚĆ BATERII

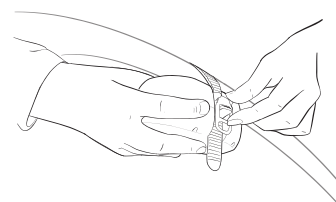
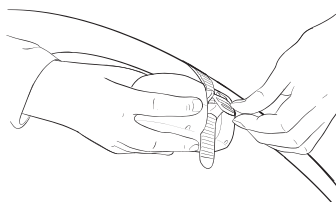
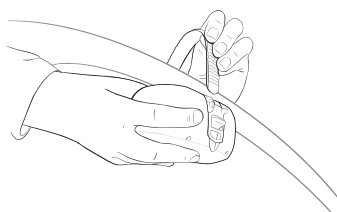
- Żywotność baterii uzależniona jest od tempa kołysania. Pełna bateria wytrzymuje średnio około 15 cykli pracy z najwyższą częstotliwością.
- W związku z tym zalecamy wybranie najniższej efektywnej prędkości bujania, aby zmaksymalizować żywotność baterii.

## POZYCJONOWANIE PRODUKTU



## WAŻNA

- Bujak należy ustawić w pozycji poziomej. Unikaj ustawiania go pod kątem, ponieważ zmniejszy to skuteczność kołysania i może skrócić żywotność silnika.
- Przed użyciem produktu upewnij się, że wózek lub spacerówka stoi na równej powierzchni i że zaciągnąłeś hamulce.
- Umieść produkt klamrą skierowaną w stronę dziecka, bo czujnik płaczu znajduje się po tej stronie.
- Nigdy nie umieszczaj produktu bezpośrednio nad dzieckiem lub w jego zasięgu.
- Proszę uważnie przeczytać instrukcje bezpieczeństwa produktu, do którego przymocowujesz naszą huśtawkę.
- Nigdy nie używaj huśtawki na foteliku samochodowym ani wózku na podwyższonej powierzchni.

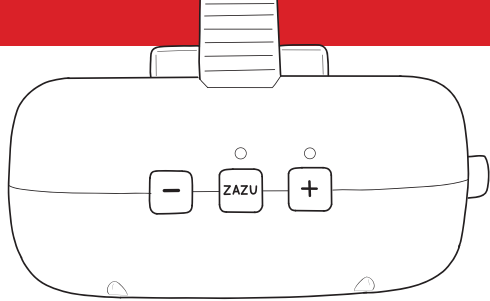


## MOCOWANIE PRODUKTU

- 1 Chwyć produkt jedną ręką, umieszczając go przy uchwycie wózka.
- 2 Drugą ręką chwyć pasek, przetóż go wokół uchwytu i włóż do sprzączki, aż usłyszysz kliknięcie.
- 3 Wsuń pasek w sprzączkę możliwie najdalej.
- 4 Aby uzyskać dokładne dopasowanie, użyj dużej czarnej dźwigni. Pociągnij ją do góry, aby dokręcić o jedno dodatkowe nacięcie. Powtarzaj ten krok, aż produkt zostanie bezpiecznie przymocowany.

**Uwaga** Nieprawidłowe przymocowanie produktu może skutkować osłabieniem efektu kołysania.

Ze względów bezpieczeństwa upewnij się, że produkt jest dobrze zamocowany do uchwytu.



# ZAZU

PL

## OBSŁUGA PRODUKTU

### WAŻNE

- Przed użyciem produktu upewnij się, że jest on mocno przymocowany do wózka lub fotelika samochodowego.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń. Nie używaj, jeśli zauważysz uszkodzenia lub ślady zużycia.
- Naciśnij przycisk **+**, aby rozpocząć bujanie. Nad przyciskiem **+** zaświeci się czerwona dioda LED, wskazując, że bujak działa.
- Bujak zatrzyma się automatycznie po 40 minutach.
- Wydłuż uchwyt wózka tak bardzo, jak to możliwe. Im większa odległość od rozstawu osi, tym skuteczniejsze będzie kotysanie.
- Za pomocą przycisków **+** i **-** dostosuj częstotliwość kotysania, aby uzyskać pożądane delikatne bujanie wózka.
- Dostępnych jest pięć różnych ustawień częstotliwości kotysania.
- Bujak zapamięta ostatnio używaną częstotliwość do następnego użycia.

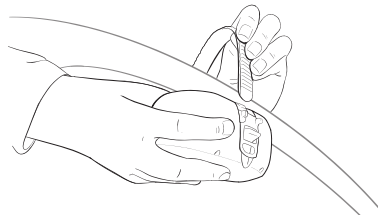
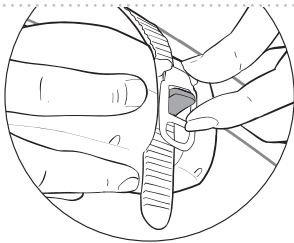
**Uwaga** Zalecamy stosowanie najniższej efektywnej prędkości bujania, aby zmaksymalizować żywotność baterii.

- Aby ręcznie wyłączyć produkt, naciśnij i przytrzymaj przycisk **-**, aż zgaśnie dioda LED.

### CZUJNIK PŁACZU

- Bujak posiada opcjonalny tryb automatycznej aktywacji uruchamiany płaczem/dźwiękiem.
- Aby aktywować czujnik płaczu, naciśnij czerwony przycisk z napisem ZAZU. Zaświeci się czerwona dioda LED znajdująca się nad przyciskiem, wskazując, że czujnik jest aktywny.
- Czujnik płaczu pozostanie aktywny przez 3 godziny i w odpowiedzi na dźwięk zainicjuje kotysanie.
- Kotysanie będzie trwało 10 minut.

**Uwaga** Należy pamiętać, że w hałaśliwym otoczeniu bujak może reagować na inne dźwięki poza płaczem.



### ZDEJMOWANIE PRODUKTU

- 1 Jedną ręką chwyć produkt od spodu, aby zapobiec upadkowi.
- 2 Drugą ręką naciśnij małą czarną dźwignię, aż usłyszysz kliknięcie. Pasek zostanie zwolniony.
- 3 Teraz wyciągnij pasek z klipsa i zdejmij produkt.

**Uwaga** Upewnij się, że czujnik płaczu jest WYŁĄCZONY, aby zapobiec samoczynnej aktywacji produktu podczas zdejmowania.

Upewnij się, że Twoje dziecko nie znajduje się pod huśtawką podczas jej odczepiania, na wypadek gdyby spadła Ci z ręki.

## NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANE PYTANIA

### JAK MOGĘ POPRAWIĆ MOC KOŁYSANIA

- Upewnij się, że bujak jest w pełni natadowany i umieszczony poziomo na uchwycie.
- Wydłuż uchwyt wózka tak bardzo, jak to możliwe. Im większa odległość urządzenia od rozstawu osi, tym skuteczniejsze będzie kołysanie.
- Wypróbuj różne częstotliwości, aby sprawdzić, czy poprawia to siłę bujania.
- Jeśli Twój wózek przewozi dodatkowe ciężary, takie jak artykuły spożywcze czy torby, rozważ wyjęcie z niego części rzeczy, aby poprawić moc kołysania.

### JAK DZIAŁA CZUJNIK PŁACZU?

Czujnik płaczu wychwytuje dźwięki z otoczenia. Kiedy wykryje określony poziom dźwięku, zazwyczaj jest to płacz, aktywuje kołysanie. Po wykryciu płaczu będzie kołysał wózkiem przez 10 minut. Czujnik płaczu pozostanie aktywny przez nieprzerwany okres 3 godzin, aby w razie potrzeby zapewnić Ci kojące wsparcie.

### JEŚLI ŚWIATŁO LED MIGA, JAK DUŻO CZASU POZOSTAŁO DO WYCZERPANIA BATERII?

Od momentu rozpoczęcia migania, możesz spodziewać się jeszcze około 2 dodatkowych godzin użytkowania. Oczywiście wszystko w zależności od wybranej częstotliwości bujania.

### JAKI JEST OPTYMALNY POZIOM BUJANIA DLA MOJEGO WÓZKA

Każdy wózek lub spacerówka ma swoje idealne ustawienie poziomu bujania, które uzależnione jest od konkretnego typu wózka i całkowitej masy, którą należy delikatnie kołysać. Dlatego też zapoznaj się z pięcioma dostępnymi częstotliwościami bujania i dostosuj je, aby odkryć tę, która najlepiej odpowiada Twojemu wózkowi i wygodzie dziecka. Innym sposobem na zwiększenie komfortu bujania jest wydłużenie uchwytu wózka do jego maksymalnej długości.

### CZY MOGĘ UŻYWAĆ HUŚTAWKI NA FOTELIKU SAMOCHODOWYM LUB W HAMAKU?

Tak, możesz używać huśtawki na foteliku samochodowym lub w hamaku. Proszę pamiętać, aby stosować się do instrukcji bezpieczeństwa fotelika samochodowego i hamaka. Nigdy nie umieszczaj swojego dziecka na podwyższonej powierzchni, aby uniknąć ryzyka upadku. Aktywność dziecka lub ruch huśtawki może przesunąć nosidło. Upewnij się, że produkt jest mocno przymocowany. Regularnie sprawdzaj i szukaj śladów uszkodzeń lub rozerwania.

### CZY MOGĘ KORZYSTAĆ Z BUJAKA W DESZCZU?

Produkt został przetestowany pod kątem wodoodporności i uzyskał stopień ochrony IPX1, co wskazuje na jego odporność na lekki deszcz. Jednakże zdecydowanie zalecamy, aby gdy zacznie padać deszcz, zdemontować bujak i przechowywać go w suchym miejscu. Proszę nie narażać go na długotrwałe lub intensywne opady deszczu.

### CZY MOGĘ ZAMOCOWAĆ BUJAK W DOWOLNYM MIEJSCU?

Produkt należy zawsze ustawiać poziomo i nie mocować go do bocznej belki. Idealnym rozwiązaniem jest umiejscowienie go na głównym uchwycie wózka. Im dalej od rozstawu osi, tym skuteczniejszy będzie ruch kołysania. Ze względów bezpieczeństwa upewnij się, że bujak znajduje się poza zasięgiem dziecka i nie umieszczaj go bezpośrednio nad dzieckiem, aby zapobiec potencjalnym niebezpieczeństwom, które mogłyby z tego wynikać.

### CZY MOŻNA SPRAWIĆ, ABY ROBBY DZIAŁAŁ W SPOSÓB CIĄGŁY

Robby nie może być włączony w sposób ciągły, ponieważ jest zaprogramowany tak, aby wyłączał się automatycznie po 40 minutach. Masz jednak możliwość aktywacji czujnika płaczu. Kiedy Twoje dziecko zrobi się niespokojne i zacznie płakać, czujnik płaczu automatycznie ponownie włączy kołysanie na dodatkowe 10 minut, aby zapewnić mu kojący komfort.

**Uwaga** Produkt został zaprojektowany, aby pomóc Twojemu dziecku w zapewnieniu spokojnego snu i nie powinien być używany jako substytut opiekuna ani nie powinien być używany w sposób ciągły przez dłuższy czas.

### W JAKIM ZAKRESIE TEMPERATUR MOŻNA PRZECHOWYWAĆ ROBBY'EGO?

Robby może być przechowywany i używany w temperaturach od 30°C do -10°C. Należy jednak pamiętać, że niższe temperatury powodują skrócenie żywotności baterii.

**Uwaga** Bardzo wysokie lub niskie temperatury mogą nie być odpowiednie dla dobrego samopoczucia Twojego dziecka, dlatego prosimy o odpowiednie zapoznanie się z wytycznymi dotyczącymi bezpieczeństwa.

**⚠️ OSTRZEŻENIE! ZASADY BEZPIECZEŃSTWA**

- WAŻNE! Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i zachować ją na wszelki wypadek na przyszłość.
- Bujak ZAZU jest w pełni zgodny z przepisami UE, Kalifornii, Australii, Nowej Zelandii, Chin i USA.
- Opakowanie przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Nigdy nie pozwalać dziecku bawić się produktem lub przewodem tężącym.
- Przewód tężący jest przeznaczony wyłącznie do niskiego napięcia, ale należy się z nim obchodzić ostrożnie.
- Ten produkt nie jest zabawką i powinien być używany wyłącznie przez osoby dorosłe.
- Ostrzeżenie. Niebezpieczeństwo uduszenia kablem tężącym.
- Wymagany jest nadzór osoby dorosłej, nie wolno pozostawiać dziecka bez opieki.
- Umieść produkt poza zasięgiem dziecka. Ładuj go także poza zasięgiem dzieci.
- Do stosowania wyłącznie w wózkach dziecięcych i spacerowych. Nie stosować na fotelkach dziecięcych i fotelikach samochodowych.
- Nie wolno montować produktu bezpośrednio nad dzieckiem.
- Należy regularnie sprawdzać, czy produkt jest solidnie przymocowany do wózka.
- Do ładowania produktu używać wyłącznie dostarczonego kabla i podłączać go do zasilacza USCB opatrzonego odpowiednimi symbolami. Ryzyko porażenia prądem/pożaru!
- Nigdy nie wystawiać ładowarki na działanie wody/wilgoci. Ryzyko porażenia prądem. Nie wolno ładować produktu, gdy jest mokry!
- Wyrzucić, jeśli produkt jest uszkodzony.
- Należy zablokować hamulce wózka/spacerówki przed rozpoczęciem użycia produktu. Używanie produktu z odblokowanymi hamulcami może spowodować przesuwanie się wózka.
- Wózek należy ustawić na równej/ptaskiej powierzchni. Umieszczenie na pochyłości może spowodować niepożądane przemieszczanie się wózka/spacerówki.
- Bujak jest odporny na lekki deszcz (poziom wodoodporności: IPX1). Nie używać produktu podczas długotrwałego lub ulewnego deszczu.
- Po użyciu zdjąć produkt z wózka/spacerówki i przechowywać go w bezpiecznym, suchym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego.
- Bujak ZAZU może wywoływać mocny ruch kołysania. Dzięki temu produkt może kołysać nawet duże/ciężkie wózki dziecięce. Zawsze jednak należy używać najniższego ustawienia, które odpowiada kombinacji wagi wózka i dziecka, jednocześnie symulując normalne kołysanie dłonią. Należy upewnić się, że dziecko czuje się komfortowo przy wybranym ustawieniu bujania, ponieważ zbyt mocne kołysanie może wywołać dyskomfort lub zaszkodzić dziecku.
- Nie rozkręcać produktu. Nie zawiera on części nadających się do naprawy przez użytkownika, a rozkręcenie spowoduje unieważnienie gwarancji. Jeśli produkt nie działa prawidłowo, należy skontaktować się z miejscem zakupu produktu.



- Ten symbol oznacza, że produktu nie należy wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami domowymi. (2012/19/UE). Produkt zawiera wbudowany akumulator, którego nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi. (2006/66/WE). Proszę zanieść produkt do oficjalnego punktu zbiórki, aby fachowiec wyjął akumulator.
- Postępuj zgodnie z przepisami obowiązującymi w Twoim kraju dotyczącymi selektywnej zbiórki produktów elektrycznych i elektronicznych oraz akumulatorów. Prawidłowa utylizacja pomaga zapobiegać negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego

Warunki gwarancji międzynarodowej nie obejmują:

- Uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem, nadużyciem, zaniedbaniem lub nieautoryzowaną naprawą.
- Normalne zużycie produktu obejmuje m.in. odpryski, zadrapania, przetarcia, odbarwienia lub blaknięcie.

**Uwaga** Silnik wewnątrz bujaka może stać się głośniejszy po pewnym okresie użytkowania, jest to normalne w przypadku silnika szczotkowego.

*Używanie produktu, gdy nie jest on wiszący poziomo, skraca żywotność silnika.*

**RYZYKO UPADKU**

- Aktywność dziecka i/lub ruch huśtawki może przesunąć fotelik samochodowy.
- Nigdy nie używaj huśtawki na foteliku samochodowym ani wózku na podwyższonej powierzchni.
- Proszę uważnie przeczytać instrukcje bezpieczeństwa produktu, z którym używasz huśtawki dla niemowląt.
- Nigdy nie zostawiaj dziecka bez nadzoru.



Dystrybucja ZAZU na rynku polskim:  
Blue Ocean Sp. z o.o.  
Ul. Borowiecka 71E, 04-871 Warszawa

**ZAZU Limited** | Unit 10, English business P  
English Close, Hove, East Sussex  
BN3 7ET, Great Britain

**Blahopřejeme k vašemu novému produktu ZAZU!**  
**Tato houpačí kolébka je věnována pomoci vašemu maličkému usnout tím, že jemně houpe kočárek nebo kočárek.**

## JAK HOUPAČKA FUNGUJE?

Houpačí kolébka převezme úlohu houpání kočárku za vás, umožňujíc vám si užít klidný okamžik s kávou, vklouznout do rychlého cvičení nebo dohnat práci, zatímco váš malý zůstává uklidněný a šťastný.

Houpačka poskytuje 40 minut neustálého houpání a poté se automaticky vypne. Pokud aktivujete senzor pláče, Robby dokáže inteligentně rozpoznat pláč vašeho dítěte a automaticky znovu spustit houpavý pohyb, aby je uklidnil zpět do spánku.

Robby lze používat od narození do 3 let.

**Poznámka** *Tento produkt je navržen k pomoci vašemu dítěti dosáhnout klidného spánku a neměl by být používán jako náhrada za pečovatele, ani by neměl být používán nepřetržitě po delší dobu.*

## Houpačka Robby



## NAPÁJENÍ

Před prvním použitím se ujistěte, že je dobíjecí baterie plně nabitá.

- Když bliká indikátor baterie, znamená to, že se baterie produktu vybíjejí, a je čas je nabít.
- Pro začátek vyjměte produkt z kočárku.
- Následně otevřete nabíjecí víko a vložte nabíječku do zásuvky.
- Během nabíjení bude indikační světlo červené a vypne se, jakmile budou baterie plně nabitý, což trvá přibližně 2–2,5 hodiny.
- Po dokončení nabíjení vyjměte nabíječku a zavřete nabíjecí víko, aby nedošlo k vniknutí vody.

**Poznámka** Z bezpečnostních důvodů produkt nebude fungovat během nabíjení. Používejte pouze dodaný kabel k nabíjení produktu a vložte jej do napájecího zdroje USB-C s následujícími symboly. Tento produkt není kompatibilní s rychlonabíječkami. Použijte prosím běžný nabíječ s napětím 5V a maximálním proudem 2,0 ampéry nebo 10 W.



## ŽIVOTNOST BATERIE

- Životnost baterie závisí na frekvenci houpání. Průměrně plně nabitá baterie vydrží přibližně 10 cyklů při nejvyšší rychlosti.
- Proto doporučujeme zvolit nejnižší účinnou rychlost houpání k maximalizaci životnosti baterie.

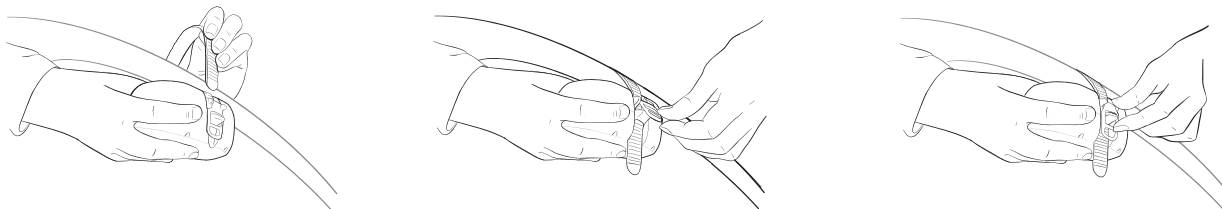
## UMÍSTĚNÍ PRODUKTU



### DŮLEŽITÉ

- Houpačku byste měli umístit vodorovně. Vyvarujte se sklonu, protože by to snížilo účinnost houpání a mohlo zkrátit životnost motoru.
- Ujistěte se, že je kočárek nebo kočárek na rovném povrchu a že jste zapnuli brzdy před použitím produktu.
- Umístěte produkt tak, aby byl přezka obrácena směrem k vašemu dítěti, zatímco senzor pláče je umístěn na této straně.
- Nikdy neumísťujte produkt přímo nad své dítě nebo do jeho dosahu.
- Přečtěte si prosím pečlivě bezpečnostní instrukce produktu, ke kterému připojujete naši houpačku.
- Nikdy nepoužívejte houpačku na autosedačce nebo kočárku na zvýšeném povrchu.

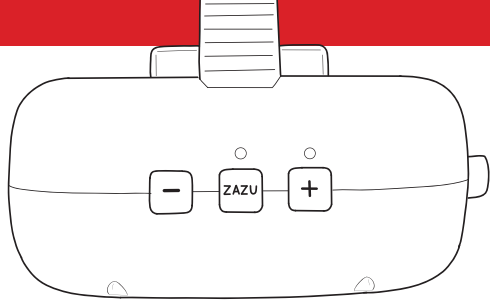
## PŘIPOJENÍ PRODUKTU



- 1 Pevně sevřete produkt jednou rukou a umístěte ho pod vodorovnou tyč kočárku.
- 2 Druhou rukou uchopíte popruh a vložíte ho do přezky, dokud nezapadne s slyšitelným kliknutím.
- 3 Vložte popruh co nejvíce pomocí ruky.
- 4 Pro pevné přizpůsobení použijte velkou černou páku. Táhněte ji nahoru, abyste utáhli o jeden další záchranný bod. Tuto operaci opakujte, dokud není produkt bezpečně připevněn.

**Poznámka** Pokud produkt nepřipevníte správně, může dojít k oslabení houpavého efektu. Z bezpečnostních důvodů se ujistěte, že je produkt pevně připevněn k rukojeti.





# ZAZU

CZ

## PROVOZ PRODUKTU

### DŮLEŽITÉ

- Před použitím produktu se ujistěte, že je pevně připevněn k kočárku nebo autosedačce.
- Pravidelně kontrolujte možné poškození. Nepoužívejte při zjištění poškození nebo známek opotřebení.
- Stiskněte tlačítko **+** pro spuštění houpání. Červené LED světlo nad tlačítkem **+** se rozsvítí, což značí, že je houpačka v provozu.
- Houpání se automaticky zastaví po 40 minutách.
- Roztáhněte vodorovnou tyč co nejvíce. Čím větší je vzdálenost od rozvoru, tím účinnější bude houpání.
- Pomocí tlačítek **+** a **-** upravte frekvenci houpání tak, abyste dosáhli požadované jemné pohybu. K dispozici jsou pět různých nastavení frekvence. Houpačka si pamatuje poslední použitou frekvenci pro příští použití.

**Poznámka** *Doporučujeme používat nejnižší účinnou rychlost houpání k maximalizaci životnosti baterie.*

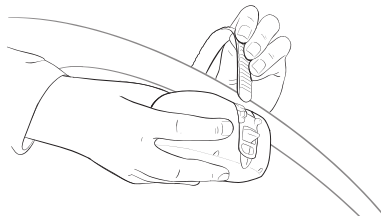
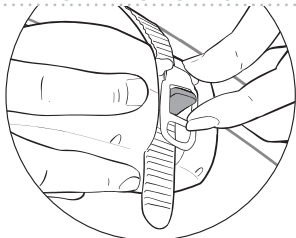
- Pro ruční vypnutí produktu podržte tlačítko **-** až do doby, než LED světlo zhasne.

### SENZOR PLÁČE

- Houpačka také disponuje funkcí automatické aktivace vyvolané pláčem/zvukem.
- Chcete-li aktivovat senzor pláče, stiskněte červené tlačítko ZAZU. Červené LED světlo nad tlačítkem ZAZU se rozsvítí, což značí, že senzor pláče je aktivní.
- Senzor pláče zůstane aktivní po dobu 3 hodin a spustí houpání jako odpověď na zvuk.
- Houpání bude pokračovat po dobu 10 minut.

**Poznámka** *Buďte si vědomi toho, že v hlučném prostředí může houpačka reagovat na jiné zvuky kromě pláče.*

## ODEMKNUTÍ PRODUKTU



- 1 Podržte produkt spodem jednou rukou, abyste zabránili pádu.
- 2 Podržte produkt spodem jednou rukou, abyste zabránili pádu.
- 3 Nyní vyjměte popruh z klipu a odeberte produkt.

**Poznámka:** *Ujistěte se, že je senzor pláče vypnutý, aby nedošlo k nechtěnému aktivování produktu. Ujistěte se, že vaše dítě není pod houpačkou při odpojování, aby nedošlo k pádu z ruky.*

## FAQ

### JAK MOHU ZLEPŠIT HOUPÁNÍ SVÉHO KOČÁRKU?

- Ujistěte se, že je houpačka plně nabitá a umístěná vodorovně na hlavní madlo.
- Roztáhněte vodorovnou tyč co nejvíce. Čím větší je vzdálenost od rozvoru, tím účinnější bude houpání.
- Vyzkoušejte různé frekvence, abyste zjistili, zda to zlepšuje zážitek z houpání.
- Pokud kočárek nese další váhu jako nákupy, tašky, zvažte jejich odstranění k zlepšení houpání.

### JAK FUNGUJE SENZOR PLÁČE?

Senzor pláče pracuje posloucháním zvuků, jako je pláč. Když detekuje určitou úroveň zvuku, obvykle pláč, spustí houpání. Po detekci pláče bude kočárek houpat po dobu 10 minut. Senzor pláče zůstane aktivní po dobu nepřetržitých 3 hodin, aby poskytoval uklidňující podporu, když je to potřeba.

### JAKÉ JE OPTIMÁLNÍ NASTAVENÍ HOUPÁNÍ PRO MŮJ KOČÁREK?

Každý kočárek nebo kočárek má své vlastní ideální nastavení houpání, které závisí na konkrétním typu kočárku a celkové váze, která musí být jemně houpána. Proto zkoumejte a upravujte mezi pěti dostupnými frekvencemi, abyste objevili tu nejlepší pro váš konkrétní kočárek a pohodlí dítěte.

### MŮŽU POUŽÍT HOUPAČKU NA AUTOSEDAČCE NEBO V HAMACE?

Ano, houpačku můžete používat na autosedačce nebo v hamačce. Ujistěte se, že dodržujete bezpečnostní pokyny autosedačky a hamačky. Nikdy nepoložte své dítě na zvýšený povrch, abyste předešli riziku pádu. Aktivita dítěte nebo pohyb houpačky může pohybovat nosičem. Ujistěte se, že je produkt pevně upevněn. Pravidelně kontrolujte a hledejte známky poškození nebo trhlin.

### MŮŽU POUŽÍVAT HOUPAČKU ZA DEŠTĚ?

Produkt byl testován s hodnocením IPX1, což značí jeho odolnost proti slabému dešti. Nicméně důrazně doporučujeme, aby jste houpačku odstranili a uložili na suché místo, když začne pršet. Prosíme, vyhněte se vystavování dlouhotrvajícímu nebo silnému dešti.

### MOHU PŘIPEVNIT HOUPAČKU KDEKOLIV?

Produkt by měl být vždy umístěn vodorovně a neměl by být připevněn ke straně kočárku. Ideálním umístěním je na hlavním madle kočárku. Čím dál od rozvoru je, tím účinnější bude houpání. Z bezpečnostních důvodů se ujistěte, že je houpačka mimo dosah vašeho dítěte, a neumísťujte ji přímo nad něj, abyste předešli možným nebezpečím.

### JE MOŽNÉ NECHAT ROBBY BĚŽET NEUSTÁLE?

Nemůžete nechat Robbyho běžet nepřetržitě, protože houpačka je naprogramována tak, aby se po 40 minutách automaticky vypnula. Nicméně máte možnost aktivovat senzor pláče. Když vaše dítě zůstává nepokojné a pláče, senzor pláče automaticky znovu spustí houpání po dobu dalších 10 minut, aby poskytl uklidňující pohodlí.

**Poznámka** *Tento produkt je navržen k tomu, aby pomohl vašemu dítěti dosáhnout klidného spánku a neměl by být používán jako náhrada za pečovatele, ani by neměl být používán nepřetržitě po delší dobu.*

### V JAKÉM TEPLOTNÍM ROZMEZÍ JE ROBBY VHODNÝ K POUŽITÍ?

Robby je vhodný k použití v teplotách od 30 °C do -10 °C. Nicméně, mějte na paměti, že nižší teploty povedou k snížení životnosti baterie.

**Poznámka** *Velmi vysoké nebo nízké teploty nemusí být vhodné pro pohodu vašeho dítěte, proto se prosím řiďte bezpečím.*

## **VAROVÁNÍ! TECHNICKÉ INFORMACE**

- DŮLEŽITÉ! Před použitím produktu si pečlivě přečtěte tyto uživatelské pokyny a uschovejte je pro budoucí použití
- Tento výrobek splňuje všechny potřebné normy a regulace EU, CA, AU, NZ & USA.
- Uchovávejte obal od malých dětí.
- Zajistěte, aby byl uchováván mimo dosah malých dětí a nikdy nenechte dítě hrát si s napájecím kabelem (síťovým adaptérem).
- tento výrobek není hračka a měli by jej používat pouze dospělí.
- Dobíjecí baterie nelze nahradit.
- Provozováno z dobíjecí baterie a nabíjeno kabelem USB.
- Připojovací kabel je pouze pro nízké napětí, ale z důvodů spolehlivosti by se s ním mělo zacházet opatrně.
- K použití pouze s kabelem USB dodaným s výrobkem ZAZU.
- USB kabel není hračka.
- Dlouhý kabel, nebezpečí uškrcení.
- Vyžaduje se dozor dospělé osoby, nenechávejte dítě bez dozoru.
- Umístěte produkt mimo dosah dítěte. Nabíjejte mimo dosah dětí.
- Pouze pro použití na kočárcích a kočárkách. Nepoužívejte na postýlky, dětské postýlky nebo autosedačky.
- Nikdy neumísťujte produkt přímo nad dítětem.
- Pravidelně zkontrolujte, zda je produkt pevně připojen k kočárku nebo kočárku.
- K nabíjení produktu používejte pouze dodaný kabel a vložte jej do zásuvky USCB s následujícími symboly. Nebezpečí elektrického šoku / požáru!
- Nikdy nevystavujte nabíječku vodě/vlhkosti. Nebezpečí elektrického šoku. Nikdy nedobíjejte produkt, když je mokrá.
- Zlikvidujte produkt, pokud je poškozen.
- Před použitím výrobku vždy uzamkněte brzdy na kočárku/kočárku. Použití produktu s odemčenými brzdami může způsobit pohyb kočárku/kočárku.
- Kočárek/kočárek by měl být umístěn na rovné/ploché ploše. Umístění na svahu může způsobit nežádoucí pohyb kočárku/kočárku.
- Produkt je odolný proti IPX1 (lehký déšť). Nepoužívejte produkt v trvalém nebo silném dešti.
- Po použití odejměte produkt z kočárku/kočárku a uložte na bezpečné, suché místo, mimo přímé sluneční světlo.
- Tento produkt může produkovat silný houpačí pohyb. Vždy používejte nejnižší nastavení, které funguje s kombinací vašeho kočárku a hmotnosti dítěte a simulujte normální houpaní rukou. Je vaší odpovědností zajistit, aby vaše dítě bylo pohodlné s nastavením efektu houpačky, které si vyberete, protože příliš silné houpaní může dítěti ublížit nebo mu způsobit nepříjemnosti.
- Neprovádějte otevírání výrobku, neobsahuje žádné uživatelsky opravitelné části a takové jednání zruší záruku.
- Pokud výrobek nefunguje správně, kontaktujte místo nákupu.



- Toto symbolizuje, že tento výrobek nesmí být likvidován s běžným domácím odpadem (2012/19/EU).
- Výrobek obsahuje vestavěný dobíjecí akumulátor, který nesmí být likvidován s běžným domácím odpadem (2006/66/ES). Osvědčeným způsobem se zbavte svého výrobku na oficiálním sběrném místě, kde profesionál odstraní dobíjecí akumulátor.
- Dodržujte pravidla vaší země pro samostatné shromažďování elektrických a elektronických výrobků a dobíjecích baterií. Správná likvidace pomáhá zabránit negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví.

Podmínky mezinárodní záruky nezahrnují následující:

- Škody způsobené zneužitím, týráním, zanedbáváním nebo neoprávněnou opravou.
- Běžný opotřebení, včetně odštepů, škrábanců, otěrů, změněné barvy nebo vyblednutí.

**Poznámka** Motor uvnitř výrobku může po určité době používání zesílit; toto je normální pro kartáčový motor. Používání výrobku, když visí nehorizontálně, zkrácí životnost motoru.

## **NEBEZPEČÍ PÁDU**

- Aktivita dítěte a/nebo pohyb houpačky může pohybovat autosedačkou.
- Nikdy nepoužívejte houpačku na autosedačce nebo kočárku na zvýšeném povrchu.
- Pečlivě si přečtěte bezpečnostní pokyny produktu, s nímž používáte dětskou houpačku.
- Nikdy nedávejte dítě nepohližené.



Manufactured and distributed by ZAZU  
PO Box 299 | 3740 AG Baarn  
The Netherlands | info@zazu-kids.nl

**ZAZU Limited** | Unit 10, English business P  
English Close, Hove, East Sussex  
BN3 7ET, Great Britain

Blahoprajeme k vášmu novému produktu ZAZU!

Táto húpačka je venovaná pomoci vašej maličkosti zaspať tým, že jemne hýbe kočíkom alebo kočíkom.

## AKO FUNGUJE HÚPAČKA?

Húpačka preberá úlohu hýbania kočíka za vás, umožňujúc vám užiť si pokojný okamih s kávou, rýchlym cvičením alebo dohnaním práce, zatiaľ čo vaše dieťa zostáva ukludené a šťastné.

Húpačka poskytuje 40 minút nepretržitého hýbania a potom sa automaticky vypne. Ak aktivujete senzor plaču, Robby dokáže inteligentne rozpoznať plač vášho bábätka a automaticky znovu spustiť hýbanie, aby ich ukludnil späť do spánku.

Robby možno používať od narodenia do 3 rokov.

**Poznámka** Tento produkt je navrhnutý na pomoc vášmu dieťaťu dosiahnuť pokojný spánok a nemal by sa používať ako náhrada za opatrovateľa, ani by sa nemal používať nepretržite po dlhšiu dobu.

## Húpačka Robby



## NAPÁJANIE

Pred prvým použitím sa uistite, že je nabíjateľná batéria úplne nabitá.

- Keď bliká indikátor batérie, znamená to, že sa batérie produktu vybíjajú a je čas ich znovu nabíjať.
- Na začiatok vyberte produkt z kočíka.
- Následne otvorte nabíjajúcu krytku a vložte nabíjačku do zásuvky.
- Počas nabíjania bude indikačné svetlo červené a vypne sa, keď budú batérie plne nabité, čo trvá približne 2–2,5 hodiny.
- Po dokončení nabíjania vyberte nabíjačku a zatvorte nabíjajúcu krytku, aby sa dovnútra nedostala voda.

**Poznámka** Z bezpečnostných dôvodov produkt nebude fungovať počas nabíjania. Používajte iba dodaný kábel na nabíjanie produktu a vložte ho do napájacieho zdroja USB-C s nasledujúcimi symbolmi.

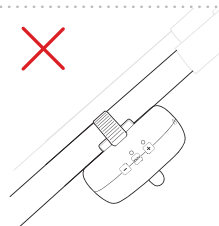
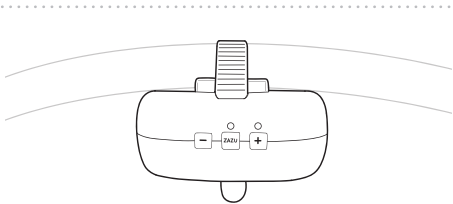
Tento produkt nie je kompatibilný s rýchlonabíjačkami. Prosím, použite normálny 5V nabíjač s maximálnym prúdom 2,0 ampéra alebo 10 W.



## ŽIVOTNOSŤ BATÉRIE

- Životnosť batérie: Životnosť batérie závisí od frekvencie hýbania. Priemerne plne nabitá batéria vydrží približne 10 cyklov pri najvyššej rýchlosti.
- Preto odporúčame zvoliť najnižšiu efektívnu rýchlosť hýbania na maximalizáciu životnosti batérie.

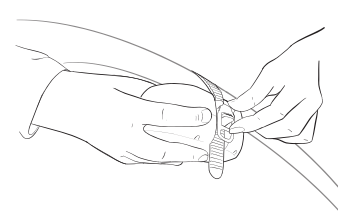
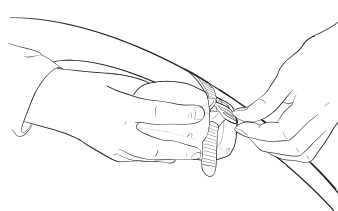
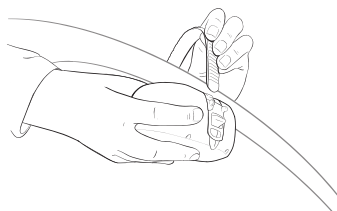
## UMIESTNENIE PRODUKTU



## DÔLEŽITÉ

- Húpačku by ste mali umiestniť vodorovne. Vyhnite sa sklonu, pretože by to znížilo účinnosť hýbania a mohlo skrátiť životnosť motora.
- Uistite sa, že kočík alebo kočík je na rovnej ploche a že ste zapli brzdy pred použitím produktu.
- Umiestnite výrobok tak, aby pracka smerovala k vášmu dieťaťu, pretože senzor plaču je umiestnený na tejto strane.
- Nikdy neumiestňujte produkt priamo nad dieťa alebo do jeho dosahu.
- Dôkladne si prečítajte bezpečnostné pokyny produktu, ku ktorému pripájate náš húsenicový posúvač.
- Nikdy nepoužívajte posúvač na autosedačke alebo húsenicovom kočíku na zvýšenej ploche.

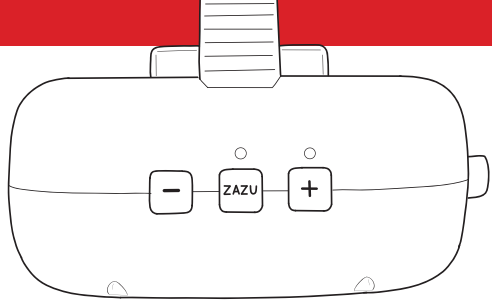
## PRIPOJENIE PRODUKTU



- 1 Pevne uchopíte produkt jednou rukou a umiestnite ho pod vodorovnú tyč kočíka.
- 2 Druhou rukou uchopíte popruh a vložíte ho do spony, kým nezapadne so zreteľným kliknutím.
- 3 Vložte popruh čo najviac pomocou ruky.
- 4 Pre pevné priliehanie použite veľkú čiernu páku. Potiahnite ju nahor, aby ste ju utiahli o jednu dodatočnú dierku. Opakujte tento krok, kým nie je produkt pevne prichytený.

**Poznámka:** Ak produkt nezatahnete správne, môže dôjsť k zníženiu hýbacieho efektu.

. Z bezpečnostných dôvodov sa uistite, že je produkt pevne pripavený k rukoväti.



# ZAZU

SK

## PREVÁDZKA PRODUKTU

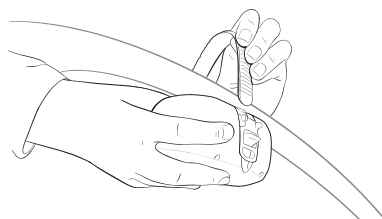
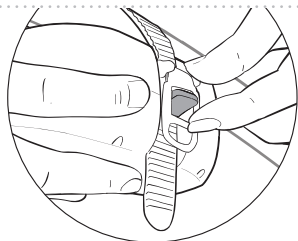
### DÔLEŽITÉ

- Pred použitím produktu sa uistite, že je pevne pripojený k kočíku alebo autosedačke.
- Pravidelne kontrolujte možné poškodenie. Nepoužívajte v prípade, že zistíte poškodenie alebo známky opotrebenia.
- Stlačte tlačidlo **+** na spustenie hýbavého pohybu. Červené LED svetlo nad tlačidlom **+** sa rozsvieti, čo značí, že húpačka je v prevádzke.
- Hýbanie sa automaticky zastaví po 40 minútach.
- Roztiahnite vodorovnú tyč čo najviac. Čím väčšia je vzdialenosť od rozvoru, tým efektívnejšie bude hýbanie.
- Pomocou tlačidiel **+** a **-** upravte frekvenciu hýbania tak, aby ste dosiahli požadovaný jemný pohyb. K dispozícii sú päť rôznych nastavení frekvencie. Húpačka si zapamätá poslednú použitú frekvenciu pre ďalšie použitie.  
**Poznámka** *Odporúčame používať najnižšiu efektívnu rýchlosť hýbania na maximalizáciu životnosti batérie.*
- Pre ručné vypnutie produktu podržte tlačidlo **-** až do doby, kým LED svetlo nezhasne.

### SENZOR PLAČU

- Húpačka má aj režim automatického spustenia vyvolaného plačom/zvukom.
- Ak chcete aktivovať senzor plaču, stlačte červené tlačidlo ZAZU. Červené LED svetlo nad tlačidlom ZAZU sa rozsvieti, čo značí, že senzor plaču je v aktívnom stave.
- Senzor plaču zostane aktívny po dobu 3 hodín a spustí hýbanie ako reakciu na zvuk.
- Hýbanie bude pokračovať po dobu 10 minút.  
**Poznámka** *Buďte si vedomí, že v hlučnom prostredí môže húpačka reagovať na iné zvuky okrem plaču.*

### ODPOJENIE PRODUKTU



- 1 Podržte produkt zdola jednou rukou, aby ste zabránili pádu.
- 2 Druhou rukou stlačte malú čiernu páku, kým nepočujete kliknutie. Popruh sa uvoľní.
- 3 Teraz vytiahnite popruh z klipu a odstráňte produkt.

**Poznámka** *Uistite sa, že je senzor plaču vypnutý, aby nedošlo k nechcenému spusteniu produktu. Uistite sa, že vaše dieťa nie je pod posúvačom pri odpojení, aby nedošlo k pádu z ruky.*

## FAQ

### AKO MÔŽEM ZLEPŠIŤ HÝBANIE SVOJHO KOČÍKA?

- Uistite sa, že je húpačka plne nabitá a umiestnená vodorovne na hlavnej madle.
- Roztiahnite vodorovnú tyč čo najviac. Čím väčšia je vzdialenosť od rozvoru, tým efektívnejšie bude hýbanie.
- Skúste rôzne frekvencie, aby ste zistili, či to zlepšuje zážitok z hýbania.
- Ak váš kočík nesie dodatočnú váhu ako nákupy, tašky, zvažte ich odstránenie na zlepšenie hýbania.

### AKO FUNGUJE SENZOR PLAČU?

Senzor plaču funguje tým, že počúva zvuky, ako je plač. Keď zistí určitú úroveň zvuku, obvykle plač, spustí hýbanie. Po zistení plaču bude kočík hýbať po dobu 10 minút. Senzor plaču zostane aktívny po nepretržitých 3 hodiny, aby poskytoval upokojujúcu podporu, keď je to potrebné.

### AKÉ JE OPTIMÁLNE NASTAVENIE HÝBANIA PRE MŮJ KOČÍK?

Každý kočík alebo kočík má svoje vlastné ideálne nastavenie hýbania, ktoré závisí od konkrétneho typu kočíka a celkovej váhy, ktorá sa musí jemne hýbať. Preto skúmajte a upravujte medzi piatimi dostupnými frekvenciami, aby ste objavili tú najlepšiu pre váš konkrétny kočík a pohodlie dieťaťa.

### MOHLO BY SA POSÚVAČ POUŽIŤ NA AUTOSEDAČKE ALEBO V HAMÁČIKU?

Áno, posúvač môžete použiť na autosedačke alebo v hamáčíku. Uistite sa, že dodržiavate bezpečnostné pokyny autosedačky a hamáčíku. Nikdy nedávajte svoje dieťa na zvýšenú plochu, aby ste predišli riziku pádu. Aktivita dieťaťa alebo pohyb posúvača môže posúvač posunúť. Uistite sa, že je produkt pevne upevnený. Pravidelne kontrolujte a hľadajte známky poškodenia alebo trhliny.

### MÔŽEM POUŽÍVAŤ HÚPAČKU ZA DAŽĎA?

Produkt bol testovaný s hodnotením IPX1, čo značí jeho odolnosť voči slabému dažďu. Napriek tomu dôrazne odporúčame, aby ste húpačku odstránili a uložili na suché miesto, keď začne pršať. Prosím, vyhnite sa vystaveniu dlhotrvajúcemu alebo silnému dažďu.

### MÔŽEM PRICHYTIŤ HÚPAČKU KDEKOLVEK?

Produkt by mal byť vždy umiestnený vodorovne a nemal by byť prichytený ku boku kočíka. Ideálnym umiestnením je na hlavnom madle kočíka. Čím ďalej od rozvoru je, tým efektívnejšie bude hýbanie. Z bezpečnostných dôvodov sa uistite, že je húpačka mimo dosah vášho dieťaťa a neumiestňujte ju priamo nad neho, aby ste predišli potenciálnym nebezpečenstvám.

### JE MOŽNÉ NECHAŤ ROBBY BEZ PRESTÁVKY BEHAŤ?

Nemôžete nechať Robbyho bežať nepretržite, pretože húpačka je naprogramovaná tak, aby sa po 40 minútach automaticky vypla. Avšak máte možnosť aktivovať senzor plaču. Keď vaše dieťa zostáva nepokojné a plače, senzor plaču automaticky znovu spustí hýbanie na ďalších 10 minút, aby poskytol upokojujúce pohodlie.

**Poznámka** Tento produkt je navrhnutý na pomoc vášmu dieťaťu dosiahnuť pokojný spánok a nemal by sa používať ako náhrada za opatrovateľa, ani by sa nemal používať nepretržite po dlhšiu dobu.

### V AKEJ TEPLOTNEJ OBLASTI JE ROBBY VHODNÝ NA POUŽITIE?

Robby je vhodný na použitie v teplotách od 30 °C do -10 °C. Avšak pamätajte si, že nižšie teploty spôsobia zníženie životnosti batérie.

**Poznámka** Veľmi vysoké alebo nízke teploty nemusia byť vhodné pre pohodu vášho dieťaťa, preto sa riadte bezpečnostnými pokynmi.

## POZOR! BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

- DŮLEŽITÉ! Pred použitím produktu si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uchovajte ho pre budúce použitie.
- Tento výrobok spĺňa všetky potrebné normy a regulácie EÚ, CA, AU, NZ & USA..
- Uchovávajte obal od malých detí.
- Uistite sa, že je mimo dosahu malých detí a nedovoľte, aby si dieťa hralo s pripájacím káblom.
- Tento výrobok nie je hračka a mali by ho používať iba dospelí.
- Dobijacie batérie nemožno nahradiť.
- Prevádzkované z dobijacie batérie a nabíjať káblom USB.
- Pripojovací kábel je iba pre nízke napätie, ale z dôvodov spoľahlivosti by sa s ním malo zaobchádzať opatrne.
- Použitie len s káblom USB dodaným s výrobkom Zazu.
- USB kábel nie je hračka.
- Dlhý kábel, nebezpečenstvo uškrtenia.
- Vyžaduje sa dozor dospelých, nechajte dieťa nesupervizované.
- Umiestnite produkt mimo dosah dieťaťa. Nabíjajte mimo dosahu detí.
- Používajte iba na kočíky a buginy. Nepoužívajte na postelky, detské postelky alebo autosedačky.
- Nikdy neumiestňujte produkt priamo nad dieťa.
- Pravidelne skontrolujte, či je produkt pevne pripojený k kočíku alebo bugine.
- Na nabíjanie produktu používajte iba dodaný kábel a vložte ho do USCB zdroja napájania so symbolmi. Riziko úderu elektrickým prúdom / požiaru!
- Nikdy nevystavujte nabíjačku vode/vlhkosti. Riziko úderu elektrickým prúdom. Nikdy neobnovujte produkt, keď je mokrý.
- Zahodte produkt, ak je poškodený.
- Vždy zamknite brzdy na kočíku/bugine pred použitím produktu. Používanie produktu s odomknutými brzdami môže spôsobiť pohyb kočíka/buginy.
- Kočík/bugina by mal byť umiestnený na rovnej/plochej ploche. Umiestnenie na svahu môže spôsobiť nežiaduci pohyb kočíka/buginy.
- Produkt je odolný voči IPX1 (ľahký dážď). Nepoužívajte produkt pri dlhodobom alebo silnom daždi.
- Po použití odstráňte produkt z kočíka/buginy a uložte na bezpečné, suché miesto, mimo priameho slnečného svetla.
- Tento produkt môže produkovať silný houpací pohyb. Vždy používajte najnižšie nastavenie, ktoré funguje s vaším kočíkom a váhou dieťaťa a simulujte normálne houpavanie rukou. Je vašou zodpovednosťou zabezpečiť, aby vaše dieťa bolo pohodlné s nastavením efektu houpání, ktoré si vyberiete, pretože príliš silné houpání môže dieťaťu spôsobiť nepríjemnosti alebo ublížiť.
- Nerozoberajte produkt, neobsahuje žiadne časti, ktoré by mohol obsluhovať používateľ, a takýmto konaním zrušíte záruku.
- Ak produkt nefunguje správne, kontaktujte miesto nákupu.



- Tento symbol znamená, že tento výrobok nesmie byť likvidovaný s bežným domácim odpadom (2012/19/EÚ). Výrobok obsahuje vestavenú dobijaciu batériu, ktorú nesmie byť likvidovaná s bežným domácim odpadom (2006/66/ES). Vezmite váš produkt na oficiálne miesto zhromaždenia, kde profesionál odstráni dobijaciu batériu.
- Dodržujte pravidlá vášho štátu o samostatnom zhromažďovaní elektrických a elektronických výrobkov a dobijateľných batérií. Správne odstránenie pomáha predchádzať negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.

Medzinárodné záručné podmienky nezahŕňajú nasledovné:

Poškodenie spôsobené zneužitím, zanedbaním alebo neoprávnenou opravou.

Normálne opotrebenie, vrátane odštiepení, škrabancov, opotrebenia, zmeny farby alebo vyblednutia.

**Poznámka:** Motor vo vnútri výrobku môže po určitom čase používania zosilnieť; toto je normálne pre štet.

## NEBEZPEČENSTVO PÁDU

- Aktivita dieťaťa a / alebo pohyb posúvača môže pohybovať autosedačkou.
- Nikdy nepoužívajte posúvač na autosedačke alebo húsenicovom kočíku na zvýšenej ploche.
- Dôkladne si prečítajte bezpečnostné pokyny produktu, s ktorým používate bábätkovský posúvač.
- Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.



Manufactured and distributed by ZAZU  
PO Box 299 | 3740 AG Baarn  
The Netherlands | info@zazu-kids.nl

**ZAZU Limited** | Unit 10, English business P  
English Close, Hove, East Sussex  
BN3 7ET, Great Britain



Congratulations on your new ZAZU Baby Rocker!

Meet Robby, your baby's new friend, dedicated to helping your little one sleep by gently rocking the stroller or pram.

## KAKO RADI LJULJAČKA?

Ljuljačka preuzima zadatak ljuľjanja kolica umjesto vas, omogućavajući vam uživanje u mirnom trenutku uz kavu, brzu vježbu ili nadoknađivanje nekog posla, dok vaša beba ostaje umirena i sretna.

Ljuljačka pruža 40 minuta kontinuiranog ljuľjanja, a zatim će se automatski isključiti. Ako aktivirate senzor plača, Robby može inteligentno detektirati plač vaše bebe i automatski ponovno pokrenuti ljuľjanje kako bi je umirio i vratio u san.

Robby se može koristiti od rođenja do 3 godine.

**Napomena** *Ovaj proizvod dizajniran je kako bi pomogao vašem djetetu da postigne miran san i ne bi ga trebalo koristiti kao zamjenu za skrbnika, niti bi ga trebalo neprekidno koristiti tijekom duljeg razdoblja.*

Robby, ljuľjačka za bebe



## NAPAJANJE

Provjerite je li punjiva baterija potpuno napunjena prije prve uporabe.

- Kada indikator baterije trepće, to znači da se baterije proizvoda ispražnjavaju i vrijeme je za njihovo punjenje.
- Za početak, izvadite proizvod iz kolica.
- Zatim otvorite poklopac za punjenje i umetnite utikač punjača.
- Tijekom punjenja, indikatorsko svjetlo bit će crveno, a isključit će se nakon što se baterije potpuno napune, što traje otprilike 2-2,5 sati.
- Kada završite s punjenjem, izvadite utikač punjača i zatvorite poklopac punjenja kako biste spriječili ulazak vode.

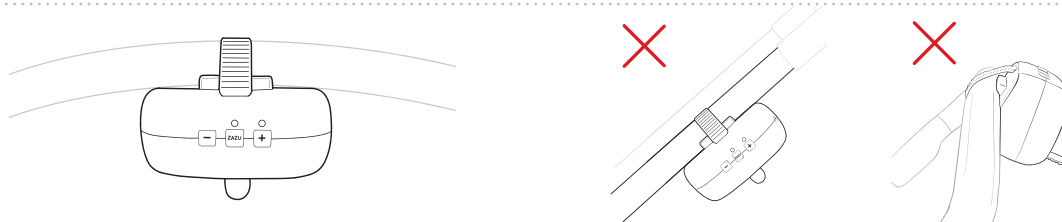
**Napomena** Iz sigurnosnih razloga proizvod neće raditi tijekom punjenja. Koristite samo isporučeni kabel za punjenje proizvoda i umetnite ga u napajanje USB-C s sljedećim simbolima. Ovaj proizvod nije kompatibilan s brzim punjačima. Molimo koristite obični punjač od 5V s maksimalnom strujom od 2,0 ampera ili 10W



## TRAJANJE BATERIJE

- Trajanje baterije ovisi o učestalosti ljujanja. Prosječna baterija može izdržati otprilike 10 ciklusa pri najvišoj brzini.
- Stoga preporučujemo odabir najniže učinkovite brzine ljujanja kako biste maksimalno produžili trajanje baterije.

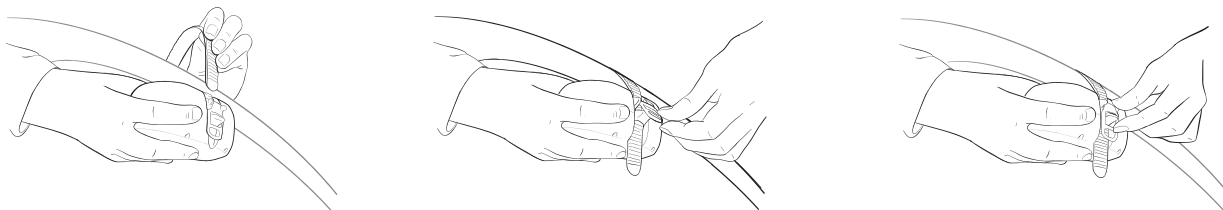
## POLOŽAJ PROIZVODA



### VAŽNO

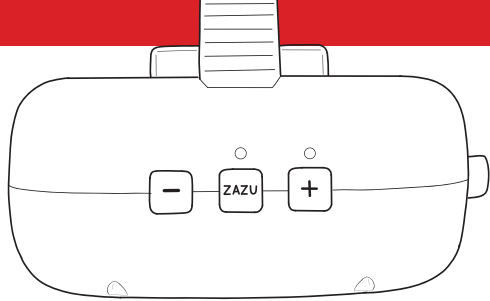
- Ljuljačka bi trebala biti postavljena u horizontalni položaj. Izbjegavajte postavljanje pod kutom, jer će to smanjiti učinkovitost ljujanja i može smanjiti vijek trajanja motora.
- Provjerite je li kolica ili kolica na ravnoj površini i prije korištenja proizvoda obavezno steže kočnice.
- Postavite proizvod tako da je kopča okrenuta prema vašem djetetu, dok se senzor za plač nalazi s ove strane.
- Nikada ne postavljajte proizvod izravno iznad svog djeteta ili unutar njegovog doseg.
- Pažljivo pročitajte sigurnosne upute proizvoda na koji pričvršćujete našu ljujačku.
- Nikada nemojte koristiti ljujačku na autosjedalici ili dječjem kolicima na povišenoj površini.

## PRIDRŽAVANJE PROIZVODA



- 1 Čvrsto uhvatite proizvod jednom rukom, postavljajući ga ispod horizontalne trake kolica.
- 2 Drugom rukom uzmete remen i umetnite ga u kopču dok se ne čuje klik.
- 3 Drugom rukom uzmete remen i umetnite ga u kopču dok se ne čuje klik.
- 4 Za sigurno prijanjanje koristite veliku crnu polugu. Povucite je prema gore da biste je stegnuli još jednim dodatnim zubom. Ponovite ovaj korak dok se proizvod čvrsto ne pričvrsti.

**Napomena** Ako ne stegnete proizvod pravilno, to može rezultirati smanjenjem učinka ljujanja. Iz sigurnosnih razloga, pobrinite se da je proizvod čvrsto pričvršćen za ručku/kotač kolica.



# ZAZU

HR

## RAD PROIZVODA

### VAŽNO

Prije korištenja proizvoda, provjerite je li proizvod čvrsto pričvršćen na kolica ili autosjedralicu. Redovito provjeravajte na oštećenja. Ne koristite ako primijetite oštećenje ili znakove trošenja.

- Pritisnite tipku **+** da biste pokrenuli ljuljanje. Crvena LED dioda iznad tipke **+** svijetlit će, signalizirajući da je ljuljačka u radu.
- Ljuljanje će automatski prestati nakon 40 minuta.
- Izvucite horizontalnu traku koliko god je moguće. Što je veća udaljenost od oslonca na kotače, to će ljuljanje biti učinkovitije.
- Pomoću tipki **+** i **-** prilagodite učestalost ljuljanja kako biste postigli željeni nježan pokret pomoću pet dostupnih postavki frekvencije. Ljuljačka će zapamtiti posljednje korištenu frekvenciju za sljedeće korištenje.

**Napomena** Preporučujemo korištenje najniže učinkovite brzine ljuljanja kako biste maksimalno produžili trajanje baterije.

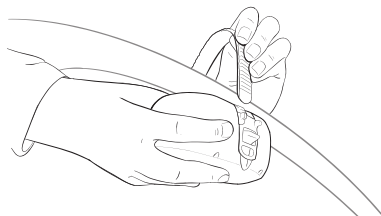
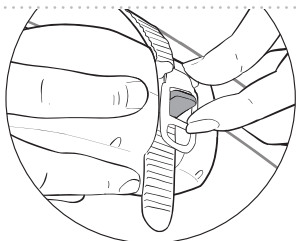
- Da biste ručno isključili proizvod, pritisnite i držite tipku **-** dok LED dioda ne ugasne.

### SENZOR PLAČA

- Ljuljačka također ima i način automatskog pokretanja u odgovoru na plač/zvuk.
- Da biste aktivirali senzor plača, pritisnite crvenu tipku ZAZU. Crvena LED dioda iznad tipke ZAZU svijetlit će, signalizirajući da je senzor plača aktivan.
- Senzor plača ostat će aktivan 3 sata i pokrenut će ljuljanje kao odgovor na zvuk.
- Ljuljanje će trajati 10 minuta.

**Napomena** Imajte na umu da u bučnom okruženju ljuljačka može reagirati na druge zvukove osim plača.

## OTPUŠTANJE PROIZVODA



- 1 Držite proizvod odozdo jednom rukom da ne padne.
- 2 Drugom rukom pritisnite malu crnu polugu dok ne čujete klik. Remen će se osloboditi.
- 3 Sada izvucite remen iz spojnice i uklonite proizvod.

**Napomena** Provjerite je li senzor plača isključen kako biste izbjegli slučajno uključivanje proizvoda. Pazite da vaše dijete nije ispod ljuljačke prilikom odvajanja, u slučaju da vam ispusti iz ruku.

## FAQ

### KAKO MOGU POBOLJŠATI LJULJANJE SVOG KOLICA?

- Provjerite jesu li ljujačka potpuno napunjena i postavljena horizontalno na glavnu ručku.
- Izvucite horizontalnu traku koliko god je moguće. Što je veća udaljenost od oslonca na kotače, to će ljujanje biti učinkovitije.
- Isprobajte različite frekvencije kako biste vidjeli poboljšava li iskustvo ljujanja.
- Ako vaše kolica nose dodatnu težinu poput namirnica, torbi, razmislite o uklanjanju dijela kako biste poboljšali pokret ljujanja.

### KAKO RADI SENZOR PLAČA?

Senzor plača djeluje slušajući zvukove poput plača. Kad detektira određenu razinu zvuka, obično plač, pokrenut će ljujanje. Nakon detekcije plača, kolica će se ljujati 10 minuta. Senzor plača ostat će aktivan tijekom neprekidnih 3 sata kako bi pružao umirujuću potporu kad je potrebno.

### KOJE JE OPTIMALNO POSTAVLJANJE LJULJANJA ZA MOJA KOLICA?

Svaka kolica ili kolica imaju svoje idealne postavke ljujanja, ovisno o određenoj vrsti kolica i ukupnoj težini koja treba biti nježno ljujana. Stoga eksperimentirajte i prilagodite se među pet dostupnih frekvencija kako biste otkrili onu koja najbolje odgovara vašim određenim kolima i udobnosti vaše bebe.

### MOGU LI KORISTITI LJULJAČKU NA AUTOSJEDALICI ILI U MREŽI?

Da, možete koristiti ljujačku na autosjedalici ili u mreži. Molimo vas da slijedite sigurnosne upute autosjedalice i mreže. Nikada ne stavljajte dijete na povišenu površinu radi izbjegavanja opasnosti od pada. Djelovanje djeteta ili pokretanje ljujačke može pomicati nosač. Pobrinite se da je proizvod čvrsto fiksiran. Redovito provjeravajte i tražite znakove oštećenja ili kidanja.

### MOGU LI KORISTITI LJULJAČKU PO KIŠI?

Proizvod je testiran s ocjenom IPX1, što ukazuje na otpornost na lagane kiše. Ipak, preporučujemo da kada počne padati kiša, izvadite ljujačku i pohranite je na suhom mjestu. Molimo vas da izbjegavate izlaganje dugotrajnoj ili jakoj kiši.

### MOGU LI PRIČVRSTITI LJULJAČKU BILO GDJE?

Proizvod uvijek treba biti postavljen horizontalno i ne smije se pričvršćivati za bočnu traku. Idealno mjesto je glavna ručka kolica. Što je dalje od oslonca na kotače, to će ljujanje biti učinkovitije. Iz sigurnosnih razloga provjerite je li ljujačka izvan dohvata djeteta i nemojte je postavljati izravno iznad djeteta kako biste izbjegli potencijalne opasnosti.

### JE LI MOGUĆE OSTAVITI ROBBYJA DA NEPREKIDNO RADI?

Nije moguće ostaviti Robbyja da neprekidno radi, jer je ljujačka programirana da se automatski isključi nakon 40 minuta. Međutim, imate opciju aktivacije senzora plača. Kada vaše dijete ostane nemirno i plače, senzor plača automatski će ponovno uključiti ljujanje na dodatnih 10 minuta kako bi pružio umirujuću udobnost.

**Napomena** *Ovaj proizvod dizajniran je kako bi pomogao vašem djetetu da postigne miran san i ne bi ga trebalo koristiti kao zamjenu za skrbnika, niti bi ga trebalo neprekidno koristiti tijekom duljeg razdoblja.*

### U KOJEM TEMPERATURNOM RASPONU JE ROBBY POGODAN ZA UPOTREBU?

Robby je pogodan za upotrebu u temperaturama od 30°C do -10°C. Međutim, imajte na umu da će niže temperature rezultirati smanjenim trajanjem baterije.

**Napomena** *Vrlo visoke ili niske temperature možda nisu prikladne za dobrobit vašeg djeteta, pa se molimo pridržavajte smjernica za sigurnost.*

## TEHNIČKE/SIGURNOSTNE INFORMACIJE

- VAŽNO! Pažljivo pročitajte ove korisničke upute prije uporabe proizvoda i sačuvajte ih za buduće potrebe.
- Proizvod zadovoljava i nadmašuje sve EU, CA, AU, NZ & USA standarde i sigurnosne zahtjeve.
- Držite ambalažu podalje od male djece.
- Pobrinite se da proizvod bude izvan dosega male djece.
- Nikad ne dopustite da se vaše dijete igra s spojnim kabelima ili baterijama.
- Ovaj proizvod nije igračka i smiju ga koristiti samo odrasle osobe.
- Punjive baterije ne mogu se zamijeniti.
- Napajanje: Upravlja se punjivom baterijom i puni USB kabelom.
- Spojni kabel je pod niskim naponom. Zbog preventivnih razloga, potrebno je pažljivo rukovati kablom.
- Za uporabu samo s USB kabelom koji ste dobili uz ZAZU proizvod.
- USB kabel nije igračka.
- Dug kabel - opasnost od gušenja
- Potrebno je nadziranje odrasle osobe, ne ostavljajte dijete bez nadzora.
- Postavite proizvod izvan dohvata djeteta. Puniti izvan dohvata djece.
- Namijenjen je samo za upotrebu na dječjim kolicima i dječjim kolima. Ne koristiti na krevetićima, dječjim krevetićima ili dječjim sjedalica za automobil.
- Nikada ne postavljajte proizvod izravno iznad djeteta.
- Redovito provjeravajte je li proizvod čvrsto pričvršćen za kolica ili dječja kolica.
- Koristite samo isporučeni kabel za punjenje proizvoda i umetnite ga u USCB napajanje s sljedećim simbolima.
  - Opasnost od električnog udara / požara!
- Nikada ne izlažite punjač vodi/vlazi. Opasnost od električnog udara. Nikada ne puniti proizvod kada je mokar.
- Odbacite proizvod ako je oštećen.
- Uvijek zaključajte kočnice na kolicima/dječjim kolicima prije korištenja proizvoda.
- Proizvod je IPX1 otporan (lagana kiša). Ne koristite proizvod tijekom produljenih ili jakih kiša.
- Proizvod je IPX1 otporan (lagana kiša). Ne koristite proizvod tijekom produljenih ili jakih kiša.
- Uklonite proizvod s kolicima/dječjim kolicima nakon upotrebe i čuvajte ga na sigurnom, suhom mjestu, izvan izravnog sunčevog svjetla.
- Ovaj proizvod može proizvesti snažan gibanje ljuľanja. Uvijek koristite najnižu postavku koja radi s kombinacijom vaših kola i težine djeteta te simulira vaše uobičajeno ljuľanje rukom. Vaša je odgovornost osigurati da je vaše dijete ugodno s postavkom učinka ljuľanja koju odaberete, jer prejako ljuľanje može prouzročiti nelagodu ili ozlijediti vaše dijete.
- Ne otvarajte proizvod, ne sadrži dijelove koje korisnik može održavati, a otvaranje će poništiti jamstvo.
- Ako proizvod ne radi ispravno, kontaktirajte mjesto kupnje.



- Ovaj simbol znači da se ovaj proizvod ne smije odbacivati s običnim kućnim otpadom (2012/19/EU). Proizvod sadrži ugrađenu punjivu bateriju koja se ne smije odbaciti s običnim kućnim otpadom (2006/66/EZ). Onesite proizvod na službeno mjesto prikupljanja kako biste profesionalno uklonili punjivu bateriju.
- Slijedite pravila svoje zemlje o odvojenom prikupljanju električnih i elektroničkih proizvoda te punjivih baterija. Pravilno odlaganje pomaže spriječiti negativne posljedice po okoliš i ljudsko zdravlje.

Uvjeti međunarodnog jamstva ne pokrivaju sljedeće:

- Štete uzrokovane zloupotrebom, zlostavljanjem, zanemarivanjem ili neovlaštenim popravcima.
- Normalno habanje, uključujući oštećenja, ogrebotine, abrazije, promjene boje ili blijedjenje.

**Napomena** *Motor unutar proizvoda može postati glasniji nakon određenog vremena korištenja, što je normalno za četkani motor. Korištenje proizvoda dok nije vodoravno obješen skratit će životni vijek motora.*

### OPASNOST OD PADA

- Djelovanje djeteta i/ili pokretanje ljuľjačke može pomicati autosjedralicu.
- Nikada ne koristite ljuľjačku na autosjedalici ili dječjem kolicima na povišenoj površini.
- Pažljivo pročitajte sigurnosne upute proizvoda s kojim koristite dječju ljuľjačku.
- Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora.



Čestitke za vaš novi ZAZU izdelek!

Ta gugalnik za dojenčke je namenjen pomaganju vašemu malčku pri spanju z nežnim guganjem vozička ali vozička.

## KAKO DELUJE GUGALNIK?

Gugalnik prevzame nalogo guganja vozička namesto vas, kar vam omogoča, da uživate v mirnem trenutku ob kavi, hitrem treningu ali opravljanju dela, medtem ko vaš dojenček ostane pomirjen in srečen.

Gugalnik zagotavlja 40 minut neprekinjenega guganja in se nato samodejno izklopi. Če aktivirate senzor joka, bo Robby inteligentno zaznal jok vašega dojenčka in samodejno ponovno zagnal gibanje guganja, da jih pomiri nazaj v spanec.

Robby lahko uporabljate od rojstva do 3. leta starosti.

**Opomba** Ta izdelek je zasnovan za pomoč vašemu otroku pri doseganju mirnega spanca in ne sme biti nadomestilo za negovalca, niti ga ni treba neprekinjeno uporabljati dlje časa.

Gugalnik Robby

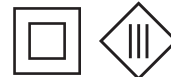


## NAPAJANJE

Pred prvo uporabo zagotovite, da je baterija za ponovno polnjenje popolnoma napolnjena.

- Ko utripa indikator baterije, to pomeni, da so baterije izdelka skoraj prazne, in čas je za polnjenje.
- Za začetek odstranite izdelek iz vozička.
- Nato odprite pokrov za polnjenje in vstavite polnilni priključek.
- Med polnjenjem bo indikatorska lučka rdeča, in izklopila se bo, ko se baterije popolnoma napolnijo, kar traja približno 2-2,5 ure.
- Ko končate s polnjenjem, izvlecite polnilni priključek in zaprite pokrov polnjenja, da preprečite vstop vode.

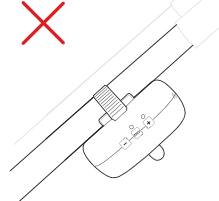
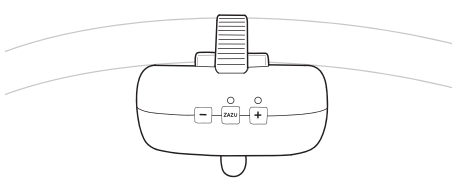
**Opomba** Iz varnostnih razlogov izdelek ne bo deloval med polnjenjem. Uporabljajte samo priloženi kabel za polnjenje izdelka in ga vstavite v napajanje USB-C z naslednjimi simboli. Ta izdelek ni združljiv s hitrimi polnilniki. Prosimo, uporabite običajni 5V polnilec z največjim tokom 2,0 ampera ali 10W.



## ŽIVLJENJSKA DOBA BATERIJE:

- Življenjska doba baterije je odvisna od pogostosti guganja. Povprečna baterija lahko zdrži približno 10 ciklov pri najvišji hitrosti.
- Zato priporočamo izbiro najnižje učinkovite hitrosti guganja, da maksimizirate življenjsko dobo baterije.

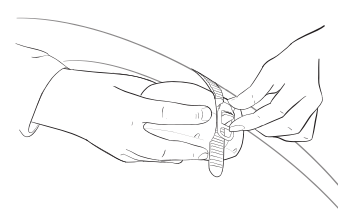
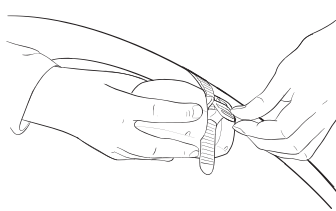
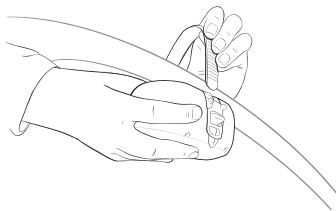
## POSTAVITEV IZDELKA



### POMEMBNO:

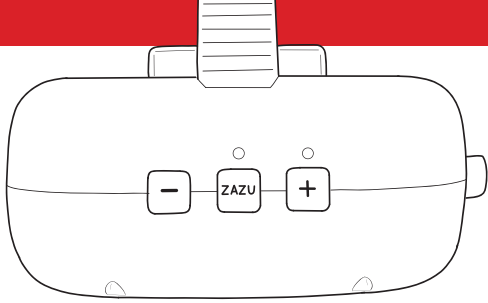
- Gugalnik naj bo postavljen vodoravno. Izogibajte se postavljanju pod kotom, saj bo to zmanjšalo učinkovitost guganja in lahko zmanjšalo življenjsko dobo motorja.
- Preverite, ali je voziček ali voziček na ravni površini, in pred uporabo izdelka obvezno vklopite zavore.
- Postavite izdelek s sponko obrnjeno proti vašemu otroku, medtem ko je senzor joka na tej strani.
- Nikoli ne postavljajte izdelka neposredno nad svojega otroka ali v njegovo dosegljivost.
- Pozorno preberite varnostna navodila izdelka, na katerega pritrдите našo gugalnico.
- Gugalnice nikoli ne uporabljajte na otroškem avtomobilskem sedežu ali vozičku na povišani površini.

## PRITRJEVANJE IZDELKA



- 1 Čvrsto držite izdelek z eno roko, ga postavite pod vodoravno palico vozička.
- 2 Z drugo roko vzemite trak in ga vstavite v sponko, dokler ne slišite klika.
- 3 Trak vstavite čim dlje z roko.
- 4 Za tesno prileganje uporabite veliko črno ročico. Potegnite jo navzgor, da jo zategnete še za en zob. Ponovite ta korak, dokler izdelek ni trdno pritrjen.

**Opomba:** Če izdelek ne zategnete pravilno, lahko pride do zmanjšanja učinka guganja. Iz varnostnih razlogov poskrbite, da je izdelek dobro pritrjen na ročaj vozička.



# ZAZU

SI

## DELOVANJE IZDELKA

### POMEMBNO

- Pred uporabo izdelka se prepričajte, da je trdno pritrjen na voziček ali otroški avtomobilski sedež.
- Redno preverjajte morebitne poškodbe. Ne uporabljajte, če opazite poškodbo ali znake obrabe.
- Pritisnite tipko **+** da zaženete gibanje guganja. Rdeča LED lučka nad tipko **+** se bo prižgala, kar kaže, da je gugalnik v delovanju.
- Guganje se bo samodejno ustavilo po 40 minutah.
- Raztegnite vodoravno palico čim dlje. Večja kot je razdalja od osi koles, bolj učinkovito bo gibanje guganja.
- S tipkama **+** in **-** prilagodite frekvenco gibanja guganja za dosego zelenega nežnega gibanja s petimi različnimi nastavitvami frekvence. Gugalnik bo zapomnil zadnjo uporabljeno frekvenco za naslednjo uporabo.

**Opomba** *Priporočamo uporabo najnižje učinkovite hitrosti gibanja guganja, da maksimizirate življenjsko dobo baterije.*

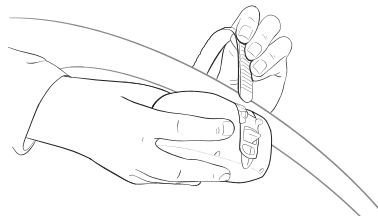
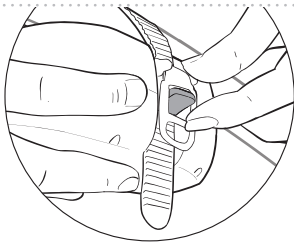
- Da ročno izklopite izdelek, pritisnite in zadržite tipko **-**, dokler ne ugasne LED lučka.

### SENZOR JOKA

- Gugalnik ima tudi način samodejnega vklopa ob odzivu na jok/zvok.
- Da aktivirate senzor joka, pritisnite rdečo tipko ZAZU. Rdeča LED lučka nad tipko ZAZU bo svetila, kar kaže, da je senzor joka aktiven.
- Senzor joka bo ostal aktiven 3 ure in bo sprožil gibanje guganja kot odziv na zvok.
- Gibanje guganja bo trajalo 10 minut.

**Opomba** *Upoštevajte, da bo gugalnik v hrupnem okolju morda reagiral tudi na druge zvoke poleg joka.*

### ODSTRANJEVANJE IZDELKA



- 1 Držite izdelek spodaj z eno roko, da preprečite padanje.
- 2 Z drugo roko pritisnite majhno črno ročico, dokler ne slišite klika. Trak se bo sprostil.
- 3 Zdaj izvlecite trak iz sponke in odstranite izdelek.

**Opomba** *Preverite, ali je senzor joka izklopljen, da preprečite nenamerno vklop izdelka. Poskrbite, da vašega otroka ni pod gugalnico pri odpenjanju, če bi vam iz rok padla.*



## POGOSTA VPRAŠANJA

### KAKO LAHKO IZBOLJŠAM GIBANJE GUGANJA MOJEGA VOZIČKA?

- Preverite, ali je gugalnik popolnoma napolnjen in postavljen vodoravno na glavno ročico.
- Raztegnite vodoravno palico čim dlje. Večja kot je razdalja od osi koles, bolj učinkovito bo gibanje guganja.
- Preizkusite različne frekvence, da ugotovite, ali izboljšajo izkušnjo gibanja guganja.
- Če voziček prenaša dodatno težo, kot so živila, torbe, razmislite o odstranitvi nekaj, da izboljšate gibanje guganja.

### KAKO DELUJE SENZOR JOKA?

Senzor joka deluje z zaznavanjem zvokov, kot je jok. Ko zazna določeno raven zvoka, običajno joka, bo sprožil gibanje guganja. Po zaznavi joka se bo voziček gugal 10 minut. Senzor joka bo ostal aktiven neprekinjenih 3 ur, da bo nudil pomirjujočo podporo po potrebi.

### KATERA JE OPTIMALNA NASTAVITEV GIBANJA GUGANJA ZA MOJ VOZIČEK?

Vsak voziček ali voziček ima svoje idealne nastavitve gibanja guganja, kar je odvisno od specifične vrste vozička in skupne teže, ki jo je treba nežno gugati. Zato preizkusite in prilagodite med petimi različnimi frekvencami, da najdete tisto, ki najbolje ustreza vašemu določenemu vozičku in udobju vašega dojenčka.

### LAHKO UPORABLJAM GUGALNICO NA OTROŠKEM AVTOMOBILSKEM SEDEŽU ALI V MREŽI?

Da, gugalnico lahko uporabljate na otroškem avtomobilskem sedežu ali v mreži. Prosimo, da upoštevate varnostna navodila za otroški avtomobilski sedež in mrežo. Otroka nikoli ne postavljajte na povišano površino, da preprečite nevarnost padca. Otrokova dejavnost ali gibanje gugalnice lahko premakne nosilec. Prepričajte se, da je izdelek trdno pritrjen. Redno preverjajte in iščite znake poškodb ali trganja.

### ALI LAHKO UPORABLJAM GUGALNIK V DEŽJU?

Izdelek je bil testiran z oceno IPX1, kar kaže na odpornost na lahki dež. Kljub temu priporočamo, da ga, ko začne deževati, vzamete iz vozička in ga shranite na suhem mestu. Prosim, izogibajte se izpostavljanju dolgotrajnemu ali močnemu dežju.

### ALI LAHKO PRITRDIRIM GUGALNIK KJERKOLI?

Izdelek mora vedno biti postavljen vodoravno in ga ne smete pritrditi na stransko palico. Idealno mesto je glavna ročka vozička. Bolj ko je oddaljen od podvozja, bolj učinkovito bo guganje. Iz varnostnih razlogov poskrbite, da je gugalnik izven dosega otroka, in ga ne postavljajte neposredno nad otroka, da preprečite morebitne nevarnosti.

### JE MOGOČE PUSTITI, DA ROBBY NEPREKINJENO DELUJE?

Robbyja ni mogoče pustiti neprekinjeno delovati, saj je gugalnik programiran, da se samodejno izklopi po 40 minutah. Vendar pa imate možnost aktivacije senzorja joka. Ko vaš otrok ostane nemiren in joka, bo senzor joka samodejno ponovno vklopil gugalnik še dodatnih 10 minut, da zagotovi pomirjujoče udobje.

**Opomba** *Ta izdelek je zasnovan za pomoč vašemu otroku pri dosegu mirnega spanja in ga ne smete uporabljati kot nadomestek za skrbnika, niti ga ne smete neprekinjeno uporabljati dlje časa.*

### V KATEREM TEMPERATURNEM OBMOČJU JE ROBBY PRIMEREN ZA UPORABO?

Robby je primeren za uporabo pri temperaturah od 30 °C do -10 °C. Vendar pa upoštevajte, da bodo nižje temperature povzročile zmanjšano življenjsko dobo baterije.

**Opomba** *Zelo visoke ali nizke temperature morda niso primerne za dobrobit vašega otroka, zato se obrnite na smernice za varnost.*

## ⚠ TEHNIČNE IN VARNOSTNE INFORMACIJE

- POMEMBNO! Pred uporabo izdelka natančno preberite ta navodila za uporabo in jih shranite za poznejšo uporabo.
- Izdelek ustreza in presega vse EU, CA, AU, RU, CN, NZ & USA standarde in varnostne zahteve.
- Hranite embalažo izven dosega otrok.
- Zagotovite da je izdelek izven dosega najmlajših otrok.
- Nikoli ne dovolite, da se vaš otrok igra z povezovalnimi kablom ali baterijami.
- Ta izdelek ni igrača in ga smejo uporabljati samo odrasli.
- Polnilne baterije ni mogoče zamenjati.
- Moč: Upravlja se z akumulatorsko baterijo in napolni s kablom USB.
- Priključni kabel je nizka napetost. Zaradi preventivnih razlogov je potrebno previdno ravnati s kablom.
- Za uporabo samo s kablom USB, ki je priložen izdelku ZAZU.
- Kabel USB ni igrača.
- Dolg kabel - nevarnost zadušitve.
- Odrasli morajo zagotavljati nadzor, otroka ne puščajte brez nadzora.
- Postavite izdelek izven dosega otroka. Polnite izven dosega otrok.
- Uporabljajte samo na vozičkih in otroških vozičkih. Ne uporabljajte na otroških posteljicah, zibelkah ali otroških sedežih za avto.
- Nikoli ne nameščajte izdelka neposredno nad otroka.
- Redno preverjajte, ali je izdelek trdno pritrjen na voziček ali otroški voziček.
- Uporabljajte samo priloženi kabel za polnjenje izdelka in ga vstavite v napajanje USCB s spodnjimi simboli. Tveganje električnega udara / požara!
- Nikoli ne izpostavljajte polnilca vodi/vlagi. Tveganje električnega udara. Nikoli ne polniti izdelka, ko je moker.
- Zavržite izdelek, če je poškodovan.
- Pred uporabo izdelka vedno zaklenite zavore na vozičku/otroškem vozičku. Uporaba izdelka z odklenjenimi zavorami lahko povzroči premikanje vozička/otroškega vozička.
- Voziček/otroški voziček naj bo postavljen na raven/ravno površino. Postavitev na naklon lahko povzroči neželjeno premikanje vozička/otroškega vozička.
- Izdelek je odporen na IPX1 (rahel dež). Ne uporabljajte izdelka v daljšem ali močnem dežju.
- Po uporabi izdelek odstranite s vozička/otroškega vozička in ga shranite na varnem, suhem mestu, izven neposredne sončne svetlobe.
- Ta izdelek lahko proizvaja močno gibanje ljuljanja. Vedno uporabljajte najnižjo nastavitev, ki deluje s kombinacijo vašega vozička in teže otroka ter simulira vaše običajno ročno gibanje. Vaša odgovornost je zagotoviti, da je vaš otrok udoben z nastavitvijo učinka ljuljanja, ki jo izberete, saj premočno ljuljanje lahko povzroči nelagodje ali škodi vašemu otroku.
- Ne odpirajte izdelka, ne vsebuje uporabnih delov, in odpiranje bo razveljavilo garancijo.
- Če izdelek ne deluje pravilno, se obrnite na mesto nakupa.



- Ta simbol pomeni, da se ta izdelek ne sme odstraniti s običajnimi gospodinjskimi odpadki (2012/19/EU). Izdelek vsebuje vgrajeno polnilno baterijo, ki je ne sme odstraniti s običajnimi gospodinjskimi odpadki (2006/66/ES). Izdelek odnesite na uradno zbirno mesto, kjer bo strokovnjak odstranil polnilno baterijo.
- Sledite pravilom svoje države glede ločenega zbiranja električnih in elektronskih izdelkov ter polnilnih baterij. Pravilno odstranjevanje pomaga preprečevati negativne posledice za okolje in človeško zdravje.

Mednarodna jamstvena pravila ne zajemajo naslednjega:

- Škoda, ki jo povzroči zloraba, zloraba, zanemarjanje ali neavtorizirano popravilo.
- Običajna obraba, vključno z čipi, praskami, abrazijami, spremembami barve ali zbledelostjo.

**Pozor** Motor znotraj izdelka lahko postane glasnejši po določenem času uporabe, kar je normalno za četkani motor. Uporaba izdelka, ko ni vodoravno obes, bo skrajšala življenjsko dobo motorja.

### NEVARNOST PADCA

- Otrokova dejavnost in/ali gibanje gugalnice lahko premakneta otroški avtomobilski sedež.
- Gugalnice nikoli ne uporabljajte na otroškem avtomobilskem sedežu ali vozičku na povišani površini.
- Pazljivo preberite varnostna navodila izdelka, s katerim uporabljate otroško gugalnico.
- Otroka nikoli ne puščajte brez nadzora.



Συγχαρητήρια για το νέο σας προϊόν ZAZU!

Ο δονητής καροτσιού για τα μωρά, σχεδιάστηκε για να βοηθήσει το μωρό σας να αποκοιμηθεί εύκολα, κουνώντας ελαφρά το καρότσι ή το λίκνο.

## ΠΩΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ Ο ROBBY ROCKER

Ο Baby Rocker δονητής καροτσιού, αναλαμβάνει το κούνημα του καροτσιού για εσάς, επιτρέποντάς σας να απολαύσετε τον καφέ σας, η την ολιγόλεπτη γυμναστική σας ενώ το μωρό σας παραμένει ήσυχο.

Ο δονητής καροτσιού παρέχει 40 λεπτά συνεχής λειτουργίας και στη συνέχεια απενεργοποιείται αυτόματα. Εάν ενεργοποιήσετε τον αισθητήρα κλάματος, ο Robby έχει την δυνατότητα να αντιληφθεί το κλάμα του μωρού σας και να ξεκινήσει αυτόματα πάλι την δόνηση.

Ο Robby μπορεί να χρησιμοποιηθεί από τη γέννηση του μωρού σας μέχρι την ηλικία των 3 ετών.

Σημείωση Αυτό το προϊόν σχεδιάστηκε για να βοηθήσει το παιδί σας να κοιμηθεί ήρεμα και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως αντικατάστατο της φροντίδας σας. Επιπλέον, δεν πρέπει να χρησιμοποιείται συνεχόμενα για μεγάλα χρονικά διαστήματα.

## Robby Rocker Συσκευή Δόνησης



## ΠΑΡΟΧΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ

Βεβαιωθείτε ότι η επαναφορτιζόμενη μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη πριν από την αρχική χρήση.

- Όταν η ένδειξη της μπαταρίας αναβοσβήνει, υποδεικνύει ότι οι μπαταρίες του προϊόντος εξαντλούνται και χρειάζονται φόρτιση.
- Για να ξεκινήσετε, αφαιρέστε το προϊόν από το καρότσι.
- Στη συνέχεια, ανοίξτε το προστατευτικό καπάκι της φόρτισης και εισαγάγετε το βύσμα.
- Κατά τη φόρτιση, το ενδεικτικό φως θα είναι κόκκινο και θα απενεργοποιηθεί αφού οι μπαταρίες φορτιστούν πλήρως, αυτό θα διαρκέσει περίπου 2-2,5 ώρες.
- Όταν τελειώσετε τη φόρτιση, αφαιρέστε το βύσμα του φορτιστή και κλείστε το καπάκι της συσκευής για να αποτρέψετε την είσοδο νερού.

**Σημείωση** Για λόγους ασφαλείας, παρακαλούμε να μην χρησιμοποιείτε το προϊόν ενώ φορτίζει. Χρησιμοποιήστε μόνο το καλώδιο που σας παρέχουμε ώστε να φορτίσετε το προϊόν και εισαγάγετέ το σε παροχή ρεύματος τύπου USB-C με τα ακόλουθα σύμβολα.

Αυτό το προϊόν δεν είναι συμβατό με γρήγορους φορτιστές.

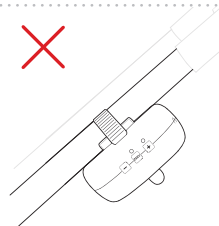
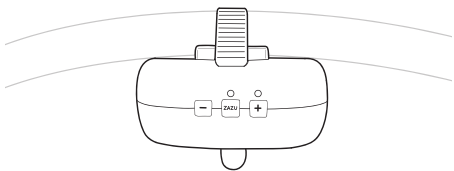
Χρησιμοποιήστε έναν κανονικό φορτιστή 5V με μέγιστη ένταση 2,0 αμπέρ ή 10W.



## ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Η διάρκεια ζωής της μπαταρίας διαφέρει ανάλογα με τη συχνότητα της λειτουργίας. Κατά μέσο όρο, μια πλήρως φορτισμένη μπαταρία μπορεί να αντέξει περίπου 10+ κύκλους λειτουργίας στο υψηλότερο επίπεδο.
- Συνεπώς, συνιστούμε να επιλέξετε τη χαμηλότερη αποτελεσματική ταχύτητα κούνηματος για να μεγιστοποιήσετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

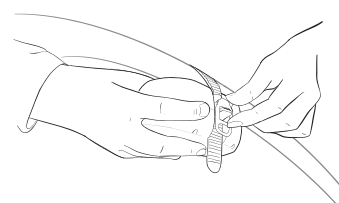
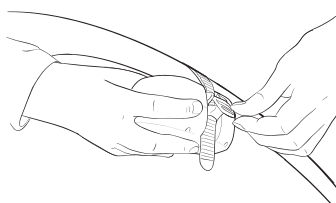
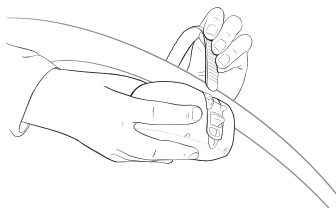
## ΘΕΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

- Ο Robby Rocker πρέπει να τοποθετηθεί σε οριζόντια θέση. Αποφύγετε να το τοποθετήσετε σε κλίση, καθώς αυτό θα μειώσει την αποτελεσματικότητα της δόνησης και μπορεί να μειώσει τη διάρκεια ζωής της συσκευής.
- Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, βεβαιωθείτε ότι το καρότσι σας βρίσκεται σε επίπεδη επιφάνεια και ότι έχετε ενεργοποιήσει τα φρένα.
- Τοποθετήστε το προϊόν με το κούμπωμα (κλιπ) προς το παιδί σας, επειδή ο αισθητήρας κλάματος και ήχου βρίσκεται σε αυτήν την πλευρά.
- Ποτέ μην τοποθετείτε το προϊόν επάνω στο παιδί ή εντός της εμβέλειας της κίνησής του.
- Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας του προϊόντος στο οποίο συνδέετε τον κοκκόρα μας.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε τον κοκκόρα σε καθίσματα αυτοκινήτου ή κούνια σε υψηλή επιφάνεια.

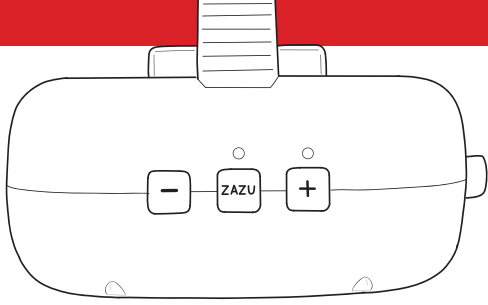
## ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



- 1 Στηρίξτε το προϊόν σταθερά με το ένα χέρι, τοποθετώντας το κάτω από την οριζόντια μπάρα του καροτσιού.
- 2 Με το άλλο χέρι σας, πάρτε το λουρί και εισαγάγετέ το στο κούμπωμα μέχρι να ακούσετε ένα κλικ που υποδηλώνει ότι έχει κλειδώσει στη συγκεκριμένη θέση.
- 3 Εισάγετε το λουρί όσο το δυνατόν πιο βαθιά χρησιμοποιώντας το χέρι σας.
- 4 Για μια σφικτή εφαρμογή, χρησιμοποιήστε το μεγάλο μαύρο μοχλό. Τραβήξτε τον προς τα επάνω για να σφίξετε κατά ένα επιπλέον κλικ. Επαναλάβετε αυτό το βήμα μέχρι το προϊόν να είναι ασφαλώς στερεωμένο.

**Σημείωση** Εάν δεν σφίξετε καλά το προϊόν, μπορεί να οδηγήσει σε μειωμένο αποτέλεσμα δόνησης.

Για λόγους ασφαλείας, βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι καλά σφιγμένο στο χειριστήριο.



# ZAZU

GR

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

- Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, βεβαιωθείτε ότι είναι στερεά συνδεδεμένο στο καρότσι ή το κάθισμα αυτοκινήτου.
- Ελέγχετε τακτικά για ζημιές. Μην χρησιμοποιείτε όταν δείτε ζημιά ή σημάδια φθοράς.
- Πιέστε το κουμπί **+** για να ξεκινήσει το κούνημα. Το κόκκινο LED φως πάνω από το κουμπί **+** θα φωτίσει, υποδεικνύοντας ότι η δόνηση λειτουργεί.
- Το κούνημα θα σταματήσει αυτόματα μετά από 40 λεπτά.
- Επεκτείνετε την οριζόντια μπάρα όσο το δυνατόν περισσότερο. Όσο μεγαλύτερη είναι η απόσταση από τη βάση των τροχών, τόσο πιο αποτελεσματικό θα είναι το κούνημα.
- Προσαρμόστε την ένταση της δόνησης για να πετύχετε το επιθυμητό κούνημα χρησιμοποιώντας τα κουμπιά **+** και **-**. Υπάρχουν πέντε διαφορετικές ρυθμίσεις συχνότητας. Ο Robby Rocker θα θυμάται την τελευταία επιθυμητή σας συχνότητα για την επόμενη χρήση.

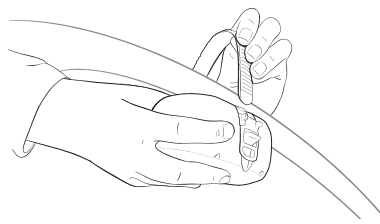
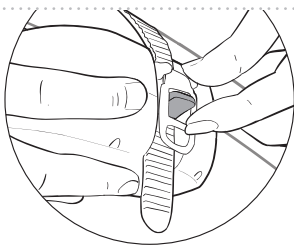
**Σημείωση** Συνιστούμε τη χρήση της χαμηλότερης ταχύτητας κούνηματος για να μεγιστοποιήσετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

- Για να απενεργοποιήσετε το προϊόν, πιέστε και κρατήστε το κουμπί με το σύμβολο (πλην) **-** παρατεταμένα μέχρι το LED να σβήσει.

### ΑΙΣΘΗΤΗΡΑΣ ΚΛΑΜΑΤΟΣ

- Ο Robby Rocker διαθέτει επίσης λειτουργία αυτόματης ενεργοποίησης με το κλάμα του μωρού.
- Για να ενεργοποιήσετε τον αισθητήρα κλάματος, πιέστε το κόκκινο κουμπί της ZAZU. Το κόκκινο LED φως που βρίσκεται πάνω από το κουμπί ZAZU θα φωτίσει, υποδεικνύοντας ότι ο αισθητήρας κλάματος είναι σε ενεργή κατάσταση.
- Ο αισθητήρας κλάματος θα παραμείνει ενεργός για 3 ώρες και θα ενεργοποιήσει τη δόνηση μόλις ανιληφθεί ήχο.
- Το κούνημα θα συνεχιστεί για 10 λεπτά.

**Σημείωση** Παρακαλούμε να λάβετε υπόψη σας ότι σε θορυβώδες περιβάλλον, η συσκευή μπορεί να ανταποκριθεί και σε άλλους ήχους εκτός από τα κλάματα..



### ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- 1 Κρατήστε το προϊόν από κάτω με ένα χέρι για να αποτρέψετε την πτώση.
- 2 Με το άλλο χέρι, πιέστε το μικρό μαύρο μοχλό προς τα επάνω μέχρι να ακούσετε ένα κλικ. Ο ιμάντας θα απελευθερωθεί.
- 3 Τώρα, τραβήξτε τον ιμάντα έξω από το κλιπ και αφαιρέστε το προϊόν.

**Σημείωση** Βεβαιωθείτε ότι ο αισθητήρας κλάματος είναι απενεργοποιημένος για να αποτρέψετε την αυτόματη ενεργοποίηση του προϊόντος.

Βεβαιωθείτε ότι το μωρό σας δεν βρίσκεται κάτω από τον κοκκόρα κατά την αποσύνδεση, σε περίπτωση που πέσει από το χέρι σας.

## ΣΥΧΝΕΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

### ΠΩΣ ΜΠΟΡΩ ΝΑ ΒΕΛΤΙΩΣΩ ΤΗ ΔΟΝΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ ΜΟΥ

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δόνησης είναι πλήρως φορτισμένη και τοποθετημένη οριζόντια στο κύριο μέρος του καροτσιού.
- Επεκτείνετε την οριζόντια μπάρα όσο το δυνατόν περισσότερο. Όσο μεγαλύτερη είναι η απόσταση από τη βάση των τροχών, τόσο πιο αποτελεσματικό θα είναι το κούνημα.
- Δοκιμάστε διάφορες συχνότητες για να ανακαλύψετε όλα τα στάδια της δόνησης.
- Αν το καρότσι σας φέρει επιπλέον βάρος όπως τσάντες με τα ψώνια, σκεφτείτε να αφαιρέσετε μερικά από αυτά για να βελτιώσετε τη δόνηση.

### ΠΩΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ Ο ΑΙΣΘΗΤΗΡΑΣ ΚΛΑΜΑΤΟΣ

Ο αισθητήρας κλάματος λειτουργεί ακούγοντας ήχους, όπως το κλάμα. Όταν ανιχνεύσει έναν συγκεκριμένο επίπεδο ήχου, συνήθως κλάματος, θα ενεργοποιήσει τη δόνηση. Αφού ανιχνεύσει το κλάμα, θα κουνήσει το καρότσι για επιπλέον 10 λεπτά. Ο αισθητήρας κλάματος θα παραμείνει ενεργός για 3 ώρες προκειμένου να ενεργοποιηθεί ξανά όταν χρειαστεί.

### ΠΟΙΑ ΕΙΝΑΙ Η ΒΕΛΤΙΣΤΗ ΡΥΘΜΙΣΗ ΔΟΝΗΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΚΑΡΟΤΣΙ ΜΟΥ

Κάθε καρότσι έχει τη δική του ιδανική ρύθμιση δόνησης, η οποία εξαρτάται από το συγκεκριμένο τύπο του καροτσιού και το συνολικό του βάρος. Επομένως, παρακαλούμε εξερευνήστε και προσαρμόστε ανάμεσα στις πέντε διαθέσιμες συχνότητες για να ανακαλύψετε αυτή που λειτουργεί καλύτερα για το καρότσι σας .

### ΜΠΟΡΩ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΩ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΤΗ ΒΡΟΧΗ

Το προϊόν έχει δοκιμαστεί με βαθμολογία IPX1, που υποδηλώνει την αντοχή του σε ελαφριά βροχή. Ωστόσο, συνιστούμε ανεπιφύλακτα να αφαιρέσετε την συσκευή όταν αρχίζει η βροχή και να το αποθηκεύσετε σε ένα ξηρό μέρος. Παρακαλούμε αποφύγετε την έκθεσή του σε παρατεταμένη ή έντονη βροχή.

### ΜΠΟΡΩ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΩ ΤΟΝ ΚΟΚΚΟΡΑ ΣΕ ΚΑΘΙΣΜΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ Η ΑΙΩΡΑ

Ναι, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον κοκκόρα στο κάθισμα αυτοκινήτου ή στην αιώρα. Βεβαιωθείτε ότι ακολουθείτε τις οδηγίες ασφαλείας του καθίσματος αυτοκινήτου και της αιώρας. Ποτέ μην τοποθετείτε το μωρό σας σε υψηλή επιφάνεια για να αποφύγετε τον κίνδυνο πτώσης. Η δραστηριότητα του παιδιού ή η κίνηση του κοκκόρα μπορεί να μετακινήσει τον κοκκόρα. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι σφιγμένο καλά. Ελέγξτε τακτικά και αναζητήστε σημάδια ζημιάς ή σχισμής.

### ΜΠΟΡΩ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΩ ΤΗΝ ΣΥΣΚΕΥΗ ΟΠΟΥΔΗΠΟΤΕ

Το προϊόν πρέπει πάντα να τοποθετείται οριζόντια και δεν πρέπει να είναι συνδεδεμένο στην πλαϊνή μπάρα. Η ιδανική τοποθέτηση είναι στην κύρια χειρολαβή του καροτσιού. Όσο πιο μακριά βρίσκεται από τη βάση των τροχών, τόσο πιο αποτελεσματική θα είναι η κίνηση κούνηματος. Για λόγους ασφαλείας, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας δεν είναι εντός της εμβέλειας της κίνησής του μωρού σας και μην την τοποθετείτε απευθείας πάνω στο το παιδί σας, προκειμένου να αποφύγετε οποιοδήποτε ατύχημα.

### ΥΠΑΡΧΕΙ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΑ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΝΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΣΥΝΕΧΩΣ

Δεν είναι δυνατό να κρατήσετε το Robby να λειτουργεί συνεχώς, καθώς το κούνημα είναι προγραμματισμένο να απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 40 λεπτά. Ωστόσο, έχετε τη δυνατότητα να ενεργοποιήσετε τον αισθητήρα κλάματος. Όταν το παιδί σας παραμένει ανήσυχος και κλαίει, ο αισθητήρας κλάματος θα ενεργοποιήσει αυτόματα ξανά τη συσκευή για επιπλέον 10 λεπτά προκειμένου να βοηθήσει ώστε να κοιμηθεί ξανά το μωρό σας.

**Σημείωση** Αυτό το προϊόν σχεδιάστηκε για να βοηθήσει το παιδί σας να κοιμηθεί ήρεμα και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως υποκατάστατο της φροντίδας σας. Επιπλέον, δεν πρέπει να χρησιμοποιείται συνεχόμενα για μεγάλα χρονικά διαστήματα

### Ο ROBBY ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΣ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΣΕ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΚΥΜΑΙΝΟΝΤΑΙ ΑΠΟ 30°C ΕΩΣ -10°C

Ο Robby είναι κατάλληλος για χρήση σε θερμοκρασίες που κυμαίνονται από 30°C έως -10°C. Ωστόσο, παρακαλούμε να λάβετε υπόψη ότι οι χαμηλές θερμοκρασίες θα οδηγήσουν σε μειωμένη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

**Σημείωση:** Πολύ υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες ενδέχεται να μην είναι κατάλληλες για την ευεξία του παιδιού σας, επομένως, παρακαλούμε ανατρέξτε στις σχετικές οδηγίες ασφαλείας.

## ⚠ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης πριν από τη χρήση του προϊόντος και διατηρήστε τις για μελλοντική αναφορά.
- Αυτό το προϊόν της ZAZU είναι πλήρως συμμορφωμένο με τη νομοθεσία της ΕΕ, ΚΑ, Αυστραλίας, Νέας Ζηλανδίας, Κίνας και ΗΠΑ.
- Διατηρήστε τη συσκευασία εκτός της εμβέλειας των παιδιών.
- Ποτέ μην επιτρέπετε στο παιδί σας να παίζει με το προϊόν ή το καλώδιο σύνδεσης.
- Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι και πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από ενήλικες.
- η επαναφορτιζόμενη μπαταρία δεν αντικαθίσταται
- Εξουσία: Λειτουργεί με επαναφορτιζόμενη μπαταρία και φορτίζεται με καλώδιο USB.
- Το καλώδιο σύνδεσης έχει χαμηλή τάση, αλλά για λόγους αξιοπιστίας πρέπει να το χειρίζεστε με προσοχή.
- Για χρήση μόνο με το καλώδιο USB που συνοδεύει το προϊόν ZAZU.
- Το καλώδιο USB δεν είναι παιχνίδι.
- Προειδοποίηση. Κίνδυνος πνιγμού από μακρύ καλώδιο.
- Απαιτείται επίβλεψη ενηλίκου, μην αφήνετε το παιδί σας χωρίς επίβλεψη.
- Χρησιμοποιήστε μόνο το παρεχόμενο καλώδιο για να φορτίσετε το προϊόν και τοποθετήστε το σε τροφοδοτικό USB με τα ακόλουθα σύμβολα. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας / πυρκαγιάς!
- Μην εκθέτετε ποτέ το φορτιστή σε νερό / υγρασία. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Μην φορτίζετε το προϊόν όταν είναι βρεγμένο.
- Απορρίψτε το προϊόν αν είναι κατεστραμμένο.
- Πάντα να ενεργοποιείτε τα φρένα στο καρότσι πριν από τη χρήση του προϊόντος. Η χρήση του προϊόντος χωρίς φρένα μπορεί να οδηγήσει σε μετακίνηση του καροτσιού.
- Το καρότσι πρέπει να τοποθετηθεί σε επίπεδη επιφάνεια. Η τοποθέτηση σε κλίση μπορεί να επιτρέψει τη μετακίνηση του καροτσιού με μη επιθυμητό τρόπο.
- Η συσκευή είναι ανθεκτική στο νερό IPX1 (ελαφριά βροχή). Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε παρατεταμένη ή έντονη βροχή.
- Μετά από κάθε χρήση να αφαιρείτε το προϊόν από το καρότσι και να το αποθηκεύετε σε ένα ασφαλές, ξηρό μέρος, μακριά από τον ήλιο.
- Ο Robby Rocker μπορεί να παράγει ισχυρή δόνηση. Αυτό επιτρέπει στο προϊόν να κουνάει μεγάλα / βαριά καρότσια. Χρησιμοποιήστε πάντα τη χαμηλότερη σε ένταση λειτουργία και σε συνδυασμό με το βάρος του παιδιού σας προσομοιώστε το κανονικό κούνημα του χεριού σας. Είναι δική σας ευθύνη να διασφαλίσετε ότι το παιδί σας είναι άνετο καθώς ένα πολύ ισχυρό κούνημα μπορεί να προκαλέσει ενόχληση ή ακόμα και κάποια ανεπιθύμητη ενέργεια στο παιδί σας.
- Μην ανοίγετε το προϊόν, δεν περιέχει εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από τον χρήστη, και αυτό θα ακυρώσει την εγγύησή σας. Αν το προϊόν δεν λειτουργεί σωστά, επικοινωνήστε με το κατάστημα.



- Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί με τα οικιακά απορρίμματα (2012/19/ΕΕ). Το προϊόν περιέχει ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία η οποία δεν πρέπει να απορριφθεί με τα οικιακά απορρίμματα (2006/66/ΕΚ). Παρακαλούμε διαθέστε το προϊόν σας σε ένα επίσημο σημείο συλλογής για να αφαιρεθεί η επαναφορτιζόμενη μπαταρία από έναν επαγγελματία.
- Ακολουθήστε τους κανόνες της χώρας σας για τη συλλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων και επαναφορτιζόμενων μπαταριών. Η σωστή απόρριψη βοηθά στην αποφυγή αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Οι διεθνείς όροι της εγγύησης δεν καλύπτουν τα παρακάτω:

- Ζημιά που προκλήθηκε από κακή χρήση, αμέλεια ή μη εξουσιοδοτημένη επισκευή.
  - Φυσιολογική φθορά, συμπεριλαμβανομένων χαρακιών, γρατζουνιών, φθορών, αποχρωμάτωσης ή ξεθωριάσματος.
- Σημείωση Ο κινητήρας μέσα στο Rocker μπορεί να γίνει πιο δυνατός μετά από μια περίοδο χρήσης, αυτό είναι φυσιολογικό για τον συγκεκριμένο κινητήρα. Η χρήση του προϊόντος όταν δεν κρέμεται οριζόντια θα μειώσει τη διάρκεια ζωής του κινητήρα του Rocker σας.

### ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΤΩΣΗΣ

- Η δραστηριότητα του παιδιού και/ή η κίνηση του κοκκόρα μπορεί να μετακινήσει το κάθισμα αυτοκινήτου.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε τον κοκκόρα σε κάθισμα αυτοκινήτου ή κούνια σε υψηλή επιφάνεια.
- Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας του προϊόντος με το οποίο χρησιμοποιείτε τον βρεφικό κοκκόρα.
- Ποτέ μην αφήνετε το παιδί χωρίς επίβλεψη.



*Gratulálunk az új ZAZU termékedhez!  
A babaringató célja, hogy támogassa gyermeked alvását  
a babakocsi gyengéd ringatásával.*

## HOGYAN MŰKÖDIK A RINGATÓ?

A ringató átveszi tőled a babakocsi ringatásának feladatát, hogy te addig is kedvedre kávézhass, edzhess vagy dolgozhass, miközben a babád békésen és elégedetten alszik.

A ringató 40 perc folyamatos ringatást biztosít, majd automatikusan kikapcsol. Ha bekapcsolod a sírásérzékelőt, Robby felismeri a babasírást, és automatikusan ringatómódba kapcsol, hogy álomba ringassa a kisbabádat.

Robby újszülött kortól hároméves korig használható.

**Figyelem!** *A termék célja, hogy támogassa a gyermeked pihentető alvását, nem pótolja a gondviselőt, és nem szabad hosszú időn keresztül folyamatosan használni.*

*Robby, a ringató*





## ÁRAMFORRÁS

Az első használat előtt töltsd fel teljesen az újratölthető elem akkumulátort!

- Amikor az akkumulátorkijelző fénye villog, akkor az akkumulátor hamarosan lemerül, ideje feltölteni.
- Első lépésként vedd le a terméket a babakocsiról!
- Ezután nyisd fel a töltőpont fedelét, és illeszd bele az USB kábelt!
- Töltés közben a kijelző fénye pirosan világít, majd elalszik, amint az akkumulátor teljesen feltöltődik nagyjából 2-2,5 óra alatt.
- Ha végeztél a töltéssel, húzd ki a ringatóból a kábelt, és csukd le a töltőpont fedelét, hogy ne menjen bele víz.

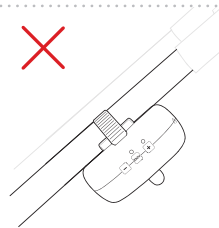
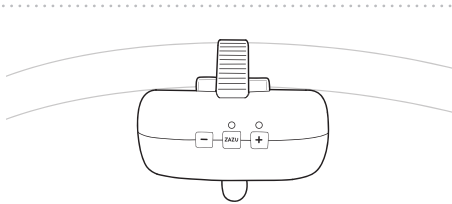
**Figyelem!** Biztonsági okokból töltés közben a termék nem használható. Csak a hozzá tartozó USB-kábellel töltsd, és olyan töltőfejet használj, amelyen megtalálható az alábbi jelzés: Ez a termék nem kompatibilis a gyors töltőkkel. Kérjük, használjon egy átlagos 5V-os töltőt maximum 2,0 amper vagy 10W teljesítménnyel.



## AKKUMULÁTOR TÖLTÖTTSÉGE

- Az akkumulátortöltöttség időtartamát a ringatás fokozata határozza meg. Legmagasabb fokozaton használva a ringatót körülbelül 10 ciklust bír az akkumulátor egyetlen töltéssel.
- Javasoljuk, hogy az akkumulátor élettartamának maximalizálása érdekében a legalacsonyabb még hatékony fokozatban használd a ringatót.

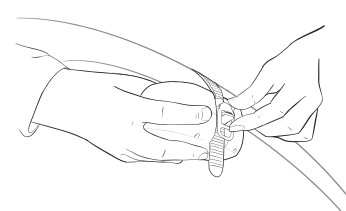
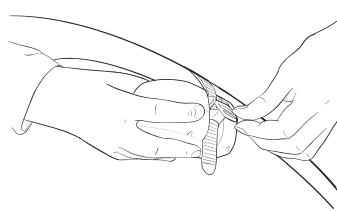
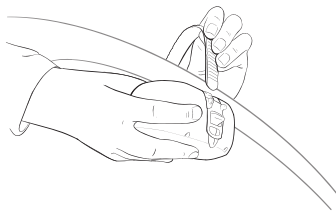
## A TERMÉK RÖGZÍTÉSE



### FONTOS

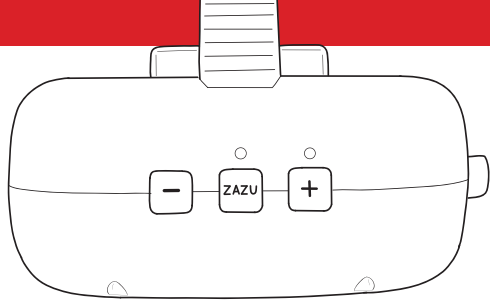
- A ringatót vízszintesen rögzítsd! Ügyelj rá, hogy ne dőljön meg, mert az csökkenti a ringatás hatékonyságát és a motor élettartamát.
- Ügyelj arra, hogy a babakocsi sík terepen álljon, és a termék használata előtt mindenképp fékezd le a kerekeket!
- A terméket úgy helyezd el, hogy a rögzítőcsat a kisbabád felé legyen, a sírásérzékelő pedig ezen az oldalon.
- Soha ne tedd a terméket közvetlenül a gyermeked fölé, és ügyelj arra, hogy ne is érje el.
- Kérjük, gondosan olvassa el a biztonsági utasításokat, amelyeket a hintát rögzíti a termékhez.
- Sose használja a hintát autósülésen vagy babakocsin emelt felületen.

## A TERMÉK RÖGZÍTÉSE



- 1 Egyik kezddel fogd meg a terméket, és tedd babakocsi tolókarjának vízszintes szakasza alá.
- 2 A másik kezddel fogd meg a pántot, és illeszd a csatba. Hangos kattanás jelzi, ha megfelelően csatoltad össze.
- 3 Told a pántot a csatba, amilyen szorosan csak tudod.
- 4 Az igazán stabil rögzítéshez használd a nagy fekete kart, ami minden felhúzással egy egységgel szorosabbra húzza a pántot. Addig ismételd ezt a lépést, amíg a terméket szorosan rögzítetd a babakocsinhoz.

**Figyelem!** Ha a terméket nem rögzítetd elég szorosan, az csökkentheti a ringatóhatást. Biztonsági okokból győződjön meg arról, hogy a termék jól rögzítve van a tolókarhoz.



# ZAZU

HU

## A TERMÉK ÜZEMELTETÉSE

### FONTOS

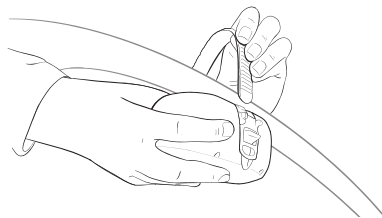
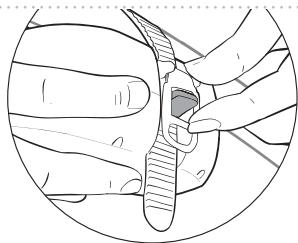
- A termék használata előtt győződjön meg arról, hogy szorosan rögzítette a babakocsira vagy az autósülésre.
- Rendszeresen ellenőrizze a károkat. Ne használja, ha látsz károkat vagy kopás jeleit.
- Nyomd meg a **+** gombot a ringató mozgatás elindításához. A **+** gomb feletti piros LED fény jelzi, hogy a ringató épp működésben van.
- 40 perc elteltével a ringató automatikusan kikapcsol.
- Húzd ki a babakocsi tolókarját amennyire csak lehet. Minél távolabb van a tengelytől, annál hatékonyabb a ringatás.
- A **+** és a **-** gombokkal tudod beállítani a ringatás fokozatát. 5 különböző fokozat közül választhatsz. A ringató megjegyzi az utolsó beállítást a következő használatig.  
**Figyelem!** *Javasoljuk, hogy mindig a legalacsonyabb, de még hatékony fokozatot válassz, ezzel növelve az akkumulátor élettartamát.*
- Manuális kikapcsoláshoz tartsd nyomva a **-** gombot, amíg a LED fénye kialszik.

### SÍRÁSÉRZÉKELŐ

- A ringató egyik elérhető funkciója a sírásra történő automatikus bekapcsolás.
- A sírásérzékelő bekapcsolásához nyomd meg a piros ZAZU gombot. A ZAZU gomb feletti piros LED fény jelzi, hogy a sírásérzékelő bekapcsolt állapotban van.
- A sírásérzékelő 3 órán keresztül aktív, és hangra elindítja a ringatást.

A-z így elindított ringatás 10 percig tart.

**Figyelem!** *Vedd figyelembe, hogy zajos környezetben a ringató a kisbabád sírásán kívül egyéb hangokra is bekapcsolhat!*



### A TERMÉK LECSATOLÁSA

- 1 Nyúlj a termék alá az egyik kezeddal, nehogy leessen a művelet során!
- 2 A másik kezeddal nyomd meg a kis fekete kart, amíg kattant! Ekkor a pánt kioldódik.
- 3 Húzd ki a pántot a csatból, és vedd le a terméket a babakocsi tolókarjáról!

**Figyelem!** *Ügyelj arra, hogy a sírásérzékelő kikapcsolt állapotban legyen, nehogy bekapcsolja a terméket!  
Győződjön meg arról, hogy a gyermek nem van a hinta alatt, amikor eltávolítja, ha kiesik a kezéből.*

## GYIK

### HOGYAN TEHETEM HATÉKONYABBÁ A RINGATÁST?

- Ügyelj arra, hogy a ringató teljesen fel legyen töltve, és rögzítsd vízszintesen a babakocsi tolókarjára!
- Húzd ki a babakocsi tolókarját amennyire csak lehet! Minél távolabb van a tengelytől, annál hatékonyabb a ringatás.
- Próbáld ki a különböző fokozatokat, hogy kitaláld, melyik a leghatékonyabb!
- Ha a babakocsiban egyéb teher is van – például a bevásárlás –, érdemes ezt-azt kipakolni belőle, hogy hatékonyabb legyen a ringatás.

### HOGYAN MŰKÖDIK A SÍRÁSÉRZÉKELŐ?

A sírásérzékelő hangokra reagál, például sírásra. Ha érzel egy adott erejű hangot, amelyen tipikusan a sírás is, bekapcsolja a ringatót. A sírásérzékelő által elindított ringatás 10 percig tart. A sírásérzékelő 3 órán át aktív a bekapcsolás után.

### MELYIK AZ OPTIMÁLIS BEÁLLÍTÁS A BABAKOCSIMHOZ?

Minden babakocsinak megvan a maga optimális beállítása a gyengéd ringatáshoz, ami a kocsi típusától és annak teljes tömegétől függ. Próbáld ki mind az öt fokozatot, majd válaszd ki azt, amelyik a legmegfelelőbb a babakocsi és kisbaba szempontjából!

### HASZNÁLHATOM A HINTÁT AUTÓSÜLÉSEN VAGY HÁLÓHÁLÓBAN?

Igen, használhatja a hintát autósülésen vagy hálójálóban. Kérjük, kövesse az autósülés és a hálójáló biztonsági utasításait. Sose helyezze a gyermeket emelt felületre a leesés kockázata miatt. A gyermek tevékenysége vagy a hinta mozgása mozgathatja a hordozót. Győződjön meg arról, hogy a termék szorosan rögzített. Rendszeresen ellenőrizze a károkat vagy a szakadás jeleit.

### HASZNÁLHATOM A RINGATÓT ESŐBEN?

A ringató IPX1 minősítésű védelemmel rendelkezik, vagyis ellenáll a szemerkélő esőnek. Mégis javasoljuk, hogy ha elered az eső, inkább vedd le a ringatót a babakocsiról, és tedd szárad helyre.

Ne használd a terméket hosszan tartó, hevesebb esőben!

### BÁRHOVA RÖGZÍTHETEM A RINGATÓT A BABAKOCSIN?

A ringatót mindig a tolókar vízszintes részéhez rögzítsd, ne az oldalsóra! A legjobb, ha a fő tolókarra teszed. Minél távolabb van az eszköz tengelytől, annál hatékonyabb a ringatás. Biztonsági okokból ügyelj arra, hogy a gyermeked ne érje el a ringatót, és soha ne tedd közvetlenül a gyermeked fölé a további veszélyek elkerülése végett!

### HASZNÁLHATOM ROBBYT FOLYAMATOSAN?

Nem használhatod folyamatosan, mert 40 perc elteltével automatikusan kikapcsol. Ugyanakkor bekapcsolhatod a sírásérzékelőt. Ha a gyermeked nyugtalaná válik és felsír, a sírásérzékelő automatikusan bekapcsolja a ringatót 10 percre.

**Figyelem!** A termék célja, hogy támogassa a gyermeked pihentető alvását, nem pótolja a gondviselőt, és nem szabad hosszú időn keresztül folyamatosan használni.

### MELYIK HŐMÉRSÉKLETTARTOMÁNYBAN HASZNÁLHATOM ROBBYT?

Robby 30°C-tól -10°C-ig használható, de tudnod kell, hogy a hideg csökkentheti az akkumulátor élettartamát.

**Figyelem!** A nagyon meleg és a nagyon hideg hőmérséklet árthat a gyermekednek, kérjük, tartsd be a vonatkozó biztonsági előírásokat!

**⚠ FONTOS! BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK**

- FONTOS! Kérjük, olvassa el figyelmesen ezeket a felhasználói utasításokat a termék használata előtt, és tartsa meg őket későbbi hivatkozás céljából.
- Ez a ZAZU termék teljes mértékben megfelel az alábbi közösségek és államok jogszabályi előírásainak: EU, CA, AU, NZ, CN és USA.
- A csomagolást tartsa gyermekektől távol!
- Soha ne engedje játszani a gyermekét a vezetékkel!
- Ez a termék nem játék, és csak felnőtteknek szabad használni.
- A tölthető akkumulátor nem cserélhető.
- A áramforrása: újratölthető akkumulátor, töltés: USB kábellel.
- A kábel alacsonyfeszültségű, de biztonsági okokból elővigyázatosan használandó.
- Csak a ZAZU-termékhez járó USB kábellel használja!
- Az USB kábel nem játék.
- Figyelmeztetés: a hosszú kábel miatt fulladásveszély állhat fenn!
- A termék használatához felnőtt felügyelete javasolt, ne hagyja vele magára a gyermeket!
- Ügyeljen arra, hogy a gyermek sem használat, sem töltés közben ne érje el a terméket!
- Csak babakocsihoz használható. Ne használja bölcsőhöz, kiságyhoz vagy autósüléshez!
- Soha ne helyezze a terméket közvetlenül a gyermek fölé!
- Ellenőrizze rendszeresen, hogy a terméket stabilan a babakocsira rögzítette!
- Csak a mellékelt kábellel töltsa a terméket! Olyan töltőfejhez csatlakoztassa a kábelt, amelyek rendelkezik a következő jelzésekkel: áramütés / tűz kockázata!
- Soha ne tegye ki a töltőt víznek, nedvességnek! Áramütés veszélye. Soha ne töltsa a terméket, ha az vizes, nedves!
- Ne használja a terméket, ha az sérült!
- Mindig fékezze le a babakocsit, mielőtt használná a terméket! Kioldott fékek esetén a babakocsi elmozdulhat a termék használata során.
- A babakocsi mindig síma, vízszintes felületen álljon! Ha lejt a talaj, a babakocsi elmozdulhat a ringatástól!
- A ringató IPX1 minősítésű védettséggel (szemerklő eső) rendelkezik. Ne használja a terméket hosszan tartó, hevesebb esőben!
- Használat után távolítsa el a terméket a babakocsiról, és tárolja biztonságos, száraz, közvetlen napfénytől védett helyen!
- A ZAZU-ringató erőteljes ringatásra is alkalmas, így nagyobb és nehezebb babakocsikhoz is használható. Mindig válassza a babakocsinak és a gyermek súlyának megfelelő legalacsonyabb fokozatot, amelyik a kézben történő ringatást imitálja. A termék használóját terheli annak felelőssége, hogy a gyermeknek megfeleljen a kiválasztott ringatási fokozat. Vigyázat! A túl erőteljes ringatástól a gyermek felzaklatódhat vagy megsérülhet.
- Ne nyissa fel a terméket, nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyek házilag javíthatók! Ha felnyitja, elveszíti a garanciát.
- Ha a termék nem működik megfelelően, lépjen kapcsolatba a kereskedővel!



- Ez a jelzés azt jelenti, hogy a terméket tilos a hagyományos háztartási hulladékgyűjtőbe tenni. (2012/19/EU)
- A termék újratölthető akkumulátort tartalmaz, amit tilos a hagyományos háztartási hulladékgyűjtőbe tenni (2006/66/EC). Vigye el a terméket egy hivatalos gyűjtőpontra, ahol szakszerűen eltávolítják az újratölthető akkumulátort!
- Tartsa be az adott ország elektronikus termékek és akkumulátorok szelektív gyűjtésére vonatkozó előírásait! A szabályoknak megfelelő hulladékgyűjtés hozzájárul környezetre és az egészségre gyakorolt káros hatások elkerüléséhez.

A nemzetközi garanciális feltételek nem érvényesek a következők során:

- Helytelen használatból, rongálásból, hanyagságból vagy illetéktelen javításból származó kár.
- Természetes elhasználódás, beleértve a törést, karcosodást, kopást, elszíneződést, fakulást.

**Figyelem!** A ringató motorjának a hangja idővel felerősödhet, ez a jelenség normális. Ha nem vízszintesen rögzítve használja a terméket, azzal csökkenti a ringató motorjának élettartamát.

**ESÉS VESZÉLY**

- A gyermek tevékenysége és/vagy a hinta mozgása mozgathatja az autósülést
- Sose használja a hintát autósülésen vagy babakocsin emelt felületen.
- Kérjük, gondosan olvassa el a babahinta használt termék biztonsági utasításait.
- Soha ne hagyja a gyermeket felügyelet nélkül.



Вітаємо з новим продуктом ZAZU!

Ця дитяча гойдалка заколисувач призначена для того, щоб допомогти вашій дитині заснути, лагідно погойдуючи коляску.

## ЯК ПРАЦЮЄ ГОЙДАЛКА ЗАКОЛИСУВАЧ

Дитяча гойдалка бере на себе завдання заколисувати за вас, дозволяючи вам насолодитися спокійним моментом за чашкою кави, провести швидке тренування або надолужити якусь роботу, поки ваша дитина залишається заспокоєною та щасливою.

Гойдалка заколисувач забезпечує 40 хвилин безперервного погойдування, а потім автоматично вимикається. Якщо ви активуєте датчик плачу, Роббі може інтелектуально виявити плач вашої дитини та автоматично відновити погойдування, щоб знову заколисати дитину.

Роббі можна використовувати з народження до 3 років.

Примітка: Цей продукт розроблений, щоб допомогти вашій дитині затишно заснути, і його не слід використовувати як заміну няні, а також не слід використовувати його постійно протягом тривалого періоду.

## Роббі гойдалка заколисувач



## ЖИВЛЕННЯ

Перед першим використанням переконайтеся, що акумулятор повністю заряджений

- Коли індикатор заряду батареї блимає, це означає, що батарея виробу розряджається, і настав час його зарядити.
- Для початку зніміть виріб з коляски.
- Потім відкрийте кришку зарядного пристрою та під'єднайте штекер зарядного пристрою.
- Під час заряджання індикатор світитиметься червоним і вимкнеться, коли батарея буде повністю заряджена, що займе приблизно 2-2,5 години.
- Закінчивши заряджання, вийміть штекер зарядного пристрою та закрийте кришку зарядного пристрою, щоб запобігти потраплянню води.

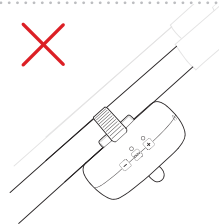
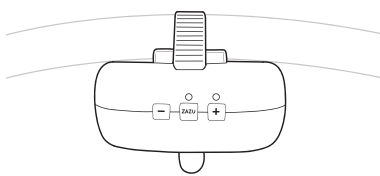
**Примітка** З міркувань безпеки зверніть увагу, що виріб не працював під час заряджання. Для заряджання виробу використовуйте лише кабель, що входить до комплекту, і вставте його в джерело живлення USB-C з такими символами.



## БАТАРЕЯ

- Час автономної роботи залежить від частоти коливань. В середньому, повна батарея може витримати приблизно 10+ циклів при роботі на найвищому рівні.
- Отже, ми рекомендуємо вибрати найнижчу ефективну швидкість погойдування, щоб максимізувати термін служби акумулятора.

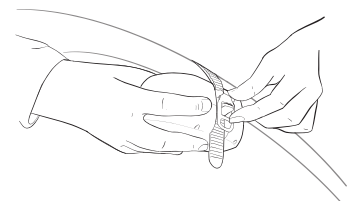
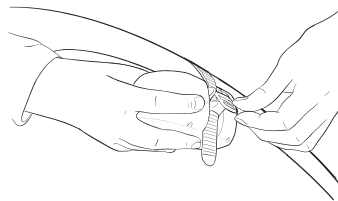
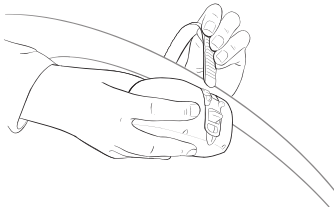
## ПОЗИЦІОНУВАННЯ ВИРОБУ



### ВАЖЛИВО

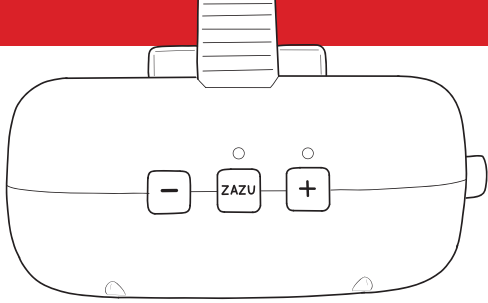
- Гойдалку-Заколісувач слід розміщувати в горизонтальному положенні. Уникайте розташування його під кутом, оскільки це знизить ефективність погойдування і може скоротити термін служби двигуна.
- Перед використанням виробу переконайтеся, що коляска стоїть на рівній поверхні та що ви поставили її на гальма.
- Зафіксуйте виріб застібкою до дитини, бо датчик плачу розташований з цього боку.
- Ніколи не розміщуйте виріб безпосередньо над дитиною або в межах її досяжності.

## КРІПЛЕННЯ ВИРОБУ



- 1 Надійно тримайте виріб однією рукою, розташувачи його горизонтально під ручкою дитячої коляски.
- 2 Іншою рукою візьміться за ремінець і затягніть його в застібку, доки він не зафіксується на місці.
- 3 Затягніть ремінець рукою якомога далі.
- 4 Для щільного прилягання використовуйте великий чорний важіль. Потягніть його вгору, щоб затягнути на одну додаткову виїмку. Повторюйте цей крок, доки виріб не буде надійно прикріплений.

**Примітка:** Якщо ви не затягнете виріб належним чином, це може призвести до зменшення ефекту гойдання.



# ZAZU

UA

## ЕКСПЛУАТАЦІЯ ВИРОБУ

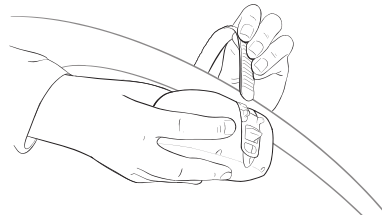
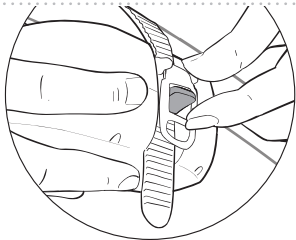
- Натисніть кнопку **+**, щоб ініціювати погойдування. Загориться червоний світлодіод над кнопкою **+**, вказуючи на те, що заколисувач працює.
- Погойдування автоматично припиниться через 40 хвилин.
- Максимально витягніть ручку. Чим більше відстань від колісної бази, тим ефективніше буде погойдування.
- Відрегулюйте частоту погойдування, щоб досягти бажаного м'якого руху за допомогою кнопок **+** і **-**. Доступно п'ять різних налаштувань частоти. Заколисувач РОББІ запам'ятає останню використану частоту для наступного використання.  
**Примітка:** Ми рекомендуємо використовувати найнижчу ефективну швидкість погойдування, щоб максимізувати термін служби акумулятора.
- Щоб вимкнути виріб вручну, натисніть і утримуйте кнопку **-**, доки світлодіодний індикатор не згасне.

## ДАТЧИК ПЛАЧУ

- РОББІ Рокер також має автоматичний режим активації, який спрацьовує від плачу/звуку.
- Щоб активувати датчик плачу, натисніть червону кнопку ZAZU. Загориться червона світлодіодна лампочка, розташована над кнопкою ZAZU, вказуючи на те, що датчик плачу знаходиться в активному стані.
- Датчик плачу залишатиметься активним протягом 3 годин і ініціюватиме погойдування у відповідь на звук.
- Погойдування триватиме протягом 10 хвилин.

**Примітка:** Будь ласка, майте на увазі, що в галасливій обстановці гойдалка може реагувати на інші звуки, крім плачу.

## ВІД'ЄДНАННЯ ВИРОБУ



- 1 Тримайте виріб знизу однією рукою, щоб запобігти падінню.
- 2 Іншою рукою натискайте на маленький чорний важіль, доки не почуєте клацання. Ремінець відпуститься.
- 3 Тепер витягніть ремінець із затискача та зніміть виріб.

**Примітка:** Переконайтеся, що датчик плачу вимкнено, щоб запобігти самостійній активації виробу.

## ПОШИРЕНІ ЗАПИТАННЯ

### ЯК Я МОЖУ ПОКРАЩИТИ ПОГОЙДУВАННЯ МОЄЇ КОЛЯСКИ

- Переконайтеся, що заколисувач повністю заряджений та розташований горизонтально на основній ручці.
- Максимально витягніть ручку. Чим більше відстань від колісної бази, тим ефективніше буде погойдування.
- Експериментуйте з різними частотами, щоб визначити, чи покращує це відчуття погойдування.
- Якщо ваша коляска має додаткову вагу, як-от продукти, сумки, подумайте про те, щоб зняти її частину, щоб покращити рух гойдання.

### ЯК ПРАЦЮЄ ДАТЧИК КРИКУ?

Датчик плачу працює, прослуховуючи звуки, наприклад, плач. Коли він виявляє певний рівень звуку, як правило, плач, він активує погойдування. Виявивши плач, він буде погойдувати коляску протягом 10 хвилин. Датчик плачу залишатиметься активним протягом безперервного періоду 3 години, щоб забезпечити заспокійливу підтримку, коли це необхідно.

### ЯКА ОПТИМАЛЬНА НАСТРОЙКА ГОЙДАЛКИ ДЛЯ МОЄЇ КОЛЯСКИ

Кожна коляска має свої ідеальні налаштування гойдання, які залежать від конкретного типу та загальної ваги, яку потрібно обережно погойдувати. Тому, будь ласка, вивчіть і відрегулюйте одну з п'яти доступних частот, щоб знайти ту, яка найкраще підходить для комфорту вашої конкретної коляски та дитини.

### ЧИ МОЖНА ВИКОРИСТОВУВАТИ ГОЙДАЛКУ ПІД ЧАС ДОЩУ?

Виріб пройшов випробування зі ступенем захисту IPX1, що вказує на його стійкість до невеликого дощу. Однак ми наполегливо рекомендуємо, коли почнеться дощ, зняти гойдалку і зберігати її в сухому місці. Будь ласка, утримайтеся від тривалих або сильних опадів.

### ЧИ МОЖНА ПРИКРІПИТИ ГОЙДАЛКУ В БУДЬ-ЯКОМУ МІСЦІ?

Виріб завжди повинен розташовуватися горизонтально і не повинен бути прикріплений до бічної планки. Ідеальне розміщення - на основній ручці дитячої коляски. Чим далі він знаходиться від колісної бази, тим ефективніше буде погойдування.

З міркувань безпеки переконайтеся, що гойдалка знаходиться в недоступному для вашої дитини місці, і не розташовуйте її безпосередньо над дитиною, щоб запобігти будь-якій потенційній небезпеці.

### ЧИ МОЖНА ПІДТРИМУВАТИ БЕЗПЕРЕРВНУ РОБОТУ РОББІ?

Ви не можете постійно вмикати Роббі, оскільки гойдалка запрограмована на автоматичне вимкнення через 40 хвилин. Однак у вас є можливість активувати датчик плачу. Коли ваша дитина залишається неспокійною і плаче, датчик плачу автоматично знову ввімкне гойдалку ще на 10 хвилин, щоб забезпечити заспокійливий комфорт.

Примітка: Цей продукт розроблений, щоб допомогти вашій дитині затишно заснути, і його не слід використовувати як заміну няні, а також не слід використовувати його постійно протягом тривалого періоду.

### В ЯКОМУ ТЕМПЕРАТУРНОМУ ДІАПАЗОНІ ВИКОРИСТОВУЄТЬСЯ РОББІ?

Роббі може використовуватися при температурі від 30°C до -10°C. Однак майте на увазі, що нижчі температури призведуть до скорочення терміну служби акумулятора.

Примітка: Дуже високі або низькі температури можуть не підходити для гарного самопочуття вашої дитини, тому, будь ласка, зверніться до відповідної інструкції з техніки безпеки.



## ВАЖЛИВО! ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

- ВАЖЛИВО! Будь ласка, уважно прочитайте ці інструкції користувача перед використанням продукту та збережіть їх для подальшого використання
- Будь ласка, уважно прочитайте ці інструкції користувача перед використанням продукту та збережіть їх для подальшого використання
- Цей продукт ZAZU повністю відповідає законодавству ЄС, КАНАДА, АВСТРАЛІЯ, НОВА ЗЕЛАНДІЯ, CN та США.
- Зберігайте упаковку в недоступному для дітей місці.
- Ніколи не дозволяйте дитині гратися з виробом або з'єднувальним кабелем.
- З'єднувальний провід має лише низьку напругу, але з міркувань безпеки з ним слід поводитися обережно.
- Цей виріб не є іграшкою і повинен використовуватися лише дорослими.
- Попередження. Небезпека удушення довгим кабелем.
- Потрібен нагляд дорослих, не залишайте дитину без нагляду.
- Розташуйте виріб у недоступному для дитини місці. Заряджайте в недоступному для дітей місці.
- Тільки для використання на дитячих колясках. Не використовуйте на дитячих ліжечках, дитячих люльках або автокріслах.
- Ніколи не встановлюйте виріб безпосередньо над дитиною.
- Регулярно перевіряйте, чи виріб міцно прикріплений до коляски.
- Для заряджання виробу використовуйте лише кабель, що входить до комплекту, і вставте його в джерело живлення USCB із наведеними нижче символами. Небезпека ураження електричним струмом / пожежі!
- Ніколи не піддавайте зарядній пристрій впливу води/вологи. Небезпека ураження електричним струмом. Ніколи не заряджайте виріб, коли він вологий.
- Викиньте, якщо виріб пошкоджено.
- Завжди блокуйте гальма на колясці перед використанням виробу. Використання виробу з розблокованими гальмами може призвести до руху дитячої коляски.
- Коляску слід розташувати на рівній/плоскій поверхні. Розташування на схилі може призвести до небажаного переміщення коляски.
- Гойдалка захищена від IPX1 (невеликий дощ). Не використовуйте виріб під тривалим або сильним дощем.
- Після використання зніміть виріб з коляски та зберігайте в безпечному сухому місці, захищеному від прямих сонячних променів.
- Гойдалка ZAZU може видавати потужний рух, що позгойдується. Це дозволяє виробу погойдувати великі/важкі коляски. Завжди використовуйте найнижчий рівень, який працює з вашою коляскою та комбінацією ваги дитини та імітує ваше звичайне погойдування руками. Ви несете відповідальність за те, щоб вашій дитині було комфортно з обраним вами ефектом заколисування, оскільки занадто потужне заколисування може викликати дискомфорт або завдати шкоди вашій дитині.
- Не відкривайте виріб, оскільки він не містить деталей, які можна обслуговувати користувачем, і це призведе до втрати гарантії. Якщо виріб не працює належним чином, зверніться до місця придбання.



- Цей символ означає, що цей виріб не можна викидати зі звичайними побутовими відходами. (2012/19/ЄС). Виріб містить вбудовану акумуляторну батарею, яку не можна викидати зі звичайними побутовими відходами. (2006/66/ЄС). Будь ласка, віднесіть свій виріб до офіційного пункту збору, щоб фахівець вийняв акумуляторну батарею.
- Дотримуйтесь правил вашої країни щодо роздільного збору електричних та електронних виробів та акумуляторних батарей. Правильна утилізація допомагає запобігти негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей.

Умови міжнародної гарантії не поширюються на наступне:

- Пошкодження, спричинені неправильним використанням, зловживанням, недбалістю або несанкціонованим ремонтом.
- Нормальний знос, включаючи відколи, подряпини, абразії, зміну кольору або вицвітання.

**Примітка:** Двигун всередині гойдалки може стати гучнішим після періоду використання, це нормально для щіткового двигуна. Використання виробу, коли він не висить горизонтально, скоротить термін служби двигуна вашої гойдалки.



*Congratulazioni per il vostro nuovo prodotto ZAZU!  
Questo dondola-passeggino per bambini è pensato per far  
dondolare dolcemente il passeggino o la carrozzina e aiutare  
il vostro piccolo a dormire.*

## COME FUNZIONA IL DONDOLA-PASSEGGINO (ROCKER)?

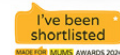
Il rocker ha il compito di far dondolare per voi il passeggino, permettendovi di fare una pausa caffè, un rapido allenamento o recuperare un po' di lavoro, mentre il vostro bambino viene cullato e dorme tranquillo.

Il dondola-passeggino garantisce 40 minuti di dondolio continuo e si spegne automaticamente. Se si attiva il sensore del pianto, Robby è in grado di rilevare in modo intelligente i pianti del bambino e di riavviare automaticamente il movimento a dondolo per cullarlo e farlo addormentare.

Robby può essere utilizzato da 0 a 3 anni.

**Nota** *Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per aiutare il bambino a raggiungere un sonno ristoratore: in alcun modo esso sostituisce il necessario controllo parentale diretto. Non lasciare mai il bambino incustodito, né utilizzare il prodotto in modo intensivo e per un periodo prolungato.*

*Robby il dondola-passeggino*



## ALIMENTAZIONE

Al primo utilizzo assicurarsi che la batteria ricaricabile sia completamente carica..

- Quando l'indicatore della batteria lampeggia, indica che le batterie del prodotto si stanno scaricando ed è ora di ricaricarle.
- Per iniziare, rimuovere il prodotto dal pas-segginio.
- Quindi, aprire il coperchio del caricabatterie e inserire la spina del caricatore.
- Durante la ricarica, l'indicatore luminoso è rosso e si spegne nell'istante in cui le batterie sono completamente cariche. Tempi indicati di ricarica: 2-2,5 ore.
- Al termine della ricarica, estrarre la spina del caricabatterie e chiudere il coperchio del caricabatterie per evitare l'ingresso di acqua.

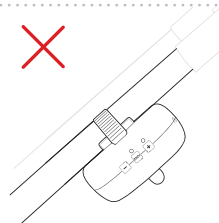
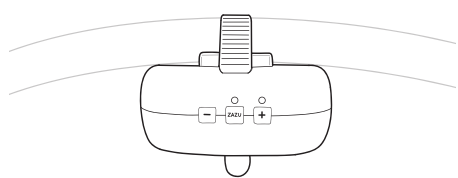
**Attenzione** *Per motivi di sicurezza, durante la carica il prodotto non funziona. Per ricaricare il prodotto, utilizzare esclusivamente il cavo in dotazione ed inserirlo in un alimentatore USB-C con i seguenti simboli: Questo prodotto non è compatibile con caricabatterie veloci. Si prega di utilizzare un normale caricatore da 5V con un massimo di 2,0 ampere o 10W.*



## DURATA DELLA BATTERIA

- La durata della batteria varia in base alla frequenza di oscillazione. In media, una batteria piena può durare circa 10 cicli di funzionamento, alla massima frequenza di oscillazione.
- Per ottimizzare la durata della batteria, si consiglia di selezionare la velocità di oscillazione più bassa.

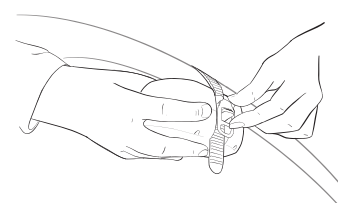
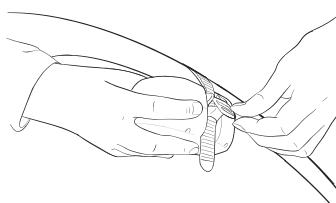
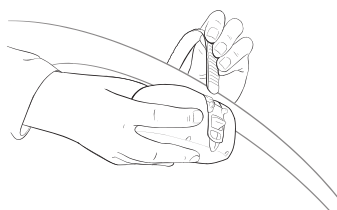
## POSIZIONAMENTO DEL PRODOTTO



### IMPORTANTE

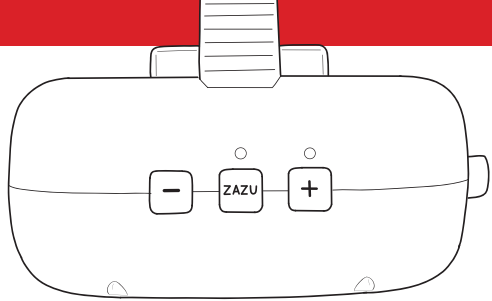
- Collocare il dondolo-passeggino in posizione orizzontale. Evitare di posizionarlo in un angolo per non ridurre l'efficacia del dondolo e la durata del motore.
  - Prima di utilizzare il prodotto, assicurarsi che il passeggino o la carrozzina si trovino su una superficie piana e che siano stati attivati i blocchi dei freni.
  - Posizionare il prodotto in modo che il cinturino con la fibbia sia rivolto verso il bambino, poiché è su di esso che si trova il sensore del pianto. I comandi invece sono rivolti verso la persona adulta dietro il passeggino.
  - Non posizionare mai il prodotto direttamente sopra il bambino o alla sua portata.
  - Si prega di leggere attentamente le istruzioni di sicurezza del prodotto a cui si sta attaccando il nostro dondolo.
- Non utilizzare mai il dondolo su un seggiolino auto o su un passeggino su una superficie elevata.

## MONTAGGIO DEL PRODOTTO



- 1 Afferrare saldamente il prodotto con una mano, posizionandolo sotto la barra orizzontale del passeggino.
- 2 Con l'altra mano, afferrare il cinturino e inserirlo nella fibbia finché non scatta in posizione.
- 3 Inserire manualmente la cinghia quanto più possibile a fondo.
- 4 Per ottenere una chiusura perfetta, utilizzare la grande leva nera. Tirarla verso l'alto per stringere di un'ulteriore tacca. Ripetere questa operazione finché il prodotto non è fissato saldamente.

**Attenzione** *Se il prodotto non viene fissato correttamente, l'effetto oscillatorio potrebbe diminuire. Per motivi di sicurezza, assicurarsi che il prodotto sia ben fissato al manubrio.*



# ZAZU

IT

## FUNZIONAMENTO DEL PRODOTTO

### IMPORTANTE

- Prima di utilizzare il prodotto, assicurarsi che sia saldamente attaccato al passeggino o al seggiolino auto.
- Controllare regolarmente per eventuali danni. Non utilizzare in caso di danni o segni di usura.
- Premere il pulsante **+** per avviare il movimento oscillatorio per cullare. La spia LED rossa sopra il pulsante **+** si accende, indicando che il dondola-passeggino è in funzione.
- Il dondolio si arresta automaticamente dopo 40 minuti.
- Estendere il più possibile la barra orizzontale. Maggiore sarà la distanza dalla base delle ruote, più efficace sarà il dondolio.
- Regolare la frequenza del dondolo per ottenere il movimento desiderato utilizzando i pulsanti **+** e **-**. Sono disponibili cinque diverse impostazioni di frequenza. Il dondolo conserva in memoria l'ultima frequenza utilizzata.

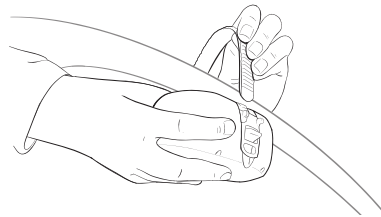
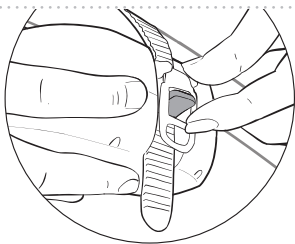
**Nota** *Si consiglia di utilizzare la velocità di oscillazione più bassa per ottimizzare la durata della batteria.*

- Per spegnere manualmente il prodotto, tenere premuto il pulsante **-** fino allo spegnimento della spia LED.

### SENSORE DEL PIANTO

- Il dondola-passeggino dispone anche di una modalità automatica di attivazione quando viene rilevato un pianto/ suono.
- Per attivare il sensore del pianto, premere il pulsante rosso ZAZU. La spia LED rossa situata sopra il pulsante ZAZU si accende, indicando che il sensore del pianto è attivo.
- Il sensore del pianto rimane attivo per 3 ore e il rocker comincia a cullare in risposta al suono.
- Il dondolio continuerà per 10 minuti

**Nota** *In ambienti rumorosi, il dondola-passeggino potrebbe accidentalmente attivarsi, rispondendo anche ad altri suoni, oltre a quello del pianto.*



### STACCARE IL PRODOTTO

- 1 Tenere il prodotto con una mano per evitare che cada.
- 2 Con l'altra mano, premere la piccola leva nera fino a sentire uno scatto. Il cinturino si sgancia.
- 3 A questo punto, estrarre la cinghia dalla clip e rimuovere il prodotto.

**Nota** *Assicurarsi che il sensore del pianto sia spento, per evitare che il prodotto si attivi da solo. Assicurarsi che il vostro bambino non sia sotto il dondolo quando lo si stacca, nel caso in cui cada dalla mano.*

## FAQ

### COME POSSO MIGLIORARE IL DONDOLIO DEL MIO PASSEGGINO?

- Assicurarsi che il Rocker sia completamente carico e posizionato orizzontalmente sul manubrio principale.
- Estendere il più possibile la barra orizzontale. Maggiore è la distanza dal passo, più efficace sarà il dondolio.
- Selezionare le diverse frequenze per determinare il dondolio desiderato.
- Se il passeggino trasporta del peso aggiuntivo, come ad esempio generi alimentari o borse, rimuoverne una parte del carico per migliorare il movimento oscillatorio.

### COME FUNZIONA IL SENSORE DEL PIANTO?

Il sensore del pianto funziona intercettando i suoni, come il pianto. Quando rileva un certo livello di suono, tipicamente il pianto, attiva il dondolio. Quando rileva il pianto, fa dondolare il passeggino per una durata di 10 minuti. Il sensore del pianto rimane attivo per un periodo di 3 ore per fornire un supporto calmante quando è necessario.

### QUAL È LA REGOLAZIONE OTTIMALE DEL ROCKER PER IL MIO PASSEGGINO?

Ogni passeggino o carrozzina ha una propria impostazione ideale per il dondolio, che dipende dal tipo di passeggino e dal peso totale che deve essere cullato dolcemente. Pertanto, si consiglia di verificare e regolare le cinque frequenze disponibili per scoprire quella più adatta al passeggino ed al comfort del bambino.

### POSSO USARE IL DONDOLO SU UN SEGGIOLINO AUTO O IN UNA AMACA?

Sì, è possibile utilizzare il dondolo sul seggiolino auto o sull'amaca. Si prega di assicurarsi di seguire le istruzioni di sicurezza del seggiolino auto e dell'amaca. Non posizionare mai il vostro bambino su una superficie elevata per evitare il rischio di caduta. L'attività del bambino o il movimento del dondolo possono spostare il portabebè. Assicurarsi che il prodotto sia saldamente fissato. Controllare regolarmente per segni di danni o strappi.

### SI PUÒ USARE IL DONDOLA-PASSEGGINO SOTTO LA PIOGGIA?

Il prodotto è stato testato con un grado di protezione IPX1, che indica la sua resistenza alla pioggia leggera. Tuttavia, consigliamo vivamente di rimuovere il dondola-passeggino quando inizia a piovere, riponendolo in un luogo asciutto. Si consiglia di non esporlo a piogge prolungate od intense.

### POSSO FISSARE IL DONDOLA-PASSEGGINO IN QUALSIASI PUNTO?

Il prodotto deve essere sempre posizionato orizzontalmente e non deve essere attaccato alla barra laterale. Il posizionamento ideale è sul manubrio principale del passeggino. Per sicurezza, assicurarsi che il dondola-passeggino sia tenuto fuori dalla portata del bambino, non posizionarlo mai direttamente sopra il bambino per evitare potenziali pericoli.

### È POSSIBILE FAR FUNZIONARE ROBBY ININTERROTTAMENTE?

Non è possibile tenere acceso Robby ininterrottamente, poiché il dondola-passeggino è programmato per spegnersi automaticamente dopo 40 minuti. Tuttavia, è possibile attivare il sensore del pianto. Se il bambino è irrequieto e piange, il sensore del pianto riattiverà automaticamente il dondolo per altri 10 minuti, per offrire un comfort rilassante.

**Nota** *Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per aiutare il bambino a rag-giungere un sonno ristoratore: in alcun modo esso sostituisce il necessario controllo pa-rentale diretto. Non lasciare mai il bambino incustodito, né utilizzare il prodotto in modo intensivo e per un periodo prolungato.*

### QUALI SONO LE TEMPERATURE IDONEE PER L'UTILIZZO DI ROBBY?

Robby è adatto all'uso a temperature comprese tra 30°C e 10°C. Tuttavia, si tenga presente che le temperature basse riducono la durata della batteria.

**Attenzione** *Temperature molto alte o basse potrebbero non essere adatte al benessere del bambino, si prega pertanto di fare riferimento alle linee guida sulla sicurezza del bambino.*

**⚠ AVVERTENZE - INFORMAZIONI TECNICHE**

- IMPORTANTE! Si prega di leggere attentamente queste istruzioni per l'uso prima di utilizzare il prodotto e conservarle per riferimento futuro.
- Questo prodotto Zazu è pienamente conforme alle seguenti legislazioni: UE, CA, AU, NZ e USA.
- Mantenere l'imballaggio fuori dalla portata dei bambini.
- Mai permettere al tuo bambino di giocare con il cavo di alimentazione.
- Questo prodotto non è un giocattolo e dovrebbe essere utilizzato solo da adulti.
- La batteria ricaricabile non può essere sostituita.
- Alimentazione: Funziona con una batteria ricaricabile e si ricarica tramite cavo USB.
- La batteria ricaricabile può essere caricata solo sotto la supervisione di un adulto.
- Trattare con cura i connettori di alimentazione per mantenere l'affidabilità del prodotto nel tempo.
- Da utilizzare solo con il cavo USB fornito con il prodotto ZAZU.
- Il cavo USB non è un giocattolo.
- Pericolo di strangolamento con il cavo lungo
- Da usare sotto la diretta sorveglianza di un adulto. non lasciare mai il bambino incustodito.
- Posizionare il prodotto fuori dalla portata del bambino. Ricaricare il prodotto solo quando si trova fuori dalla portata dei bambini.
- Da utilizzare solo su carrozzine e passeggini.
- Non utilizzare su culle, lettini o seggiolini auto.
- Non montare mai il prodotto direttamente sopra il bambino
- Controllare regolarmente che il prodotto sia ben fissato al passeggino o alla carrozzina.
- Per ricaricare il prodotto, utilizzare esclusivamente il cavo in dotazione ed inserirlo in un alimentatore USCB con i seguenti simboli.



Rischio di scosse elettriche/incendio!

- Non esporre mai il caricabatterie all'acqua o all'umidità. Rischio di scosse elettriche. Non ricaricare mai il prodotto quando è accidentalmente umido.
- Non utilizzare il prodotto se è danneggiato.
- Prima di utilizzare il prodotto, bloccare sempre i freni della carrozzina/del passeggino. L'utilizzo del prodotto con i freni sbloccati può pericolosamente causare il movimento della carrozzina/del passeggino.
- La carrozzina/il passeggino deve essere posizionata/o su una superficie piana. Un posizionamento in pendenza potrebbe far muovere la carrozzina/il passeggino in modo indesiderato.
- Il dondola-passeggino è testato IPX1 (pioggia leggera). Non utilizzare il prodotto in caso di pioggia prolungata od intensa.
- Dopo l'uso, rimuovere il prodotto dalla carrozzina/dal passeggino e conservarlo in un luogo sicuro e asciutto, al riparo dalla luce diretta del sole.
- Il dondola-passeggino ZAZU è in grado di produrre un potente movimento oscillatorio. Questo permette al prodotto di cullare carrozzine grandi e pesanti. Utilizzate sempre l'impostazione più bassa che si adatta alla combinazione di peso della carrozzina e del bambino e che simula il normale dondolio manuale. Assicuratevi che il vostro bambino si senta a proprio agio con l'impostazione che avete scelto, poiché un dondolio troppo intenso potrebbe causare disagio o danni al bambino.
- Non aprire il prodotto per non invalidare la garanzia, il prodotto non contiene parti riparabili dall'utente.
- Se il prodotto non funziona correttamente, contattare il rivenditore.



- Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. (2012/19/UE). Il prodotto contiene una batteria ricaricabile incorporata che non deve essere smaltita con i normali rifiuti domestici (2006/66/CE). Conferire il prodotto presso un punto di raccolta ufficiale per far rimuovere la batteria ricaricabile da un professionista.
- Seguite le regole del vostro Paese per la raccolta differenziata dei prodotti elettrici ed elettronici e delle batterie ricaricabili. Un corretto smaltimento aiuta a prevenire conseguenze negative per l'ambiente e la salute.

I termini della garanzia internazionale non coprono i seguenti casi:

- Danni causati da uso improprio, incuria, negligenza o riparazione non autorizzata.
- Normale usura, inclusi scheggiature, graffi, abrasioni, scolorimento o sbiadimento.

**Nota** Il motore all'interno del dondola-passeggino può diventare più rumoroso dopo un certo periodo di utilizzo; questo è normale per un motore a spazzole. L'utilizzo del prodotto quando non è appeso orizzontalmente riduce la durata del motore.

**PERICOLO DI CADUTA:**

- L'attività del bambino e/o il movimento del dondolo possono spostare il seggiolino auto.
- Non utilizzare mai il dondolo su un seggiolino auto o su un passeggino su una superficie elevata.
- Si prega di leggere attentamente le istruzioni di sicurezza del prodotto con cui si sta utilizzando il dondolo per *bambini*.
- *Non lasciare mai il bambino incustodito.*



DESCRIZIONE ARTICOLO  
MANDELLI - MANDELLI ITEM  
DESCRIPTION

NR. DI REFERENZA  
Mandelli - Mandelli  
Item Ref. #

Codice-EAN -  
EAN-code

## INFORMAZIONI: IMBALLAGGIO DEL PRODOTTO



Pecorella <b>SAM</b> - Orologio multifunzione programmabile	70 500 1051	0680569805645	Laccetto per cavo USB - USB-cable's lace	Bustina per cavo USB - USB-cable's bag	Film protettivo su display - Display's protective film	Scatola - Colorbox
	70 500 1046	0680569805577	C/PVC/92	CPE 7	PVC 3	PAP 20
	70 500 1056	0799439610378	Raccolta PLASTICA	Raccolta PLASTICA	Raccolta PLASTICA	Raccolta CARTA
RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune.						
BECKY - peluche riproduttore di suoni	70 500 1321	0703625108716	Sacchetto esterno - Outer polybag	Cartoncino - Header-card		
			LDPE 4 Raccolta PLASTICA	PAP 21 Raccolta CARTA		
RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune.						
HENRY Riccio - Proiettore con sensore del pianto	70 500 1221	0794712495444	Sacchetto interno - Inner polybag	Scatola - Colorbox		
			LDPE 4 Raccolta PLASTICA	PAP 20 Raccolta CARTA		
RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune.						
WALLY Balena - Riproduttore di suoni	70 500 1266	0703625108099	Scatola - Colorbox			
	70 500 1261	0703625108075	PAP 21			
	70 500 1271	0703625108112	Raccolta CARTA			
RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune.						
BRODY Orsetto - Stazione multifunzione programmabile	70 500 1006	0703625107764	Scatola - Colorbox			
	70 500 1001	0703625107740	PAP 21			
	70 500 1011	0703625108976	Raccolta CARTA			
RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune.						
DEX Cagnolino - Riproduttore di suoni	70 500 1361	0635292893674	Scatola - Colorbox			
			PAP 21 Raccolta CARTA			
RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune.						
GINA Giraffa - Luce notturna e torcia	70 500 1106	0703625107580	Laccetto per cavo USB - USB-cable's lace	Scatola - Colorbox		
			C/PVC/92	PAP 20		
			Raccolta PLASTICA	Raccolta CARTA		
RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune.						
EMMY Elefantino - Stazione multifunzione programmabile	70 500 1101	0703625107726	Laccetto per cavo USB - USB-cable's lace	Scatola - Colorbox	Sacchettino bianco in espanso - White foamy bag	
			C/PVC/92	PAP 20	EPE 7	
			Raccolta PLASTICA	Raccolta CARTA	Raccolta PLASTICA	
RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune.						
OTTO Lontra - Proiettore mondo sottomarino	70 500 1201	0703625108952	Sacchetto interno - Inner polybag	Scatola - Colorbox		
			LDPE 4 Raccolta PLASTICA	PAP 20 Raccolta CARTA		
RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune.						
DAVY Cagnolino - Stazione di allenamento ad un corretto ciclo sonno/veglia del bambino	70 500 1031	0703625108815	Laccetto per cavo USB - USB-cable's lace	Bustina per cavo USB - USB-cable's bag	Scatola - Colorbox	
			C/PVC/92	CPE 7	PAP 20	
			Raccolta PLASTICA	Raccolta PLASTICA	Raccolta CARTA	
RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune.						
SUZY - Riproduttore di suoni basato su tecnica shushing	70 500 1341	0703625108174	Sacchettino bianco in espanso - White foamy bag	Scatola - Colorbox		
			EPE 7 Raccolta PLASTICA	PAP 21 Raccolta CARTA		
			RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune.			
BRUNO Orso parlante	70 500 1301	0703625108938	Scatola/Vassoio interno - Window-box/Inner Tray	Finestralla della scatola - Box's window	Strap for fixing to inner tray	Fascetta trasparente modulo elettronico - Clear transparent strap for electric module
			PAP 20 Raccolta CARTA	PET 1 Raccolta PLASTICA	PA 7 Raccolta PLASTICA	PVC 3 Raccolta PLASTICA
			RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune.			
RUBY Coniglietta - Riproduttore di suoni	70 500 1236	0703625107849	Scatola - Colorbox			
			PAP 21 Raccolta CARTA			
RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune.						
ROBBY		'794712495635	Scatola - Colorbox	Bustina per cavo USB - USB-cable's bag	SCHIUMA	
			PAP 21 Raccolta CARTA	CPE 7 Raccolta PLASTICA	EPE 7 Raccolta PLASTICA	
			RACCOLTA DIFFERENZIATA - Verifica le disposizioni del tuo Comune.			

Поздравления за покупката на новия ви продукт на ZAZU!  
Това устройство е предназначено да помогне на Вашето бебе да заспи, като нежно люлее количката.

## КАК РАБОТИ УСТРОЙСТВОТО ЗА ЛЮЛЕЕНЕ НА КОЛИЧКА

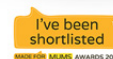
Устройството за люлеене на количка има задачата да люлее количката вместо Вас, като ви позволява да се насладите на спокоен момент с кафето си, да направите бърза тренировка или да наваксате с работата си, докато бебето ви остава спокойно и щастливо.

Устройството за люлеене на количка осигурява 40 минути непрекъснато люлеене, след което се изключва автоматично. Ако активирате сензора за плач, Robby може интелигентно да разпознае плача на бебето ви и автоматично да рестартира люлеенето, за да го успокои и то да заспи отново.

Robby може да се използва от раждането до 3 години.

**Забележка:** Този продукт е предназначен да помогне на детето ви да постигне спокоен сън и не трябва да се използва като заместител на детегледач, нито да се използва продължително време.

Устройство за люлеене  
на количка Robby





## ЗАХРАНВАНЕ

Уверете се, че презареждаемата батерия е напълно заредена преди първото използване.

- Когато индикаторът за батерията мига, това означава, че батериите на продукта са изтощени и е време да го заредите.
- За да го направите, отстранете продукта от детската количка.
- След това отворете капачето за зареждане и поставете щепсела на зарядното устройство.
- По време на зареждането индикаторът ще свети в червено и ще се изключи, след като батериите се заредят напълно, което отнема около 2-2,5 часа.
- Когато приключите със зареждането, извадете щепсела на зарядното устройство и затворете капачето, за да предотвратите проникването на вода.

**Забележка:** От съображения за безопасност, моля, имайте предвид, че продуктът не работи, докато се зарежда.

Използвайте само прилежащият кабел за зареждане на продукта и го поставете в USB-C захранване със следните символи

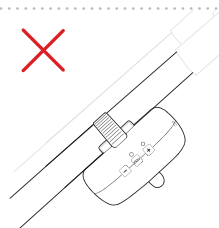
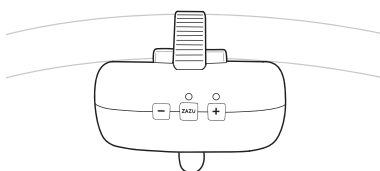
Този продукт не е съвместим с бързи зарядни устройства. Моля, използвайте обикновен заряден адаптер с напрежение 5V и максимален ток 2.0 ампера или 10W.



## ЖИВОТ НА БАТЕРИЯТА

- КЖивотът на батерията варира в зависимост от честотата на люлеене. Средно пълната батерия може да издържи около 10+ цикъла при работа на най-високата честота.
- КСледователно препоръчваме да изберете най-ниската ефективна скорост на люлеене, за да увеличите максимално живота на батерията.

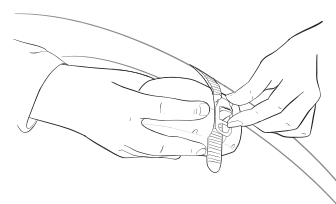
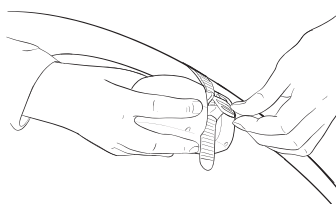
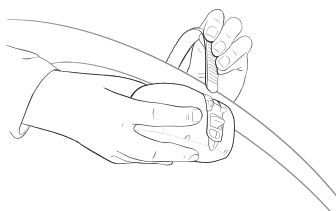
## ПОЗИЦИОНИРАНЕ НА ПРОДУКТА



### ИВАЖНО

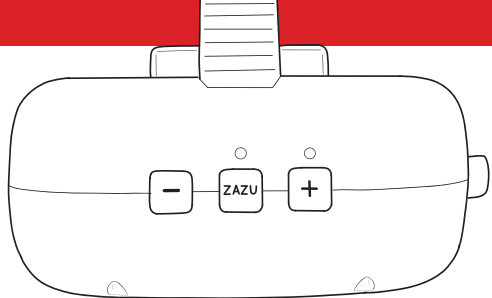
- Устройството за люлеене трябва да се постави в хоризонтално положение. Избягвайте да го поставяте под ъгъл, тъй като това ще намали ефективността на люлеенето и може да намали продължителността на живота на механизма.
- Уверете се, че детската количка е на равна повърхност и че сте задействали спиращките, преди да използвате продукта.
- Поставете продукта със закопчалката, обърната към детето, а сензорът за плач е разположен от тази страна.
- Никога не поставяйте продукта директно над детето си или в обсега му.
- Моля, внимателно прочетете инструкциите за безопасност на продукта, към който прикрепяте нашата люлка.
- Никога не използвайте люлката върху седалка за кола или кошара на повишена повърхност.

## ПРИКРЕПВАНЕ НА ПРОДУКТА



- 1 Хванете продукта здраво с една ръка, като го поставите на дръжката на количката.
  - 2 С другата си ръка хванете ремъка и го поставете в ключалката, докато не се чуе щракване.
  - 3 Поставете ремъка колкото е възможно по-навътре.
  - 4 За по-плътно прилягане използвайте големия черен лост. Издърпайте го нагоре, за да го затегнете с още една степен. Повторете тази стъпка, докато продуктът бъде закрепен здраво.
- абележка:** Ако не затегнете продукта правилно, това може да доведе до намаляване на ефекта на люлеене.

Заради безопасността, уверете се, че продуктът е добре затегнат към дръжката на бебешката количка.



# ZAZU

BU

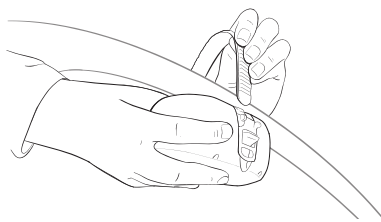
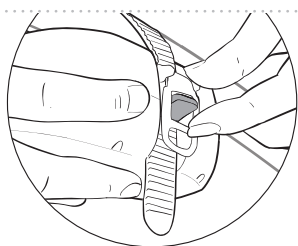
## УПОТРЕБА НА ПРОДУКТА

### ВАЖНО

- Преди да използвате продукта, се уверете, че той е здраво закрепен към количката или седалката за кола.
- Редовно проверявайте за повреди. Не използвайте, ако забележите повреди или признаци на износване.
- Натиснете бутона **+**, за да стартирате движението на люлеене. Червеният светодиод над бутона **+** ще светне, което показва, че устройството е в действие.
- Люлеенето ще спре автоматично след 40 минути.
- Разширете дръжката на количката колкото е възможно повече. Колкото по-голямо е разстоянието от основата на колелата, толкова по-ефективно ще бъде люлеенето.
- Регулирайте честотата на люлеене, за да постигнете желаното нежно движение, като използвате бутоните **+** и **-**. Налични са пет различни настройки на честотата. Люлката ще запомни последно използваната честота за следваща употреба.  
**Забележка:** Препоръчваме ви да използвате най-ниската ефективна скорост на люлеене, за да удължите максимално живота на батерията.
- За да изключите ръчно продукта, натиснете и задръжте бутона **"-"**, докато светодиодната светлина се изключи.

### СЕНЗОР ЗА ПЛАЧ

- Люлката разполага и с режим на автоматично активиране, задействан от плач/звук.
- За да активирате сензора за плач, натиснете червения бутон ZAZU. Червеният светодиод, разположен над бутона ZAZU, ще светне, което показва, че сензорът за плач е в активно състояние.
- Сензорът за плач ще остане активен в продължение на 3 часа и ще започне да се люлее в отговор на звука.
- Люлеенето ще продължи 10 минути  
**Забележка:** Моля, имайте предвид, че в шумна среда люлката може да реагира и на други звуци, освен на плач.



### ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОДУКТА

- 1 Дръжте продукта отдолу с една ръка, за да предотвратите изпускане.
- 2 С другата ръка натиснете малкия черен лост, докато чуete щракване. Каишката ще се освободи.
- 3 Сега издърпайте лентата от скобата и извадете продукта.

**Забележка:** Уверете се, че сензорът за плач е изключен, за да предотвратите самостоятелното активиране на продукта.

Уверете се, че вашето бебе не е под люлката при откъчане, в случай че падне от вашата ръка.

## ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

### HOW CAN I IMPROVE THE ROCKING OF MY STROLLER

Как мога да подобря люлеенето на детската си количка

- Уверете се, че устройството е напълно заредено и е разположено хоризонтално на основната дръжка на количката.
- Разширете дръжката на количката колкото е възможно повече. Колкото по-голямо е разстоянието от основата на колелата, толкова по-ефективно ще бъде люлеенето.
- Експериментирайте с различни честоти, за да установите дали те подобряват усещането за люлеене.
- Ако в количката ви има допълнително тегло, като например покупки или чанти, помислете дали да не премахнете част от него, за да подобрите движението на люлеене.

### КАК РАБОТИ СЕНЗОРЪТ ЗА ПЛАЧ?

Сензорът за плач работи чрез слушане на звуци, например плач. Когато открие определено ниво на звук, обикновено плач, той активира люлеенето. След като засече плач, той ще разклати количката за период от 10 минути. Сензорът за плач ще остане активен за непрекъснат период от 3 часа, за да осигури успокояваща подкрепа, когато е необходимо.

### КАКВА Е ОПТИМАЛНАТА НАСТРОЙКА НА ЛЮЛЕЕНЕ ЗА МОЯТА КОЛИЧКА

Всяка детска количка има собствена идеална настройка за люлеене, която зависи от конкретния тип и общото тегло, което трябва да се люлее внимателно. Затова, моля, проучете и регулирайте петте налични честоти, за да откриете тази, която работи най-добре за вашата конкретна количка и комфорта на бебето.

### МОЖЕТЕ ЛИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ЛЮЛКАТА В ДЪЖД?

Продуктът е тестван със степен на защита IPX1, което показва неговата устойчивост на лек дъжд. Въпреки това силно препоръчваме, когато започне да вали, да демонтирате устройството и да го съхранявате на сухо място. Моля, въздържайте се да го излагате на продължителни или силни валежи.

### МОГА ЛИ ДА ИЗПОЛЗВАМ ЛЮЛКАТА НА СЕДАЛКАТА ЗА КОЛА ИЛИ ХАМАКА

Да, можете да използвате люлката на седалката за кола или хамака. Моля, уверете се, че следвате инструкциите за безопасност на седалката за кола и хамака. Никога не позиционирайте вашето бебе на повишена повърхност поради риск от падане. Активността на детето или люлката може да премести носилката. Уверете се, че продуктът е здраво фиксиран. Редовно проверявайте и търсете признаци на повреда или износване.

### МОГА ЛИ ДА ЗАКРЕПЯ ЛЮЛКАТА НАВСЯКЪДЕ?

Продуктът винаги трябва да е разположен хоризонтално и не трябва да е прикрепен към страничната лента. Идеалното разположение е на главната дръжка на детската количка. Колкото по-далеч е от основата на колелата, толкова по-ефективно ще бъде люлеещото движение. От съображения за безопасност, моля, уверете се, че люлката е на място, недостъпно за детето, и не я поставяйте директно над детето, за да предотвратите потенциални опасности.

### ВЪЗМОЖНО ЛИ Е ROBBY ДА РАБОТИ НЕПРЕКЪСНАТО?

Не можете да включите функцията Robby непрекъснато, тъй като бутонът е програмиран да се изключи автоматично след 40 минути. Въпреки това имате възможност да активирате сензора за плач. Когато детето ви остане неспокойно и плаче, сензорът за плач автоматично ще включи люлката отново за още 10 минути, за да осигури успокояващ комфорт.

**Забележка:** Този продукт е предназначен да помогне на детето ви да постигне спокоен сън и не трябва да се използва като заместител на детегледач, нито да се използва продължително време.

### В КАКЪВ ТЕМПЕРАТУРЕН ДИАПАЗОН Е ПОДХОДЯЩ ROBBY?

Robby е подходящ за използване при температури от 30°C до -10°C. Въпреки това, моля, имайте предвид, че по-ниските температури ще доведат до намаляване на живота на батерията.

**Забележка:** Много високите или ниските температури може да не са подходящи за доброто състояние на детето ви, затова моля, направете съответните справки с указанията за безопасност.

**⚠ ВАЖНО! ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ**

- ВАЖНО! Моля, прочетете внимателно тези инструкции за употреба, преди да използвате продукта, и ги запазете за бъдещи справки.
- Този продукт на ZAZU е напълно съвместим със законодателството на ЕС, СА, AU, NZ, CN и САЩ.
- Съхранявайте опаковката на място, недостъпно за деца.
- Никога не позволявайте на детето си да си играе с продукта или свързващия кабел.
- Свързващият кабел е само ниско напрежение, но от съображения за сигурност с него трябва да се работи внимателно.
- Този продукт не е играчка и трябва да се използва само от възрастни.
- Предупреждение. Опасност от задушаване с дълъг кабел
- Необходим е надзор от страна на възрастен, не оставяйте детето си без надзор.
- Разположете продукта на недостъпно за детето място. Зареждайте на място, недостъпно за деца.
- Може да се използва само за детски колички. Не използвайте за детски легла, креватчета или столчета за кола
- Никога не монтирайте продукта директно над детето
- Редовно проверявайте дали продуктът е здраво закрепен към количката
- Използвайте само доставения кабел за зареждане на продукта и го поставете в захранване USCB със следните символи. Опасност от токов удар/пожар!
- Никога не излагайте зарядното устройство на вода/влажност. Опасност от токов удар. Никога не зареждайте продукта, когато е мокър.
- Изхвърлете продукта, ако е повреден.
- Винаги заключвайте спиращите на детската количка, преди да използвате продукта. Използването на продукта с отключени спиращи може да доведе до движение на детската количка.
- Детската количка трябва да бъде поставена на равна/поскока повърхност. Позиционирането на наклонена повърхност може да доведе до нежелано движение на количката.
- Устройството е устойчиво на IPX1 (лек дъжд). Не използвайте продукта при продължителен или силен дъжд.
- След употреба извадете продукта от детската количка и го съхранявайте на сигурно, сухо място, далеч от пряка слънчева светлина.
- Люлката ZAZU може да произведе мощно люлеещо се движение. Това позволява на продукта да люлее големи/тежки детски колички. Винаги използвайте най-ниската настройка, която е подходяща за комбинацията от тегло на вашата количка и дете и симулира нормалното люлеене с ръка. Ваша отговорност е да се уверите, че детето ви се чувства комфортно при избраната от вас настройка на люлеещия ефект, тъй като твърде силното люлеене може да причини дискомфорт или да навреди на детето ви.
- Не отваряйте продукта, той не съдържа части, които могат да бъдат ремонтирани от потребителя, и това ще доведе до прекратяване на гаранцията. Ако продуктът не работи правилно, свържете се с мястото на закупуване.



- Този символ означава, че този продукт не трябва да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци. (2012/19/ЕС). Продуктът съдържа вградена акумулаторна батерия, която не трябва да се изхвърля с обикновените битови отпадъци. (2006/66/ЕО). Моля, занесете продукта си в официален пункт за събиране, за да бъде отстранена акумулаторната батерия от специалист.
- Спазвайте правилата на вашата страна за разделно събиране на електрически и електронни продукти и акумулаторни батерии. Правилното изхвърляне помага да се предотвратят негативните последици за околната среда и човешкото здраве.

Условията на международната гаранция не покриват следното:

- Повреди, причинени от неправилна употреба, злоупотреба, небрежност или неоторизиран ремонт.
- Нормално износване, включително начупване, надраскване, ожулване, промяна на цвета или избледняване.

**Забележка:** Моторът в Rocker може да стане по-шумен след известно време на употреба, което е нормално за четков мотор. Използването на продукта, когато той не виси хоризонтално, ще съкрати живота на двигателя на вашия Rocker.

**ОПАСНОСТ ОТ ПАДАНЕ**

- Активността на детето и/или люлкането може да премести седалката за кола.
- Никога не използвайте люлката на седалката за кола или кошарата на повишена повърхност.
- Моля, внимателно прочетете инструкциите за безопасност на продукта, с който използвате бебешката люлка.
- Никога не оставяйте детето без надзор.

